PRONOSTICO
Despejado con descenso de la temperatura

TEMPERATURA DE AYER
MINIMA: 10.2 C a las 7.00 horas
MAXIMA: 30.9 C a las 16.00 horas

LA NACION

PRECIO Eº 1.30

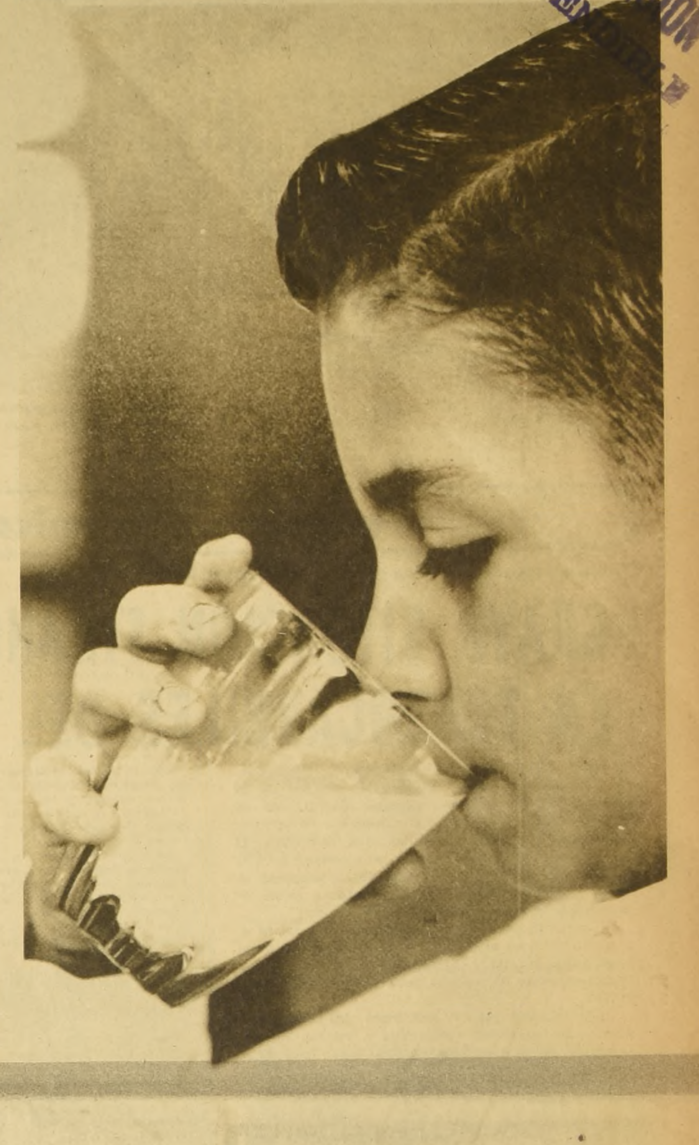
Santiago, Martes 1º de Diciembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.351

Productores de Cobre de todo el mundo apoyan la Nacionalización

CON OPTIMISMO fue recibida en los medios gubernamentales la noticia, procedente de París, que el Ministro de Minería de Chile, Orlando Cantuarias, había sido elegido Presidente de la Conferencia de Países Productores y Exportadores de Cobre, CIPEC. La designación tiene una importancia extraordinaria, en estos momentos, en que nuestro país se encuentra avocado al estudio de la nacionalización de las minas de cobre, en poder de las compañías norteamericanas. No deja de ser halagador para el Gobierno de la Unidad Popular que, siendo la Conferencia de CIPEC la primera a la cual asiste una delegación oficial del nuevo régimen, su principal representante ocupe la Presidencia de los debates. Sin duda ello constituye un respaldo internacional de los mayores productores cupreros del mundo hacia la nacionalización planteada por el Presidente Salvador Allende. (Información en Página 5).





Leche: el mejor alimento para los hombres del mañana. Niños bien nutridos necesita Chile. El Gobierno del Presidente Allende prometió preocuparse de la juventud. La campaña que se inicia hoy así lo prueba.

El Gobierno cumple:

HOY SE INICIA OPERACION MEDIO LITRO DE LECHE

● Ministro de Salud da el "vamos" a la campaña nacional para que los niños hasta 15 años de edad reciban gratuitamente la leche que necesitan.

(Inf. Pág. 6)

ALLENDE Y MEDIO CHILE ESTUVIERON EN LA EMBAJADA DE YUGOSLAVIA

Una notable reunión de personalidades políticas y diplomáticas constituyó la recepción que ofreció ayer en la mañana, el embajador de Yugoslavia en nuestro país.

Estuvieron allí, además del Presidente Allende y el Canciller Almeyda, casi todos los embajadores de los países de América Latina, varios de Europa, varios senadores, destacados dirigentes políticos, y algunos intelectuales.

En el grabado, Allende da la mano al embajador de Yugoslavia, Radomir Radovic.

El día 29 de septiembre, ese país europeo celebró el 27 aniversario de la creación de la República Socialista de Yugoslavia.

(Inf. Pág. 5)

PROYECTO DE INAMOVILIDAD PARA FUNCIONARIOS DE AD. PUBLICA

(Inf. Pág. 6)



Gran concentración y nerviosismo, son los estados de ánimo de los estudiantes que hoy rinden la Prueba de Selección a las Universidades Chilenas.

53.510 ESTUDIANTES RINDEN HOY PRUEBA DE APTITUD ACADEMICA

CINCUENTA y tres mil 510 estudiantes egresados de la enseñanza media rendirán hoy la Prueba de Aptitud Académica correspondiente a 1970, como así también los exámenes de selección para ingresar a las diferentes universidades del país, a excepción de los alumnos que postulan a la Universidad Técnica que suman alrededor de 4 mil.

La administración de la Prueba estará a cargo de 3.600 examinadores distribuidos en 20 sedes a lo largo del país.

El costo total de este proceso de selección que culminará con la aplicación de las Pruebas de Conocimientos Específicos, Biología Física o Química, Ciencias Sociales, Matemáticas y Arte es de 6 millones 500 mil escudos, aproximadamente, valor que se cubre con el arancel que cancela cada postulante para tener derecho a rendir estos exámenes. Este arancel fue de 130 escudos más algunos aportes que hacen todas las Universidades del país.

(Inf. Pág. 3)

Fiscal Lyon la tiene en su poder:

CON UNA PISTOLA LUGER ASESINARON A SCHNEIDER

● Libres, bajo fianza, Guillermo Jara y Patricio Carrera.

EL TITULAR DE LA SEGUNDA FISCALIA Militar, Fernando Lyon Salcedo, declaró ayer que, efectivamente, tiene en su poder una de las armas que usaron los individuos que dispararon y dieron muerte al General René Schneider.

Lyon agregó que se trata de una pistola Luger, calibre punto 9, de fabricación alemana y de tipo muy especial. En todo caso agregó que el arma le había sido entregada luego que se realizaron algunas diligencias ordenadas por ese Tribunal en un sector de la capital. Sin embargo no fue encontrada en el Canal San Carlos, donde efectivos del Ejército realizaron un rastreo encontrando una gran cantidad de proyectiles utilizados por los conjurados y lanzados en esas aguas antes de emprender la fuga definitivamente.

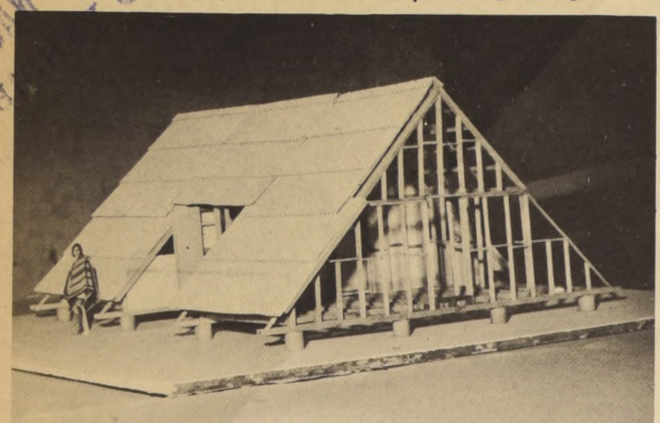
(Inf. Pág. 7)



El papel que deben cumplir los servicios meteorológicos en el desarrollo económico de América Latina, está siendo analizado en la Conferencia Técnica Regional en la sede de las Naciones Unidas. En el grabado, un grupo de alumnos de la Escuela Técnica de Aeronáutica, observa el lanzamiento de un globo y su rastreo con teodolito por personal de instructores.

BALNEARIOS POPULARES CONSTRUYE EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Primera etapa comprende desde Coquimbo a Maule.



CABAÑAS DE ESTE TIPO se construirán en la costa y en la cordillera para que los sectores populares puedan descansar durante las vacaciones junto a sus familiares.

UN INTERESANTE programa de balnearios populares, que se extenderán en su primera etapa entre Coquimbo y Maule, lleva adelante el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, para posibilitar el descanso anual de los trabajadores y sus grupos familiares, en forma sana, digna y con iguales oportunidades para todos.

Con este fin se establecerán lugares de vacaciones, tanto en la costa como en la cordillera, que funcionarán todo el año y que tendrán una capacidad de entre cuarenta y ochenta personas. Al respecto, se establecerán en fecha próxima 20 de estos balnearios.

Con este fin, la Dirección de Equipamiento Comunitario del Ministerio de Vivienda ha confeccionado un proyecto de cabañas con los elementos elementales y con capacidad hasta de ocho personas. Estas cabañas tendrán servicios comunes, en lo que se refiere a comedores, cocina y baño.

COMISION COORDINADORA

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, con el fin de llevar adelante esta iniciativa, ha creado una comisión coordinadora presidida por el titular de la cartera, Carlos Cortés Díaz. La integran, además, el Director de Planificación de Equipamiento Comunitario, los Directores de Turismo, Tierras y Bienes Nacionales y Vialidad, el Jefe del Departamento de Desarrollo Social de CORHABIT y un representante de ENDESA.

Asimismo, se ha invitado a la Central Unica de Trabajadores a participar en esta Comisión.

Este organismo tiene como misión contribuir a la formulación de una política general para la dotación de balnearios populares, proponer soluciones a problemas administrativos, económicos, de uso y conservación, coordinar la utilización óptima de los recursos, tanto institucionales como de los diversos organismos representados en la Comisión, recomendar la creación de los comités de trabajo que se estimen necesarios, etc.

El decreto fue cursado en la Contraloría General de la República con las firmas del Presidente de la República y Ministro de Vivienda.



EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, Carlos Cortés, acompañado de pobladores de "La Bandera", sector habitacional que visitó durante el fin de semana. Hoy recorre la comuna de Maipú.

MINISTRO DE LA VIVIENDA VISITARA COMUNA DE MAIPU

EL MINISTRO de la Vivienda continuará mañana con sus acostumbradas visitas a las poblaciones de Santiago, con el objeto de solucionar en el terreno mismo los problemas que afectan a los pobladores y a los sectores más modestos y postergados.

Durante el fin de semana recién pasado el Ministro Carlos Cortés, y el Vicepresidente de CORHABIT, Nicolás Pozo, visitaron las poblaciones "La Bandera" y dialogaron con los vecinos de ese sector.

Mañana el Secretario de Estado concurrirá hasta la comuna de Maipú y atenderá directamente la solución de problemas de terrenos requeridos por pobladores sin casa.

La decisión fue adoptada luego que el Ministro Carlos Cortés escuchó una exposición del Padre Roberto, que encabeza a un grupo de familias. El sacerdote señaló que 315 familias se encontraban ocupando terrenos municipales y deseaban permanecer en ellos. Además otras familias, postulantes de Operación Sitio, piden ser radicadas, en forma definitiva, en terrenos de José Luis Infante, los que deberán ser adquiridos o expropiados.

Otras 800 familias, agregó el sacerdote, desean tener un terreno donde puedan levantar sus habitaciones.

Panorama Económico

Piden ayuda al Director de Presupuestos:

GRAVE SITUACION FINANCIERA EN FERROCARRILES DEL ESTADO

UNA ENTREVISTA con el Director de Presupuestos, Wladimir Arellano, sostuvo el director de la Empresa de Ferrocarriles, Nahum Castro, con el subdirector de la institución, Edmundo Polanco y dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria. El objetivo de esta visita fue lograr un préstamo de 150 millones de escudos para evitar que la empresa se paralice. Según indicaron a los periodistas, existe un deficit de alrededor de 300 millones de escudos.

Señalaron, además, que, por deudas de arrastre, el presupuesto para el próximo año está comprometido hasta mayo de 1971. También existen algunas letras, por un monto de 70 millones, que vencen en esa misma fecha.

Manifestaron que hay problemas para cancelar los sueldos de noviembre y diciembre e, incluso, algunas pensiones no se han pagado y otras están retrasadas. Para solucionar este problema ellos solicitaron al Director del Presupuesto la cantidad de 1,50 millones de escudos.

Además plantearon: entregar los recursos necesarios; una política nacional de transporte de acuerdo a los intereses reales del país y la racionalización de los servicios.

Por su parte los dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria solicitaron los fondos para la gratificación de fin de año, que se da anualmente desde 1938.

El Director del Presupuesto manifestó, posteriormente, que el problema fue solucionado en parte, a través del Banco del Estado con 30 millones de escudos.

POLITICA DE CONTRATOS

UNA REUNION PARA ADOPTAR UNA política definitiva de contratación de personal se efectuará hoy en la Corporación del Cobre, CODELCO, presidida por el Vicepresidente subrogante, Jaime Faivovich.

Participarán en esta reunión dirigentes de la Confederación del Cobre, del Sindicato de Trabajadores de El Teniente y los ejecutivos de la empresa.

Se pretende terminar con las órdenes de despido en el mineral y adoptar una nueva política en materia de contratación de personal.

Se dará preferencia a los llamados trabajadores temporales, para que pasen a integrar en forma permanente la planta de trabajadores de El Teniente.

Asimismo el Vicepresidente Subrogante sostendrá otra reunión con los dirigentes sindicales y ejecutivos del mineral El Salvador. En ella se tomarán resoluciones sobre una serie de aspectos de seguridad, laborales y sociales, que venían arrastrándose desde hace algún tiempo.

COMERCIO DETALLISTA

LA NUEVA DIRECTIVA de la Confederación del Comercio Detallista Establecido y de la Pequeña Industria de Chile, se entrevistará con el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic. Preside esta Confederación, Rafael Cumsille, quien fue elegido en el último Congreso efectuado en Concepción.

En esta oportunidad le darán a conocer los acuerdos a que llegaron y la política futura. La entrevista se efectuará a las 16 horas de hoy. Posteriormente visitarán al Ministro del Interior, José Tohá.

MULTAS DE DIRINCO

UNA MULTA DE DIEZ MIL ESCUDOS aplicó la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, a la panadería ubicada en Ortiz de Rosas 976, Conchalí, de propiedad de José Valdés Araneda. La sanción fue aplicada por expender pan corriente en mal estado de cocción.

De acuerdo a instrucciones del Director de Dirinco, Alberto Martínez, se mantiene un control permanente en este sector para vigilar la calidad del pan corriente. DIRINCO está tomando muestras que posteriormente son analizadas en laboratorios, fiscalizando al mismo tiempo el cumplimiento de las otras normas de comercialización.

Por otra parte, fueron sancionadas con multas de Eº 30.870,50, y Eº 10.500, las librerías ubicadas en Agustinas 1121, de propiedad de Julián Pascual y Estado 50, de Juan Aldea, respectivamente. Ambos por vender cuadernos corrientes a sobreprecio.

El total de multas de la última semana alcanza a 106 que completan Eº 218.162,83.

EN LA SERENA

VIAJO A LA SERENA el Subsecretario de Minería, Hernán Soto, para asistir a la inauguración del segundo Congreso de Geólogos que se inició ayer en la tarde.

El evento se prolongará durante cuatro días y se analizarán diversos temas relacionados con estos profesionales. El Subsecretario regresa esta tarde.

REGRESA MISION

La Misión Técnica de la Industria del Cuero y el Calzado regresó de un viaje de 15 días por los países miembros de la Sub-Región Andina. La misión, presidida por Pedro Lira, realizó un estudio sobre la situación de los mercados, características y costos de la industria del ramo en Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.

La integraron además Lionel Leyton de la Cámara del Calzado, Carlos Greve, subgerente de la SOFOFA para asuntos de la Sub-Región Andina, Patricio Silva e Isidoro Melero, de la Asociación de Industriales de Curtiembre.

Enfoque gremial

Trabajadores cerveceros inician su XV Congreso

EL XV CONGRESO ordinario del gremio inaugurarán hoy los 2.500 trabajadores de los sindicatos afiliados a la Confederación de Obreros Cerveceros de Chile.

El acto inaugural se efectuará en la sede de la Confederación, ubicada en Avenida Andrés Bello, Nº 2815, a las 16.30 horas, y a él han sido invitadas diversas autoridades de Gobierno y representantes de prensa.

El Congreso se realizará entre los días 2 y 4 del presente con cuatro sesiones plenarias, consultándose en la última la elección de la nueva mesa directiva para el período 1970 1971.

La Comisión de Peticiones abordará puntos, como salarios, bonos, sobretiempo, indemnización, aguinaldos; reclasificación, cambios de categoría; bonificación y asignación familiar, colación y convenio vigente.

Por su parte la Comisión Organización y Relaciones tratará organización, plataforma de lucha de la CUT, Liga de deportes y cultura.

Dirigentes de la Confederación señalaron que "esperan obtener importantes acuerdos en este torneo, especialmente en mejoramientos económicos, problema que con la política antinflacionaria del Gobierno de la Unidad Popular, estiman no se repetirá el próximo año.

PARO DE LOCOMOCION

En poder de 113 empleados y obreros se encuentran las oficinas de la administración y el garaje del servicio de locomoción municipal de Maipú.

Los trabajadores exigen la solución a numerosas deficiencia de la parte administrativa de la empresa. Pese al movimiento, el servicio de locomoción entre Maipú y Santiago no se ha paralizado.

TOMA DE FUNDO

Ocho campesinos del fundo La Tregua y 22 personas ajenas al predio, se lo tomaron ayer y mantienen a la propietaria en calidad de rehen.

El fundo está ubicado en el camino a Panguipulli, en Valdivia y según la versión policial, los campesinos no permiten la entrada a nadie, exigiendo que se vaya a la parcelación de las tierras. Hasta el momento la policía no ha intervenido.

EL NUEVO GOBERNADOR de Quillota coronel (R) Héctor Baeza Azócar, junto al Gobernador saliente, Renán Alvarez y los corresponsales de los órganos informativos en esa ciudad.

EN QUILLOTA ASUMIO NUEVO GOBERNADOR

EN LOS SALONES de la Gobernación de esta ciudad asumió oficialmente la Gobernación del Departamento de Quillota el coronel (R) Héctor Baeza Azócar, distinguido militar, quien fuera Director de la Escuela de Caballería de guarnición en Quillota el año 1955.

Le hizo entrega del Gobierno departamental el Gobernador saliente, Renán Alvarez Marín ante el Alcalde de la ciudad, Ignacio Rodríguez, Jefes de las diversas reparticiones públicas del departamento, representantes de la Prensa, Radio y caracterizados vecinos de la localidad.

Antes de proceder al acto de entrega, el señor Alvarez Marín, hizo la presentación del señor Baeza Azócar a todos los asistentes a la ceremonia; inmediatamente después el secretario de la Gobernación, Orlando Rodríguez, procedió a dar lectura al Decreto Supremo Nº 2833, en el cual indica la designación como Gobernador del Departamento de Quillota, y que debe hacer entrega del mando a la persona mencionada.

El Gobernador saliente Renán Alvarez Marín, en una improvisación, agradeció a los Jefes de reparticiones comunales y fiscales la colaboración que tuvo durante los 6 años que permaneció frente a la Gobernación, al mismo tiempo solicitó la misma colaboración y respaldo al nuevo Jefe departamental que asumía.

Un nuevo aniversario del tratado antártico

Hoy se cumple un aniversario más de la firma del Tratado Antártico, firmado en 1959 en Washington, por doce naciones que se han comprometido durante treinta años a reservar todo el Continente Antártico, sólo para investigaciones científicas, convirtiendo así a este inmenso territorio, en un laboratorio de extraordinaria importancia.

Durante 11 años de vigencia de este Tratado, los países signatarios han dedicado todo su esfuerzo en una bien inspirada finalidad a tratar de comprobar la existencia de un potencial económico que yace sumergido bajo una capa de hielo sólido y que en algunas partes alcanza una profundidad de más de cuatro mil metros de espesor.

Chile, gracias a sus Fuerzas Armadas, apoya logísticamente los programas de investigación científica que auspicia el Instituto Antártico Chileno, que a su vez cuenta con el apoyo valioso que le proporcionan los investigadores de las Universidades estatales y particulares del país, y todos juntos, inspirados en un sólo ideal de paz y ciencia, trabajan armónicamente en pro del futuro económico de ese rico y desconocido territorio.

Cumpliendo con estos objetivos es que un nuevo grupo de investigadores científicos parte mañana a Punta Arenas para embarcarse desde allí hacia la Antártida.

Los 21 científicos pertenecientes a las Universidades de Chile, Católica, de Valparaíso, Universidad de Concepción e Instituto Hidrográfico de la Armada, permanecerán en la Antárida, durante los meses de diciembre, enero y febrero.

GOBIERNO NO REAJUSTARA LAS TARIFAS HOTELERAS

● Dirección de Turismo iniciará una acción coordinada con LAN

"LA DECISION DEL GOBIERNO no es reajustar las tarifas hoteleras el próximo año". La afirmación corresponde a la emitida por el Director Nacional de Turismo, Carlos Lizama Hernández, durante el transcurso de una reunión que sostuvo con el Alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos, y el Jefe del Departamento de Turismo de esa Corporación, Carlos Ansaldo.

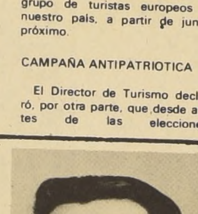
Es necesario bajar el costo de estadía —dijo Lizama— ***y también de comida, en todos los establecimientos turísticos, incluso los de lujo, ya que sus precios están demasiado inflados".***

La Hotelera Nacional S. A. (HONSA), y otros organismos controlables por el Estado se convertirán en empresas reguladoras de todos los precios turísticos.

FUERA DE COMPETENCIA

Actualmente los costos del turismo en Chile son tres veces mayor que los europeos y el doble que los latinoamericanos.

La Dirección de Turismo se propone nivelar los precios chilenos con los que ofrecen zonas turísticas de Africa, Asia y Latinoamérica al turismo internacional. ***"Mientras no realicemos esto estamos fuera de competencia",*** enfatizó Lizama.



Agregó que toda nuestra estructura turística está programada para mandar chilenos al extranjero y no para atraer turismo a nuestro país. 160 mil chilenos viajan anualmente al exterior con un promedio de 20 días de permanencia y gastando más que cualquier otro viajero.

En forma coordinada con las Agencias de Viaje, la Dirección de Turismo proyecta traer un grupo de turistas europeos a nuestro país, a partir de junio próximo.

CAMPAÑA ANTIPATRIOTICA

El Director de Turismo declaró, por otra parte, que desde antes de las elecciones presidenciales, algunos chilenos, que viven en las cercanías de la frontera con Argentina, han realizado una campaña del terror para asustar a los argentinos y evitar su venida a Chile este verano.

A la brevedad posible viajará a Córdova y Mendoza una embajada chilena, presidida por el Director Nacional de Turismo, para dar amplia información sobre todas las perspectivas que Chile ofrece en materia turística.

Viajarán con ellos algunos conjuntos folklóricos, para dar una muestra artística de nuestro país y proporcionar los datos de la situación de hoteles, playas, restaurantes, vías férreas y caminos.

ACCION COORDINADA CON LAN

Una reunión con el Vicepresidente de LAN, Rodolfo Ortega, y el Gerente de Tráfico y Ventas, Jean Pierre Beaujanot, sostuvo en la mañana de ayer el Director de Turismo.

Durante la entrevista se abordaron diversas materias. Entre ellas la necesidad de realizar un trabajo conjunto entre ambas instituciones con el objeto de lograr una programación del turismo hacia Chile.

Se trató también el tema de Isla de Pascua y se dijo que tanto la Línea Aérea Nacional, Dirección de Turismo como otros organismos, se abocarán al estudio destinado a crear una infraestructura que permita recibir el flujo turístico en esa zona.

Se analizaron también los costos altos que tiene en Chile el turismo. Rodolfo Ortega expresó que ellos inciden directamente en sus posibilidades de expansión y han significado la limitación de su desarrollo.

Carlos Lizama dio a conocer la política general sobre el turismo que tendrá el Gobierno y señaló el papel que tendrá que jugar en él la Línea Aérea Nacional.

Se le dará especial importancia al turismo popular en algunas zonas aisladas, y para ello es vital contar con la colaboración de Línea Aérea Nacional, ya que el medio más eficaz de transporte en esas regiones es el aereo. Por ejemplo, en las provincias del norte y en las del extremo sur.

LAN participará en la Comisión Nacional de Turismo que se creará mediante un decreto en fecha próxima.

ASUMEN FUNCIONES DIRECTORES DE ENSEÑANZA NACIONAL

LA ELEVACION de los niveles cualitativos de la educación y del profesorado con la mayor participación de la juventud en el proceso educacional, son las [estas] materias a que se abocará el [nuevo] Director de Enseñanza Media, Jorge Espinoza Pérez, quien asumió ayer sus funciones recibiendo el cargo del anterior titular, Alfonso Bravo.

Espinoza es militante del Partido Comunista y Presidente de la Sociedad Nacional de Profesores, y se ha desempeñado durante trece años como profesor de Castellano en el Instituto Nacional.

El Director manifestó que es urgente la necesidad de elevar las condiciones de trabajo del profesorado, enriqueciendo la dotación de material didáctico y procurar la estabilidad del Magisterio.

—"Desarrollaremos la administración en equipo para llevar adelante la idea de los colegios reformados. De acuerdo con ello democratizaremos la educación con la participación de todos los jóvenes en los diferentes niveles de la educación, incluso en la Dirección Secundaria".

Durante el acto en que asumió sus funciones hicieron uso de la palabra Alfonso Bravo, el Presidente del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación Humberto Elgueta y otros representantes de los profesores.

Jorge Espinoza agregó, además, que se preocupará especialmente de la estabilidad de los profesores, especialmente los que están en calidad de interinos, los que deberán cumplir con un requisito mínimo de 12 horas de clases.

—"Para tal efecto, dijo, *se hará una indicación en la Ley de Presupuestos, tal como se hará con los profesores interinos de la Educación Básica. Por el momento se suspenderán los concursos en forma temporal, como tampoco se exigirán los años de trabajo en provincia para ser nombrados en Santiago*

HOY ASUMEN LOS DIRECTORES DE ED. NACIONAL

En una ceremonia que se realizará en el Gabinete del Ministro de Educación Mario Astorga, a las 11 horas de hoy, asumirán sus cargos los tres Directores de Enseñanza Nacional. Se harán cargo de la dirección General de Educación Básica y Normal, Fresia Urrutia, de la Dirección de Educación Media, Jorge Espinoza y de la Dirección de Enseñanza Profesional y Técnica Carlos Moreno.

EDUCACION PROFESIONAL

Una plena democratización de la educación, incorporando a ella a todos los actores, tanto profesores, alumnos y sindicatos, son nuestras primeras metas en el plano de la Educación Profesional y Técnica, manifestó Carlos Moreno, titular de esa Dirección.

"A la Educación Profesional, agregó, *hay que darle un impulso cualitativo. Estas escuelas son caras y necesitan de una gran cantidad de material didáctico, por ello es necesario que se autoabastezcan por sí mismas".*

Carlos Moreno explicó que la mayoría de las Escuelas Industriales y Técnicas necesitaban más talleres de práctica profesional para que los alumnos tengan en sus manos los elementos de trabajo con que se deberán enfrentar más tarde en su vida como profesionales.

"Haremos modificaciones en los planos y programas de estudio, de acuerdo a las reformas del Gobierno de la Unidad Popular, como así también se realizará un sistema de coordinación con los Institutos fiscales y semifiscales que hoy brindan cursos de preparación profesional y que son considerados como de la competencia.

Finalmente, manifestó que se le dará un gran impulso a educación de adultos, ya sea en horarios vespertinos o nocturnos.

ENSEÑANZA BASICA Y NORMAL

Por otra parte, Fresia Urrutia, militante del Partido Radical, maestra y dirigente gremial de UPECH y directora de la Escuela Nº 20 de Santiago, es la nueva Directora de Enseñanza Básica y Normal.

Fresia Urrutia llega a ese cargo, según manifestó, dispuesta a afrontar con responsabilidad el trabajo que irá en beneficio de la educación y para hacer realidad aquellas inquietudes del magisterio, de los alumnos, padres y apoderados y en general de la comunidad que espera una educación abierta a todos los sectores.

Entre sus planes más inmediatos se cuenta el "solucionar el conflicto de los profesores interinos de la Educación Básica, como así también el sistema de matrículas. Los niños de 2º a 8º año serán inscritos en forma automática en sus respectivos colegios, mientras que la matrícula para los de primero básico se atenderá del 14 al 19 de diciembre.



FRESIA URRUTIA, Directora de Enseñanza Básica y Normal.





JORGE ESPINOZA, Director de Enseñanza Media.

LAPIZ DE MINA Nº 2 es lo que se exige para rendir la Prueba de Aptitud Académica y las Pruebas de Conocimientos Específicos.

53.510 ESTUDIANTES RINDEN HOY PRUEBA DE APTITUD ACADEMICA

CINCUENTA y tres mil 510 estudiantes egresados de la enseñanza media rendirán hoy la Prueba de Aptitud Académica correspondiente a 1970, como así también los exámenes de selección para ingresar a las diferentes universidades del país, a excepción de los alumnos que postulan a la Universidad Técnica que suman alrededor de 4 mil.

La administración de la Prueba estará a cargo de 3.600 examinadores distribuidos en 20 sedes divididas en 47 subsedes a lo largo del país.

El costo total de este proceso de selección que culminará con la aplicación de las Pruebas de Conocimientos Específico, Biología Física, y, Química, Ciencia Sociales y Matemáticas, y Arte, es de 6 millones 500 mil escudos, aproximadamente, valor que se cubre con el arancel que cancela cada postulante para tener derecho a rendir estos exámenes. Este arancel fue de 130 escudos más algunos aportes que hacen todas las Universidades del país.

Hay que destacar que este año, por primera vez, los diferentes Institutos de Educación Superior han coordinado sus esfuerzos para efectuar un proceso único de selección y admisión de alumnos.

Dicha tarea estuvo encomendada a la Comisión Coordinadora del Proceso de Admisión de Alumnos a las Universidades Chilenas, y la aplicación fue entregada a la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile.

Este año se mantendrá el sistema implantado en la temporada anterior que permite a los postulantes señalar las carreras a las que desean ingresar, una vez que han conocido los resultados de las Pruebas.

Las Pruebas se rendirán de la siguiente forma: Martes 1º de diciembre a las 8,30 horas Prueba de Aptitud Academica; Miércoles 2 a las 9,30 Biología; Ciencias Sociales, miércoles 2 de diciembre a las 16 horas; Matemáticas, jueves 3 a las 9,30 horas; Arte, jueves 3 de diciembre a las 16 horas; Física, viernes 4 de diciembre a las 9,30 horas; Química, viernes 4 de diciembre a las 16 horas.

LOS POSTULANTES A LA U

El número de postulantes que este año rinde las pruebas es superior en tres mil alumnos más que la temporada de 1969. En este sentido la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile esperaba que durante la presente temporada la cifra de postulantes alcanzaría a 70 mil.

Este fenómeno se debió a que este año no egresaron estudiantes de la Educación técnica-profesional e industrial, pues los estudios se prolongaron un año más debido a los planes de reforma en la enseñanza que se han aplicado durante 1970.

POSIBILIDAD DE INGRESO

Tanto la Prueba de Aptitud Académica como las de conocimientos Específicos permiten a los estudiantes postular a cualquiera de las Universidades del país. Sin embargo, cada una de ellas determina los antecedentes que vá a exigir en las distintas áreas o carreras que ella entrega.

Los antecedentes son, en primer término, la Prueba de Aptitud Académica; el promedio de notas de los tres últimos años cursados por el alumno, Las Pruebas de Conocimientos Específicos, entrevistas, otorgándole a cada uno una ponderación distinta.

De este modo los cálculos son ejecutados por máquinas computadoras que ubican a los postulantes en cada área o carrera de acuerdo al orden decreciente de puntaje.

EL ARBOL: GRAN PERSONAJE DE LAS VI JORNADAS FORESTALES

CINCO MILLONES DE HECTAREAS DE BOSQUES naturales y 350 mil de plantaciones artificiales forman el patrimonio forestal chileno. Es el oro verde, la gran riqueza que significa el arbol afincando sus raíces en lo más profundo de la tierra, oxigenando el aire, evitando la erosión, dando belleza a los paisajes. Arboles que entregan millones de pulgadas de madera para alimentar una industria vital que anualmente exporta hasta 35 millones de dólares en materia prima o productos elaborados. Dólares que pueden aumentar proporcionalmente si se cumplen programas de expansión y se hacen realidad proyectos en torno a complejos industriales de papel y celulosa.

Hoy existe una inversión de 200 millones de dólares en la industria forestal. Trabajan en ella 70 mil personas. Estas cifras pueden multiplicarse al infinito, según sea la política que Chile y los chilenos desarrollen en torno al árbol.

Sobre esta riqueza inmensa que el país posee con creces y la forma de desarrollar la industria que gira en torno al oro verde, versa el temario de las VI Jornadas Forestales que se inauguran el Jueves.

Manuel Ortiz Céspedes Presidente de la Asociación de Ingenieros Forestales, conversó ayer con los periodistas sobre los propósitos y fines del próximo torneo. *"Nuestro tema único será la política y desarrollo de la industria forestal. Los acuerdos que adoptemos en las Jornadas los pondremos en conocimiento de las altas autoridades de Gobierno a fin de que se hagan realidad"*, dijo el joven dirigente de los 140 profesionales chilenos que dedican sus esfuerzos y conocimientos a cuidar, acrecentar y desarrollar el patrimonio forestal de nuestra Patria.

Junto a Ortiz se encontraban Jorge Gilchrist Leighton, Presidente de las VI Jornadas, Asesor Forestal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas; Rolando Klagges Hohmann, Director - Tesorero, de la Asociación, Secretario de la Facultad de Agronomía y profesor de la Escuela de Ingenieros Forestales, y Walter Lehmann, Director - Secretario e Ingeniero Forestal del Instituto Forestal.

CASAS DE MADERA: UNA SOLUCION

Lógicamente, que uno de los tópicos importantes de las Jornadas será la incidencia del uso de la madera en la vivienda nacional. No para construir solo casuchas o mediaguas, sino para casas definitivas, cómodas y duraderas, siempre que la industria progrese con nuevas tecnologías que abaraten la materia prima y la hagan más resistente a las condiciones climáticas.

Ortiz habló también con los periodistas de la probable crisis que podría producirse si no se hiciera efectivo el plan de reforestación que Chile necesita con verdadera urgencia. Replantar bosques destruidos con desidia y sin criterio. Plantar de valle a cordillera sin descanso para que las tierras se libren de la destructora erosión y puedan reemplazarse las riquezas verdes que un día crecieron frondosas en vastas regiones hoy convertidas casi en desiertos.

Se necesita reforestar 70 mil hectáreas por año a fin de que no se produzca alguna vez la crisis que los agoreros pronostican de aquí a 15 años plazo.

Las Jornadas Forestales se desarrollarán de Jueves a Sábado en la sede de la FAO. A la sesión inaugural fue especialmente invitado el Presidente de la República, doctor Salvador Allende. El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol será el orador principal de la ceremonia de apertura.

MANUEL ORTIZ CESPEDES; Presidente de la Asociación de Ingenieros Forestales. Junto a él, Rolando Klagges, Director-Tesorero; Jorge Gilchrist, Presidente de las Sextas Jornadas Forestales y Walter Lehmann, Director-Secretario.

GOBIERNO ESTUDIA TOMAS DE TERRENOS EN LAUTARO

CON EL SUBSECRETARIO del Interior, Daniel Vergara, se reunió ayer en la mañana la directiva del Sindicato de Empleadores Agrícolas de Lautaro, quienes le hicieron saber su inquietud por la gran cantidad de predios que han sido tomados en ese sector.

Uno de los dirigentes señaló que un grupo de indígenas ajenos a la localidad se habían tomado más de 20 predios que suman alrededor de tres mil hectáreas.

Ellos acusan al Párroco de Perquenco y al regidor democratacristiano, Aquiles Herrera Burgos, de encabezar estas tomas que no tienen ninguna justificación por cuanto Lautaro no posee latifundios y los trabajadores agrícolas son modestos.

El Subsecretario, Daniel Vergara, informó que se había invitado al Gobernador de Lautaro para solicitarle que haga un completo informe de todos los antecedentes del problema.

—*"Este —señaló— se comprometió a entregarnos el estudio en un plazo de 48 horas y de acuerdo a estos antecedentes tomaremos las decisiones correspondientes"*.

EL SUBSECRETARIO del Interior, Daniel Vergara, con la directiva del Sindicato de Empleadores Agrícolas de Lautaro.

JEFES DE LA UP CON ALLENDE

Como es habitual todos los lunes, el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, recibió la visita de los Jefes de los Partidos de la Unidad Popular.

A la salida de la reunión, Carlos Morales, presidente del Partido Radical, informó que en el curso de la próxima semana se enviará al Congreso el Proyecto de Reforma Constitucional que nacionaliza el cobre, esperándose el regreso del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias.

Señaló el Diputado Morales que se estaban estudiando otras modificaciones y puntos que se incorporarán al Proyecto de Ley.

DIRECTOR DE FRONTERAS Y LIMITES

El Director de Fronteras y Límites, Favio Vio Valdivieso, regresó al país luego de una misión especial encargada por el Presidente de la República, doctor Salvador Allende concerniente al problema del Canal del Beagle.

"*Puedo expresar*, señaló, *con que satisfacción he constatado que el Gobierno del Excelentísimo Señor Allende, resolvió mantener y continuar la posición que Chile venía adoptando hasta el 3 de noviembre sobre el Beagle en Londres*".

Favio Vio manifestó que el 3 de noviembre último y en cumplimiento de un claro mandato de la Ley, había presentado su renuncia al Presidente de la República, *"pero ese mismo día tuve el honor de recibir la designación de "representante del Presidente Allende" para una misión específica en relación con el asunto Beagle que he cumplido y sobre la que estoy rindiendo cuenta en estos momentos"*.

La actitud del Presidente Allende, señaló Favio Vio, no podía ser de otra manera si se recuerda que en Valparaíso, el año 1960, el entonces Senador Allende fue uno de los más firmes y entusiastas opositores de los Protocolos de 1960, en una campaña memorable que tuvo pleno éxito y en la cual él se incorporó a "Patria y Soberanía" "en esos momentos luchabámos por una posición más digna para Chile en materia de límites y fronteras".

PRESIDENTE DE LA SNA A CUBA

Una visita al Presidente Salvador Alllende, realizó el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, para darle cuenta al Jefe del Estado de las gestiones que realizará en Cuba, hacia donde se dirige hoy.

"*Allí*, señaló, *realizaré una serie de gestiones para colocar algunos productos agrícolas chilenos en el mercado cubano y desde luego, activar las negociaciones en combinación con los representantes del Gobierno chileno, que desde la próxima semana estarán instalados en La Habana, con el objeto de realizar todas estas conversaciones a través del Gobierno"*.

Benjamín Matte señaló que el Presidente Allende le había reiterado que hiciera todas las gestiones necesarias para ampliar los mercados chilenos.

Finalmente informó que, además, le había planteado al Presidente Allende las inquietudes que existían respecto a las tomas de fundo y la necesidad de denunciar públicamente la acción de agitadores, especialmente democratacristianos.

"El Presidente Allende me dijo que estaba en antecedentes de la situación y que se estaban tomando todas las medidas del caso".



DOCTOR LUIS MARIA RAMIREZ BOETCHER, representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

REPRESENTANTE DE LA NU

Con el Canciller Clodomiro Almeyda se entrevistó en la mañana de ayer el representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, doctor Luis María Ramírez Boetner.

El diplomático saludó al Ministro y le manifestó los deseos del organismo internacional de estrechar más aun los lazos con el Gobierno de la Unidad Popular y en especial en los programas que ya se están realizando en Chile.

Actualmente se están realizando investigaciones mineras sobre los recursos naturales y de apoyo a la capacitación de mano de obra a través de INACAP.

ALLENDE A TALCAHUANO.

Con una reducida comitiva el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, se encuentra en el Puerto de Talcahuano, visitando una serie de obras e instalaciones.

En el puerto el Jefe del Estado visitará el Hospital Naval, inaugurará el centro recreativo de la Base Naval, el apostadero e instalaciones de ASMAR.

MAGISTRADOS Y CONTRALOR

Con el Presidente de la República se entrevistó una delegación de magistrados acompañados por el Presidente del Partido Radical, diputado Carlos Morales.

Los Ministros de Corte invitaron al Mandatario a la Convención que se realizará del 4 al 8 de diciembre próximo, en Valdivia.

Posteriormente, el Jefe del Estado se reunió largamente con el Contralor General de la República, Héctor Humeres. Al término de la entrevista Humeres señaló que se habían considerado materias de rutina referentes a administración y asuntos de relaciones entre Ejecutivo y Contraloría.

ISLA DE PASCUA YACE EN EL ABANDONO TOTAL

● El "ombligo del mundo" enfrenta problemas graves: comunicaciones y abastecimiento. Cada dos meses, isleños "conocen" nave de la Armada. Entrevista con el Presidente Allende sostendrán pascuenses el 15 de diciembre próximo

EL 9 DE SEPTIEMBRE pasado se cumplió un nuevo aniversario de la fecha en que el Capitán de Corbeta, Policarpo Toro, de la Armada Nacional, tomó posesión oficial a nombre de Chile, de la Isla de Pascua o "Rapa Nui", más conocida por los antiguos isleños como "Te pito te henua", que significa "ombligo del mundo".

La Isla de Pascua es un pequeño pedazo de tierra situado en la parte oriental del Océano Pacífico Sur, frente al puerto de Caldera, del cual dista 3.748 kilómetros. Tiene una superficie aproximada de 180 kilómetros cuadrados, cuya forma se asemeja a un triángulo rectángulo. Esta forma es la resultante de la conjunción de los tres principales relieves: el Maunga Tere Vaka, el Pua Katiki o Poike y el Rano Kao. Esta posesión chilena forma el distrito Nº 25, Isla de Pacua, de la Comuna Subdelegación de Valparaíso.

LOS PROBLEMAS DE ISLA DE PASCUA

"Rapa Nui" es hoy uno de los centros de mayor preocupación para todos los personeros del Gobierno. Y una corriente de opinión se ha formado alrededor de ella, tendiente a solucionarle sus problemas.

"El Comité de Adelanto Pascuense es una institución con 1.300 socios en Santiago y Valparaíso. Presidente es Mariano Pakarati y su objetivo es, como lo dice el nombre, luchar por el desarrollo económico-social y cultural de los isleños", señaló a La Nación un dirigente del Comité.

Ismael Parga es coordinador del Comité. Estuvo con Mariano Pakarati y otro directivo en este diario, dando a conocer algunos de los graves problemas que se enfrentan en la Isla. Ellos estuvieron hace poco en la posesión chilena y hablan con conocimiento de causas.

"El asunto de las comunicaciones dice Pakarati— es grave. Existe sólo un barco para el abastecimiento de las Islas Juan Fernández y Pascua. Y, lo que es peor, viaja una vez al mes y, a veces, cada dos meses. Esto no puede continuar, y hemos decidido iniciar una lucha a fondo para rehabilitar a Pascua, sacarla del abandono en que está postrada. Para esto contamos con la ayuda del Presidente de la República, doctor Salvador Allende. El estuvo en la Isla y conoció nuestros problemas. Le pediremos un barco que efectúe viajes regulares. Incluso, podría, en primavera y verano, llevar turistas hasta Tahiti.



CRISTIAN CASANOVA, Jefe de la Dirección de Difusión Cultural e Informaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores.

La iniciativa del Comité de Adelanto Pascuense se ha visto apoyada en toda su magnitud por la Municipalidad de Isla de Pascua, que aprobó una plataforma de lucha con los mismos objetivos. En ella está contemplada una ardua tarea para solucionar inconvenientes en la habilitación de la red de agua potable, urbanización, luz eléctrica, instalación de alcantarillado, terminación de los trabajos de la Hostería HONSA, pavimentación, etc.

"La situación tiene que trastrocarse. Pascua debe ocupar el lugar que le corresponde dentro del concierto nacional —agrega Parga—. Actualmente los isleños están sumidos en un abandono total, mientras en todos lados se planifica una mejor suerte para nosotros. Se habla mucho del Aeropuerto de Mataveri, en consecuencia que éste no tiene futuro por su inconfortable situación geográfica. Si han de construir un aereopuerto, que sea el de Anakena, al noroeste de la isla, con una longitud de seis mil metros y una inversión de ocho millones de dólares. Incluso, hay ya un estudio aprobado y un decreto del Ministerio de Defensa que aconseja su construcción".

ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

Los dirigentes de la Comisión de Adelanto Pascuense se entrevistarán el próximo 15 de diciembre con el Presidente de la República doctor Salvador Allende. La reunión ya ha sido concertada.

De esta manera los isleños serán recibidos en la casa del doctor Allende, quien les devolverá la mano a una recepción que éstos le hicieran cuando, como candidato a la Presidencia, les visitó en Pascua el 12 de agosto del años en curso. El actual Primer Mandatario conoció entonces sus problemas en el propio terreno, ahora los pascuences le solicitarán la destinación de una nave para cubrir las necesidades primordiales de viajes y alimentación, subvencionando el Presupuesto Nacional para la adquisición del vapor; la rápida construcción del Aeropuerto de Anakena; la aplicación de un Plan de Emergencia para continuar las obras inconclusas de la Administración Anterior; y la formación de una Comisión Coordinadora que analice y solucione los problemas de Isla de Pascua.

Problemas tan graves como los de las comunicaciones y aprovisionamiento y que claman urgente solución, por ejemplo el trasporte de 48 kilos de harina en un avión de la FACH (según boletas números 137 y 146, de la Dirección de Aeronaútica) cuesta 440 ESCUDOS. Fácil es imaginarse, entonces, cuando cuesta el kilo de harina en la lejana posesión.

Por otra parte, el pasaje aéreo a Isla de Pascua, ida y regreso, vale Eº3.010. A manera de comparación basta señalar que el pasaje, hasta Punta Arenas, ida y vuelta, cuesta 1.200, en circunstancias que el recorrido sólo sube 1.200 kilómetros más.

Problemas como estos deberá solucionar la Comisión Coordinadora de Isla de Pascua.

ISMAEL PARGA, coordinador; Mariano Pakarati, presidente y, un isleño, todos dirigentes del Comité de Adelanto Pascuense, visitaron LA NACION. Nos hablaron de los graves problemas que enfrenta la lejana posesión chilena.

Cristián Casanova nos declaró:

NUESTRA TAREA ES DAR A CONOCER REALIDAD CHILENA EN EL EXTERIOR

DENTRO del Gobierno de la Unidad Popular una importante misión le corresponde a la Dirección de Difusión Cultural e Informaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores. A la cabeza de esta dirección se encuentra, Cristián Casanova, quien tiene una vasta experiencia como periodista y que durante la campaña presidencial de Salvador Allende tuvo a su cargo la prensa extranjera.

—*"Nuestra principal tarea* — nos declara Cristian Casanova— ***es dar una imágen correcta de Chile, de la cultura y de la vida chilena en general. Constantemente estamos recibiendo cartas de nuestros embajadores, quienes nos solicitan material informativo para entregar en los países en que cumplen su misión"***.

—"Para cumplir este propósito publicaremos una serie de folletos que muestren en forma susinta nuestra historia y el proceso político y social que hizo posible el triunfo de la Unidad Popular. También daremos a conocer directamente nuestra realidad enviando al exterior tanto artistas consagrados como jóvenes valores que den a conocer nuestras expresiones artísticas o invitando a periodistas extranjeros a que conozcan Chile".

Si esta es la tarea general y constante del Departamento que dirige Cristián Casanova, la nueva realidad política chilena crea la urgente necesidad de vigilar que la visión que se tiene en el exterior corresponda a la verdad.

—*"Es importantísimo recoger la imágen que de nuestro país se da en el exterior y poder contrarrestar la distorsión que grupos interesados o mal informados pueden ofrecer de nuestro proceso político. Como dijo el Canciller Almeyda, interesa que — independientemente de las opiniones de cada órgano de comunicación — se diga la verdad. Que no cambien los hechos ni se los invente"*.

La Dirección de Difusión Cultural e Informaciones tendrá intensa actividad a partir especialmente de esta semana al enviarse los proyectos de ley que significan el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular. Los ojos del mundo, especialmente de Estados Unidos y de Latinoamérica, están pendientes de lo que sucede en nuestro país. La dirección que conduce Cristián Casanova deberá velar porque la visión de este proceso sea clara, oportuna y verídica.

LA NACION

El Gobierno y los Medios de Comunicación

La prensa vale lo que vale la sociedad en que opera. Tal fue la idea implícita en el discurso del Ministro del Interior, José Tohá, en la clausura del Seminario sobre Medios de Comunicación.

Si la sociedad está fundada en la concentración del poder económico en pocas manos y en la explotacion del hombre por el hombre, la prensa reproduce simplemente ese contexto. Habrá control monopolista sobre la prensa y las relaciones entre propietarios de medios de comunicación y periodistas serán relaciones de explotación. Pero si la sociedad está fundada en la democracia económica y en el combate contra toda forma de explotación, el control monopolista también estará excluído de la prensa y los periodistas podrán trabajar en un marco realmente libre.

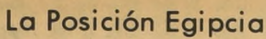
En ese sentido, la política del Gobierno de la Unidad Popular frente a la prensa se ajusta en todo a la naturaleza del proceso revolucionario que está en marcha. Este proceso, es, según las palabras del Ministro Tohá, nacional y democrático. Porque es nacional quiere una prensa nacional. Porque es democrático quiere una prensa democrática.

El riguroso respeto por el derecho a discrepar no es una excepción graciosa establecida solamente para los medios de comunicación: es un rasgo que caracteriza a toda la nueva sociedad que se empieza a construir en Chile. La política frente a la prensa no es diferente a la política que se sigue en el resto de los centros de poder y de opinión.

El pensamiento del Gobierno sobre la prensa fue expuesto por el Ministro Tohá en términos precisos.

"Consideramos (...) que la prensa y demás medios de información, no pueden ser considerados simplemente como una industria ni un periódico como un mero producto a los que hay que aplicar las más probadas leyes del mercado y de la ganancia. Lord Thompson of Fleet, magnate de la prensa inglesa, decía en 1962: "Yo compro periódicos para ganar dinero con el objeto de comprar periódicos para ganar dinero". Tampoco podemos concebir como legítima la existencia de un medio de difusión puesto sólo al servicio de un determinado interés económico o financiero, que se sobreponga por sobre el interés del país y la comunidad. Pero, reitero, será el proceso de consolidación de una nueva conciencia nacional la que pueda imprimir libremente una orientación consecuente a los medios de comunicación.

La concepción del Gobierno no se ha alterado en nada de las ideas que expresó en su programa y en los pronunciamientos formulados, durante la campaña Presidencial. Es una nueva prueba de consecuencia que sumada al cumplimiento rápido de las medidas prometidas como fundamentales, está consolidando la impresión, en todo el país, de un Gobierno que se ajusta a sus compromisos.



La Posición Egipcia

El presidente de Egipto, Anwar Sadat, anunció que su país no aceptará una nueva reanudación del actual cese del fuego, si no se logra un acuerdo sobre el retiro de las tropas israelíes del territorio que actualmente ocupan.

La prensa ha considerado esta declaración como un endurecimiento de la posición egipcia, pero olvidan el carácter injusto que tiene para los egipcios la mantención de la actual situación. Cuando los egipcios aceptaron prorrogar el cese del fuego, lo hicieron a pesar de que Israel se opuso a reanudar las conversaciones de paz a nivel de embajadores.

Esta concesión egipcia, destinada a darle tiempo a una solución pacífica en el Medio Oriente, perdería todo sentido si los egipcios anunciaran estar dispuestos a reanudar el cese del fuego cada tres meses. En efecto, semejante anuncio sería aceptar la permanencia sin límite alguno de las tropas israelíes en los distintos territorios ocupados y anexados en la guerra de los seis días.

La mantención de esa ocupación va contra todas las resoluciones de las Naciones Unidas sobre el Medio Oriente, y por cierto contra el interés nacional de Egipto, Jordania y Siria, que perdieron parte de su territorio en la guerra. El problema del Medio Oriente, según Israel, sólo podrá resolverse cuando Israel pueda estar a salvo de cualquier amenaza, pero por ahora Israel parece confiar sólo en su superioridad militar para lograr esa seguridad.

En este sentido, los políticos israelíes continúan una larga tradición que consiste en mirar como enemigos a todos los pueblos del Levante, sin comprender que es su propia actitud la que hizo sentir, entre los árabes, la presencia israelí como una punta de lanza del colonialismo.

El fortalecimiento militar de los árabes, netamente defensivo, le ha quitado base a los esquemas militares israelíes, basados en la capacidad disuasiva de sus fuerzas armadas y en "operaciones de represalia".

Esta nueva situación ha ayudado a que los gobernantes de Israel abandonen en parte su intransigencia. Comprendiendo que una continuación sin fin del conflicto se volverá contra ellos, los israelíes se muestran hoy ligeramente más favorables a un arreglo negociado.

La posible federación entre Egipto, Sudán y Libia, a la que se sumará Siria, hace pensar en un fortalecimiento de la capacidad negociadora de los egipcios. Sin embargo, el golpe militar que acercó a los sirios a la posición egipcia significó también un alejamiento de la posición de Atassi, de solidaridad con la resistencia palestina. Esto indica que, por ahora, la solución de los aspectos territoriales de la crisis tiene más posibilidades de surgir que la solución de otros problemas, como el de los refugiados que han debido abandonar Palestina.

A.




Anwar Sedat



Un Mini Parlamento Para Grecia

Grecia nunca fue esa cuna de la democracia que pintan los textos escolares y los discursos de ocasión, pero es indudable que los coroneles han ido demasiado lejos en la demolición de este mito.

La Grecia contemporánea le debe sus principales características a la doctrina Truman. En 1947 las guerrillas griegas amenazaban con lograr un triunfo que alteraba el mapa político más o menos acordado en Yalta. En vista de lo cual, los EE. UU. le comunicaron al mundo su decisión de intervenir para "salvar la democracia". Y lo hicieron.

La monarquía surgida de la intervención trató de imitar el estilo "occidental" de monarquías constitucionales parlamentarias. Pero, de hecho, el parlamentarismo griego no tenía ninguna base. Antes de ser eliminada, la monarquía renunció incluso a las apariencias de constitucionalidad. El crecimiento de la coalición de centroizquierda llevó a Constantino a apoyarse en las fuerzas armadas para impedir las elecciones. Finalmente, a la serie de intervenciones militares teledirigidas por Constantino siguió la intervención de los coroneles en nombre de ellos mismos.

Lo que los coroneles no vieron, en su mezcla de fascismo con puritanismo provinciano, fue que los mismos intereses occidentales que se servían de ellos no querían una intervención tan descarnada. De ahí que el Consejo de Europa y otros organismos comenzaron a acoger las denuncias sobre torturas, presos políticos y otros aspectos de la dictadura. Para que Grecia pudiera seguir siendo parte del "mundo libre", era importante la mantención de un sistema represivo y anticomunista, como el de Constantino, pero también era importante mantener cierta apariencia de legalidad.

De ahí que la propia OTAN dejara a los militares griegos sin respaldo durante su crítico enfrentamiento con otro miembro de la organización militar: Turquía. Es posible que detrás de la lucha entre los coroneles y los reaccionarios de corte más liberal se esconda el enfrentamiento entre dos sectores económicos, representando los coroneles un cierto nacionalismo, en contra de intereses más cosmopolitas, ligados a la esperanza de integrarse al Mercado Común Europeo. Como es natural, semejante integración es imposible sin determinadas reformas, algunas de ellas progresistas pero, en lo fundamental, orientadas hacia la hegemonía del sector moderno más desnacionalizado.

Los coroneles reflejarían la ansiedad de grupos económicos que, siendo esencialmente reaccionarios y dependiendo de un sistema autoritario y represivo, son igualmente amenazados por la evolución del capitalismo griego y por su integración en el sistema europeo y mundial. Esto explicaría la histeria fascista de los coroneles, así como el carácter utópico de sus reivindicaciones. En la práctica ni siquiera los puntos más simples del evangelio de los coroneles han podido cumplirse. Los llamados a la austeridad, por ejemplo, no le han quitado a Atenas su lugar como capital mundial de la corrupción.

Previendo posibles estallidos, los coroneles están tratando de levantar algunos decorados democráticos. El domingo pasado la dictadura anunció los resultados de su primera "elección".

De toda la población griega, la dictadura eligió a mil dosciento para que hicieran de electores. La selección no sólo fue limitada a personalidades adictas al régimen, sino que tuvo un claro aspecto corporativo: profesionales, representantes de organizaciones "obreras", etc. Esta reducida base electoral votó para designar a 92 notables. Estos no constituirán inmediatamente el "parlamento" griego, ya que entre ellos el gobierno seleccionará a 46, es decir, a la mitad.

Como si esto fuera poco, los 46 "representantes" nombrados por este sistema de triple selección no formarán solos el nuevo Consejo como quiera que se llame. La dictadura nombrará otros diez miembros directamente, para completar el número de 56.

Para completar el cuadro, estos 56 miembros de la comisión actuarán como simples empleados públicos, sometidos a la rígida jerarquía impuesta por la dictadura. Probablemente, los coroneles desconfían de la comisión, por considerar que el sistema le dio una excesiva representación a los fascistas de la década del treinta, a expensas de las nuevas promociones del fascismo griego (este es un vicio natural en un sistema de selección en el que juega demasiado el prestigio y la edad).

El Primer Ministro Papadopoulos describió esta comisión como un "campo de entrenamiento para los políticos", pero sería más apropiado compararla con un campo de concentración. Hay algo de patético en estos coroneles, tratando de cumplir su papel de verdugos del pueblo en nombre del "mundo libre". Su tarea es imposible de cumplir, y Grecia sólo saldrá de su atraso cuando reanude su camino propio hacia la liberación y la verdadera democracia. El mismo camino que le fue bloqueado por la intervención imperialista en 1947.

A. V.

La Economía Política del Gobierno de la UP (IV)

Para salir de la dependencia y el subdesarrollo, abrazar la causa del progreso y darle el bienestar que se merece nuestro pueblo es absolutamente necesario nacionalizar o expropiar las actividades y complejos industriales que enumeramos genéricamente en artículo anterior.

"El proceso de transformación de nuestra economía se inicia con una política destinada a constituir un área estatal dominante...", se manifiesta en el Programa Básico de la Unidad Popular.

¿Qué razones fundamentan las expropiaciones y nacionalizaciones y qué criterios se adoptarán en este proceso tendiente a desarrollar el sector estatal de la economía hasta convertirlo en el pivote de la reconstrucción y del desenvolvimiento del país?

Creemos que los fundamentales son algunos de los que a continuación se indican:

1.- Se trata de actividades económicas estratégicas y vitales para el desarrollo en que han alcanzado su clímax las contradicciones entre la inmensa mayoría del pueblo y un grupito de grandes capitalistas extranjeros y nacionales. Por el mismo hecho de ser muy profundas, estas contradicciones no sólo exigen una rápida solución, sino que también es, en cierto modo, más fácil que se resuelvan en favor del pueblo;

2.- Se trata también de actividades y centros económicos en las actuales relaciones de producción han dejado de favorecer el desarrollo de las fuerzas productivas y, por esto mismo, el nuevo sector estatal iniciará la apertura a un perfeccionamiento de tales relaciones en forma de acomodarlas a las exigencias de aquellas fuerzas y facilitar el paso al socialismo;

3.- En estos centros estratégicos las fuerzas productivas mismas no sólo reclaman que sea la sociedad la que asuma la conducción de su desarrollo —el que ya no puede regirse por el interés de capitales monopolistas y oligárquicos— sino que el pueblo quien también reciba los frutos de lo que ha creado con su trabajo y con su esfuerzo. También esto fundamenta la planificación de toda la vida económica, a fin de que esta se desarrolle en forma ordenada, armónica, orgánica, carente de crisis y desequilibrios inherentes y propios al sistema capitalista;

4.- Son centros y actividades en que se expresa con toda nitidez la contradicción entre una acentuada socialización de la producción y el carácter privado de la apropiación; millones y millones trabajan para enriquecer a muy pocos. La contradicción entre el Capital y el Trabajo es profundísima y exige solución a favor del pueblo;

5.- Se trata de centros vitales en los que se genera la mayor masa de plusvalía que bajo el gobierno de la UP tendrá la forma de excedentes que se movilizarán para dinamizar el desarrollo económico, reorientarlo y también en empresas estatales por intermedio de las cuales se harán llegar a la población bienes y servicios a bajos precios para dar satisfacción prioritaria a las necesidades de las grandes masas;

6.- En estos centros el desarrollo capitalista ha conducido a que se haya hecho más grande el abismo entre los que tienen más y los que tienen menos;

7.- En general, puede decirse que en aquello que se nacionalizará y expropiará los trabajadores están más concentrados (cobre, salitre, carbón, grandes industrias tipo Huachipato, bancos, etc), tienen mayor experiencia de lucha, grado de conciencia proletaria, capacidad de organización, etc, todo lo cual facilita el paso de estos sectores al área estatal. No ocurre lo mismo, por ejemplo, con las decenas de miles de talleres y "tallercitos" artesanales o con innumerables establecimientos industriales, comerciales, agrícolas, mineros, etc. de tipo pequeño o medio.

Hasta aquí algunos de los fundamentos para las expropiaciones y nacionalizaciones que hará el gobierno de la UP.

En cuanto a criterios, una empresa, actividad o complejo industrial será nacionalizado o expropiado en función de la posición que ocupe en la economía, en el sector, en la rama. No se hará indiscriminadamente, sino que se irá empresa por empresa analizando si es estratégica, si es vital. Esto quiere decir que una empresa pasará al área estatal no siempre por el sólo hecho de ser "grande", terminología tradicional que para este caso resulta o puede resultar bastante imprecisa.

De lo mismo expresado inmediatamente más arriba se puede agregar que una empresa no pasará al área estatal por la sola circunstancia de que sea extranjera o porque su dueño o mayor accionista sea un Agustín Edwards.

Entre los criterios, seguramente que también se tomará en cuenta la conducta agresiva o no, contrarrevolucionaria o no, que pudiera adoptar gente del otro bando. Y también la actitud que tengan frente a sus trabajadores.

Esto es, más o menos, lo que se refiere al área estatal de la nueva economía que construirá el gobierno de la UP.

La experiencia de algunos países socialistas —y en el nuestro sólo iniciaremos una fase que nos lleve al socialismo— que a veces es mil veces preferible que el Estado entre en sociedad con empresarios privados o que se deje un área privada considerable no en el globo de la economía, pero sí por el número de gente que compromete, como es el caso de los artesanos, comerciantes detallistas, feriantes, pequeños y medios industriales, agricultores, mineros, etc.

En primer término, nada le agradaría más al imperialismo y a la oligarquía que el gobierno de la UP desconcentrara las fuerzas del pueblo y las debilitara con medidas que crearan roces dentro de sus propias filas.

En segundo lugar, no se trata de hacer del área estatal un aparato inoperante, ineficaz, en toda clase de aspectos y, por añadidura, tremendamente costoso y odioso para el común de la gente.

Basta con dirigir los fuegos en contra del imperialismo y la oligarquía. Lo demás vendrá a su debido tiempo y cuando todo el pueblo lo quiera.

Nuestros próximos artículos sobre la economía política del gobierno de la UP se referirán a áreas mixta y privada.

R. A.

Cine Chileno

Todas las películas chilenas son malas - me dice un amigo - Y se puso a hablar en contra de nuestra cinematografía.

Lo curioso es que confesó no haber ido al cine en los últimos cinco años, y no haber visto ninguna película chilena por lo menos en los últimos veinte.

Este caso no es único. Está muy generalizado. Gente que fue a ver alguno de los primeros intentos cinematográficos nacionales y no quedó muy satisfecha. Vieron después alguna cinta como las que hizo José Bohr y quedaron paralogizadas. No se han dado cuenta que el paso de los años ha dado mayor experiencia a los cinematografistas criollos, y que han surgido algunos valores nuevos como Raúl Ruiz -realizador de los "Tres Tristes Tigres"- una película asombrosamente chilena, pero sin cuecas ni ese falso esplendor folklórico que ojalá no confundamos nunca con el fondo anímico nacional, que es mucho más rico y misterioso. No es que estemos contra el folklore, pero su dimensión y su alcance no pueden valorarse como lo más representativo de nosotros, de la época, de las complicaciones sociales y psíquicas. Hay todo un mundo nacional que lógicamente no puede encontrar expresión a través de lo folklórico, y que está esperando el perfeccionamiento de nuestro cine para salir adelante. "El Chacal de Nahueltoro", cinta que tuvo el privilegio de ser atacada antes de que se comenzara a filmar, fue una realización excelente, tanto en los movimientos de cámara como en la interpretación.

Para que nuestro cine se supere, es preciso que los espectadores abandonen sus prejuicios, como el de hallar "malas" todas las películas nacionales sin haberlas visto previamente. Hay que ir a verlas, aun a riesgo de resultar frustrados; pero una sola secuencia bien hecha, con una tonalidad propiamente nuestra (nuestra de adentro y no mera exterioridad) vale el sacrificio. Hay mucha gente nueva trabajando en el cine. Y lo que ya han hecho, nos permite tener la esperanza de que el ojo cinematográfico nacional está a punto de nacer.

JUAN TEJEDA

Un Angel en el Infierno

El doctor Joseph Mengele, conocido como "El Angel de la Muerte" en la Alemania nazi, y Martín Borman, lugarteniente de Hitler, disfrutan de una tranquila vejez en algún lugar del Paraguay. Aparentemente, gozarían de protección oficial, por cuyo motivo nunca ha sido posible materializar su extradición. Simón Wiesenthal, investigador judío sobre crímenes de guerra nazis, que a lo largo de 25 años se ha dedicado a reunir antecedentes y documentos sobre el actual paradero de conocidos criminales hitleristas, ha señalado que incluso se solicitó oficialmente la extradición de Mengele a las autoridades paraguayas, quienes la negaron.

Algunos viajeros y turistas aseguran haber visto a Borman y Mengele en Paraguay. Vivirían en una colonia de refugiados nazis, en medio de la selva, convenientemente protegidos entre sí y por la propia autoridad. No hace mucho tiempo algunos curiosos hechos ocurridos en la Colonia "Dignidad", en Linares, formada también por residentes alemanes, hicieron creer a las autoridades que allí podrían ocultarse criminales de guerra, entre otros el propio Martín Borman. Pero el brazo derecho de Hitler, dado por muerto durante la ocupación de la Cancillería del Tercer Reich, se las ha ingeniado siempre para esconderse, y seguir disfrutando de la vida, de esa vida que negó a millones de seres, aún en medio de las zozobras que debe provocarle su vivir sigiloso.

Lo mismo ocurre con Joseph Mengele, que practicaba infernales experimentos científicos en prisioneros del campo de concentración de Auschwitz. "El Angel de la Muerte" ha cambiado once veces de nombre en su infatigable lucha por eludir a sus no menos infatigables perseguidores. Hasta la fecha el satánico doctor ha conseguido escapar. Aparentemente su conciencia no le remuerde lo suficiente como para entregarse a la justicia. Quienes se aferran al mito de la "justicia inmanente" —todo se paga en este mundo, en proporción al delito cometido— podrían obtener aquí una saludable lección.

Porque Mengele y Borman ocasionaron directa o indirectamente las torturas y muertes de millones de personas, todas las cuales, al igual que ellos, sólo recibieron una vida para disfrutarla en este mundo. Y, ciertamente, Borman y Mengele no podrían morir millones de veces, como lo merecerían para pugnar adecuadamente sus delitos.

Por ahora siguen disfrutando de una existencia bastante pasable en las selvas paraguayas, en medio de serpientes venenosas, arañas "pollitos", jaguares, y un sin fin de alimañas venenosas que pueblan el llamado "Infierno Verde". Compañía que estos próceres aceptan sin pestañear, mientras los años siguen deslizándose para ellos en medio de sus compatriotas, y de las nuevas familias que seguramente poseen. Es posible que mueran "rodeados del respeto de los suyos", como rezan las crónicas necrológicas.

Para Joseph Mengele las cosas resultan paradójicas, ya que el "Angel de la Muerte" ha venido a sentar sus reales precisamente en el Infierno, el terrorífico Infierno Verde de la selva amazónica.

PLINIO

DESIGNACION DE CANTUARIAS EN CIPEC: IMPACTO MUNDIAL

● Presidencia de la Conferencia de CIPEC la ocupa el secretario de estado chileno. La noticia fue bien recibida en Chile, ya que es un respaldo inobjetable a la medida que adoptará proximamente el Gobierno de la Unidad Popular de nacionalizar completamente las minas de cobre, en poder de las compañías norteamericanas.

CON OPTIMISMO fue recibida en los medios gubernamentales la noticia, procedente de París, que el Ministro de Minería de Chile, Orlando Cantuarias había sido elegido Presidente de la Conferencia de Países Productores y Exportadores de Cobre, CIPEC. La designación tiene una importancia extraordinaria, en estos momentos, en que nuestro país se encuentra avocado al estudio de la nacionalización de las minas de cobre, en poder de las compañías norteamericanas. No deja de ser alhagador para el gobierno de la Unidad Popular, que, siendo la Conferencia de CIPEC la primera a la cual asiste una delegación oficial del nuevo régimen, su principal representante ocupe la Presidencia de los debates. Sin duda, ello constituye un respaldo internacional de los mayores productores cupreros del mundo hacia la nacionalización planteada por el Presidente Salvador Allende.

REACCIONES

El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, señaló que "el nombramiento del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, en la Conferencia de CIPEC constituye una muestra de comprensión de los países productores de cobre del Tercer Mundo hacia las líneas fundamentales de la política cuprífera del gobierno de la Unidad Popular.

La nacionalización del cobre patrocinada por este gobierno constituye la pieza fundamental en el proceso de ruptura o debilitamiento de las relaciones de dependencia, a que se encuentra sometido Chile, en relación a las economías de la Metrópolis. En esa medida constituye, también, la afirmación de una política internacional independiente ya que todo lo que se promueva o favorezca la independencia económica del país favorece y promueve, también, la afirmación de su personalidad política internacional; a la vez que se proyecta a una acción destinada a consolidar la paz internacional sobre el respeto a la justicia".

Por su parte, el subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, consultado sobre esta designación señaló: "La Conferencia de CIPEC integrada por los Ministros de Minería de Chile, Perú, Congo y Zambia, que se reúne actualmente en París, ha designado como su Presidente al Ministro de Minería de Chile, Orlando Cantuarias. Para nuestro gobierno esta designación es muy satisfactoria pues reconoce nuestro interés en lograr un trabajo armónico y positivo de los mayores exportadores de cobre a fin de que el mercado mundial del metal rojo tenga condiciones de estabilidad y abastecimiento que beneficien a compradores y vendedores. Al mismo tiempo, reconoce nuestro interés por fortalecer a CIPEC y significa por otra parte, una demostración de confianza hacia la política de nacionalización ,que inspira el programa del Presidente de la República doctor Salvador Allende".

El respaldo recibido en París para nuestro gobierno es importante, en momentos en que nuestra patria se ha visto atacada desde varios órganos de prensa adictos a los grandes monopolios internacionales norteamericanos. Dichos periódicos tratan de crear una opinión internacional contraria a Chile, en forma muy astuta. Ninguno de ellos abiertamente se ha planteado la defensa de los intereses norteamericanos, sino por el contrario tratan de demostrar que en este país existe un clima confuso, oscuro y una situación política inestable. ¿Con qué propósitos? Quienes conocen las prácticas de la prensa que defiende a los grandes carteles norteamericanos pueden darse cuenta la forma que tienen de operar desde los tiempos del Gran Garrote.

Como dijera el Presidente Salvador Allende en su discurso pronunciado el jueves pasado en el Caupolicán, nuestro gobierno actuará dentro de los cauces de la serenidad y la firmeza que nos hemos trazado.

INDEMNIZACION JUSTA PARA LAS COMPAÑIAS

EL INFORME rendido por el Ministro de Minería de Chile, Orlando Cantuarias, fue recibido con mucho interés por parte de los delegados a la Conferencia de CIPEC. Dicho documento consta de 11 carillas escritas a doble espacio. En sus partes fundamentales se señala... "El nuevo gobierno desea reafirmar y acentuar las cordiales relaciones existentes entre los gobiernos y reforzar los lazos de amistad con los países miembros de CIPEC".

... Queremos construir en nuestro país una sociedad en que impere la justicia económica, que erradique la miseria, que dé a todos sus integrantes la posibilidad de lograr su pleno desarrollo espiritual en una convivencia libre y solidaria, en una patria absolutamente soberana.

... Todo el sistema económico estaba hasta ahora orientado a satisfacer las aspiraciones de consumo de un pequeño sector de la población que controlaba la economía y la deformaba en función de sus propios intereses y en desmedro de las necesidades básicas de la gran mayoría de la población. Ahí se encuentra la raíz de un conjunto de problemas interrelacionados, que se sitúan en torno a cuatro aspectos fundamentales: los crecientes desequilibrios y contradicciones creados por la incapacidad anterior; la distribución cada vez más injusta del ingreso; la concentración rápida y creciente de la propiedad de los medios de producción; y la entrega, ya increíblemente avanzada, de la economía nacional al capital extranjero.

Se estima que ya en 1968 el capital extranjero controlaba más de la sexta parte del capital pagado de todo el sector industrial. Consideradas las 160 principales sociedades anónimas industriales, más de la mitad resulta tener participación extranjera. Tal es la magnitud de la penetración extranjera, resultado de una especie de invasión silenciosa, que no siempre es debidamente cuantificada en todas sus funestas consecuencias.

... En resumen se puede decir que el sistema anterior, por su naturaleza misma demostró su incapacidad para impulsar el desarrollo económico y social de nuestro país.

... En esencia, el Programa de la Unidad Popular trata de cambiar profundamente el sistema a partir de la modificación drástica en la concentración de la propiedad y en la distribución del ingreso; de definir una estrategia de desarrollo que signifique reorientar el esfuerzo productivo hacia las necesidades básicas de la población, no asignando nuevos recursos a la producción de bienes suntuarios y aún reconvirtiendo a otros fines la capacidad instalada.

... No puede confiarse para una reorientación sustancial de esta naturaleza en el manejo de los instrumentos tradicionales de la política económica. Es otro el tipo de conducción que se requiere para asegurar los cambios necesarios, aplicar esa estrategia y enfrentarse de una vez a los problemas crónicos de la desocupación, las presiones inflacionarias y los desequilibrios fiscales que llevan a una carga agobiante de tributación sobre los sectores de ingresos modestos. Es el papel que corresponde, según el programa de la Unidad Popular al área de Propiedad Social, constituido por aquellas empresas que actualmente posee el Estado y por aquéllas que serán nacionalizadas, que operan en la explotación de riquezas básicas del país —la Gran Minería del Cobre, del hierro, del salitre y de empresas monopólicas que se expropien— especialmente en la industria manufacturera, la distribución y el sector financiero; y que conformará el sector dominante de la economía.

... El área de Propiedad Social sentará las bases para controlar la inflación mediante una política nacional de producción y abastecimiento, la eliminación de todo manejo monopólico de los precios y control efectivo de cualquier propósito especulativo.

... Por otro lado, la comercialización de nuestro cobre siempre ha estado en manos de los grandes carteles internacionales los que, lógicamente, han actuado en su propio beneficio, sin considerar mayormente los intereses nacionales. Incluso en dos oportunidades nos hemos visto obligados a aceptar la congelación del precio del cobre. Primero, durante la Segunda Guerra Mundial y luego durante el conflicto de Corea. Esto ha significado para Chile pérdidas de alrededor de 600 millones de dólares.

... La nacionalización total de la industria del cobre no es pues para nosotros una simple satisfacción de posturas políticas ortodoxas sino la concreción del ejercicio real y efectivo de todos los atributos que debe tener el país propietario de sus recursos básicos.

... La nacionalización de las grandes empresas la haremos dentro de las normas legales y cancelaremos a las compañías una indemnización justa. El gobierno de la Unidad Popular está dispuesto a llevar a cabo la nacionalización sin vacilaciones y lo más rápidamente posible".

Los beneficios de la nacionalización

EN EL DISCURSO PRONUNCIADO por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, ante los delegados de Zambia, Congo y Perú que asisten a las deliberaciones de CIPEC, se enumeran los cinco grandes e importantes beneficios que obtendremos con la nacionalización del cobre

1. – Un incremento de la generación del excedente económico de la actividad cuprera y la posibilidad de utilizar esta en ambiciosos programas de expansión del sector y en programas de inversión en otros sectores de la economía nacional.

2. Una importante contribución para lograr la ruptura de la dependencia externa en materia comercial, tecnológica y cultural.

3. Sentar las bases seguras de la economía del Area Social de producción, con la activa participación de los trabajadores en los diversos niveles de gestión de la actividad.

4. – Un manejo nacional del producto total de las ventas de cobre lo que tonificará substancialmente la situación financiera del país y mejorará su poder de negociación en los comercados internacionales y.

5. – Una centralización de las actividades cupreras en un gran complejo industrial del cobre, con lo que se obtendrá un mejor aprovechamiento de los recursos mineros de las economías de escala y la creación de una tecnología propia: Asimismo permitirá el establecimiento de una gran industria explotadora de cobre manufacturado en líneas de especialización y el aprovechamiento de los valiosos subproductos del metal rojo (oro, plata, renio molibdeno y otros), lo que hoy en día se hace en forma parcial.

SE RETRACTAN LOS BRASILEÑOS

El Brasil eliminó la decisión unilateral que había tomado la semana pasada, por la cual los turistas chilenos debían presentar pasaporte para ingresar a territorio brasileño.

Ayer en la mañana estuvo en la Cancillería Alvaro Da Camara Canto, Embajador del Brasil en Chile, y conversó con el Director General de la Cancillería, a quien le comunicó la buena nueva.

Existe un acuerdo que tiene alrededor de 15 años, por el cual los chilenos que vayan a Brasil sólo deberán presentar su cédula de identidad y viceversa. La semana pasada, el gobierno brasileño había suspendido unilateralmente ese acuerdo, provocando un serio problema a todos los chilenos que habían sacado pasaje para ingresar a Brasil en estos días.

El Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores, Mario Valenzuela, quien atendió al embajador, dijo que el embajador no le informó cuáles fueron las razones por las cuales el gobierno brasileño había tomado la decisión unilateral la semana pasada, y la retiró posteriormente.

"PEC" SE RINDE ANTE SENADOR ALTAMIRANO

El semanario PEC, pico de oro del macartismo en nuestro país, se halla sometido a proceso por injurias en contra del senador socialista por Santiago, Carlos Altamirano.

El combativo parlamentario socialista recibió de parte de la colega Patricia Schneider, la carta que damos a conocer a continuación. Su sola lectura basta para conocer cómo se estila en ese semanario la conducción del mismo.

"Santiago, 30 de noviembre de 1970, Señor, don Carlos Altamirano Orrego, Presente. Señor Senador: Ruego a Ud. aceptar mis excusas por las molestias que ha tenido motivada por la información aparecida el 13 de Noviembre de 1970, del Semanario PEC.

Si dicha noticia fue publicada, en lo que a mi respecta, puedo expresarle que la hice sin ánimo de ofenderlo, injuriarlo o calumniarlo. Debo agregar que la información me fue proporcionada sin que verificara su exactitud porque creí no tener motivos para dudar de ella. Posteriormente he podido comprobar que los hechos a que se referían no eran efectivos, por lo que debo reconocer mi error.

La buena fe conque actué al redactar la parte de la información que me concierne, que no incluye el párrafo final, me obliga a darle esta explicación.

Quiero, también, manifestarle que el hecho de colaborar en una publicación no significa necesariamente participar de sus ideas. Me despido de Ud. muy atte,

Patricia Schneider

ALLENDE Y MEDIO MUNDO FUERON A LA EMBAJADA DE YUGOSLAVIA

CON LA ASISTENCIA del Presidente Allende, embajadores de casi todos los países de América Latina y algunos de Europa, y muchas destacadas personalidades de la política nacional, se celebró ayer en la Embajada de Yugoslavia un aniversario más de la República Socialista Federativa de Yugoslavia.

La celebración del 27° aniversario de la creación de la República Socialista de Yugoslavia se convirtió en un verdadero acontecimiento con la presencia allí de tantas personalidades de la vida política nacional y extranjera.

Se encontraba, también, el Canciller Clodomiro Almeyda, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Alcides Leal; los senadores Rafael Tarud, Rafael Agustín Gumucio, Alberto Baltra.

El aniversario de Yugoslavia se celebró el domingo 29, pero ayer fue el día designado por la embajada de ese país para invitar a las autoridades nacionales a sumarse a los festejos.

El compañero Allende llegó pasadas las 12,30 horas del día a la residencia del embajador en la calle Vitacura, y se retiró después de las 13 horas.

A la entrada de la embajada se encontraban el embajador Radomiro Radovic, y los más altos funcionarios de ella, saludando a los invitados.

La recepción se realizó en un tono de informalidad, puesto que no hubo discursos, y el presidente se dedicó a conversar con algunos amigos, entre ellos a Rafael Agustín Gumucio. Saludó también a la esposa de Raúl Ampuero, y al ex senador quien viene regresando de Italia.

El Canciller dijo para La Nación, referente a las relaciones con Yugoslavia: "Los chilenos hemos fortalecido nuestras relaciones con Yugoslavia grandemente en los últimos años. Sin embargo, tenemos esperanza de que estas relaciones sean ampliadas cada vez más dentro de las buenas intenciones que animan a ambos gobiernos".

Por su parte, el embajador dijo: "Las relaciones entre Yugoslavia y Chile son las más cordiales. A pesar de estar tan lejos, nos sentimos muy cerca entre ambos pueblos, pues son muchas las cosas que nos unen. La presencia de una colectividad yugoslava muy importante en Chile lo demuestra. Nuestras relaciones deberán acrecentarse con el gobierno de la Unidad Popular, ahora que Chile y Yugoslavia defienden los mismos cauces políticos."

En la embajada estuvieron, además, los embajadores de Argentina, Rumania, Ecuador, Paraguay, de la Unión Soviética, Francia, Japón, el Encargado de Negocios de China Popular, el de la R. D. A., el Consejero de la Embajada de los EE. UU.

Se encontraba también, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General César Ruiz Danyau.

Cuando se hubo retirado Allende, llegó hasta la embajada, el ex candidato presidencial de la Democracia Cristiana, Radomiro Tomic, quien es muy querido en esa representación diplomática por su ascendencia yugoslava.



El Presidente de la Central Unica de Trabajadores, diputado Luis Figueroa, acudió también a la Embajada de Yugoslavia a saludar al embajador en el día de la celebración del 27 aniversario de la creación de la República Socialista de Yugoslavia.

LEAL NO VIAJA A ISLA DE PASCUA

Después de una reunión en la Cancillería, se resolvió ayer en la mañana que Alcides Leal, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, no viajara a Isla de Pascua, y lo hará un funcionario de ese Ministerio.

AL PARECER, se resolvió que el funcionario viajará el día 3 a constatar en qué estado se encuentran las instalaciones que los norteamericanos tienen en la Isla. La Lan informó, además, que de acuerdo a la nueva política que debe animar a las reparticiones públicas, el Ministerio debe enviar la menor cantidad de funcionarios posibles. Ningún periodista será invitado con pasaje gratis al viaje, pues significaría un gasto muy alto.

LOS TELEFONICOS DE VALPARAISO ESTAN EN HUELGA

UNA HUELGA de carácter indefinido iniciaron ayer 350 funcionarios de la Compañía de Teléfonos de Valparaíso.

El motivo de este movimiento es que los trabajadores porteños piden que sus sueldos se nivelen con los que ganan sus colegas de Santiago, ya que actualmente entre ellos existe una diferencia del 35 por ciento.

Estas peticiones no han encontrado eco favorable entre los ejecutivos de la Empresa, lo cual motivó la huelga iniciada ayer.

Junto con iniciar la huelga, los funcionarios porteños están solicitando la solidaridad de sus compañeros de Santiago, para lo cual enviaron una nota al Sindicato que preside Julio Valderrama, de la Unidad Popular.

De aceptar los santiaguinos esta petición, se corre el peligro que también quede interrumpido el servicio telefónico en la capital.

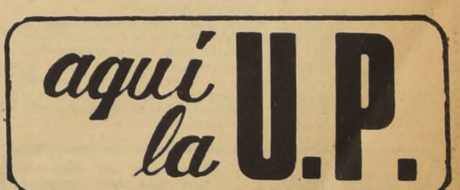
Gobierno envió proyecto a la Cámara:

ELECCION DE SENADOR Y REGIDORES DEBEN IR JUNTAS

El Gobierno envió ayer a la Cámara de Diputados el proyecto de ley por el cual se hace coincidir la elección senatorial complementaria por la décima agrupación, con la elección de regidores que deben efectuarse en abril próximo.

Esta vacante senatorial fue dejada por el actual Presidente Allende, quien había sido elegido en 1969, por Chiloé, Aysen y Magallanes.

El proyecto enviado por el ejecutivo, consta de un solo artículo que señala textualmente: "La elección complementaria de senador, que corresponde realizar para llenar la vacante dejada por don Salvador Allende Gossens, en la décima agrupacion provincial de Chiloé, Aysen y Magallanes, se llevará a efecto conjuntamente con la próxima elección ordinaria de regidores".



U.P. GANA SINDICATO DEL LABORATORIO CHILE

Un record de 160 electores designó a militantes de la Unidad Popular, dirigentes del Sindicato Profesional de Empleados del Laboratorio Chile.

Ganaron la reelección los dirigentes Alfredo Lyon, Guido Roach, ambos de la UP, y Emilio Morales de la Democracia Cristiana. Además fueron elegidos Leopoldo Díaz y Luis Muñoz, de la U.P.

GOBIERNO CUMPLE: HOY SE INICIA OPERACION MEDIO LITRO DE LECHE

● Ministro de Salud da el "vamos" a la campaña nacional para los niños hasta 15 años de edad, reciban gratuitamente la leche que necesitan.

EL GOBIERNO de la Unidad Popular del Presidente Salvador Allende da hoy la partida a la campaña nacional del medio litro de leche diario gratuito para todos los niños de Chile. Fue una promesa contenida dentro de los primeras cuarenta puntos del programa de Gobierno de la UP, a la cual se dio prioridad desde el instante mismo en que el Compañero-Presidente asumió la Primera Magistratura de la Nación.

La operación que se inicia hoy a las 9 de la mañana en la Sala del Consejo Nacional de Salud, presidida por el Ministro doctor Oscar Jiménez Pinochet, es la primera que se pone en marcha en Chile y en América para movilizar y aprovechar integralmente todos los recursos disponibles a fin de que la niñez hasta 15 años de edad reciba diariamente la leche que necesita para su formación integral.

La reunión de hoy estará destinada a intercambiar ideas con los técnicos sobre la participación que le corresponderá a los Centros de Madres, Central Unica de Trabajadores, profesores y Estudiantes, está en el Programa de distribución de leche.

El punto 15 del Programa de la UP señalaba el derecho al medio litro de leche diario para todos los niños de Chile.

El Ministro Jiménez Pinochet se preocupó desde el primer momento de su designación de hacer realidad esta promesa. Ha señalado que se recurrirá a todos los medios disponibles para que el vital producto de alimentación infantil llegue en forma permanente a todos sin excepción. El Ministro ha expresado que se tratará de una "leche hablada", porque junto con repartirse en forma gratuita, se instruirá a las madres sobre la importancia y el valor nutritivo que el producto tiene en la alimentación de los futuros ciudadanos.

En el primer Consejo de Gabinete presidido por el Presidente Allende el 9 de noviembre, se acordó en el punto tercero, recomendar al Ministro de Salud adoptar a la brevedad las medidas conducentes a la distribución del medio litro diario.

Hoy el Ministro responde a recomendación con la puesta en marcha de la Operación Medio Litro de Leche que no sólo significará mejor salud para la niñez chilena, sino también un estímulo para la producción agropecuaria.

Según cifras, en lugar de comprar ahora en el país mil millones de litros de leche, se comprarán 1.400 millones. Lo que falta se importará. Pero en un futuro cercano, con una política de incentivación de consumo, podrá aumentarse la producción hasta satisfacer las necesidades nacionales.

El aumento de la producción fue prometido al Presidente Allende por la directiva de la Federación Nacional de Cooperativas Lecheras. Dos representantes de esta organización han sido invitados a formar parte del Comité Ejecutivo formado por el Ministerio de Salud, para que expongan los puntos de vista de los productores lecheros sobre la materia.



Desde la primera edad y hasta los 15 años, todos los niños recibirán leche en forma gratuita.





FRANCISCA ORTEGA, profesora de letras ecuatoriana ofrecerá hoy una conferencia sobre literatura indigenista, en la Universidad de Chile.



EL ACUARELISTA Luis Guzmán inauguró una exposición de sus obras en la Sala México, Avenida Bulnes 160.

LITERATURA INDIGENISTA

Luego de viajar a Argentina, donde dictó 16 conferencias auspiciadas por la Universidad Nacional del Sur, arribó a Santiago Francisca Ortega Carvajal, profesora y escritora que dictará una conferencia sobre "Literatura Indigenista y de la Revolución: Azuela, Icaza, Ciro Alegría y Arguedas", hoy, a las 19 horas, en la Sala Barros Arana, Huérfanos 1117, tercer piso.

Durante su estadía en Chile, Francisca Ortega hará investigaciones sobre literatura chilena y se interesa por seguir un curso en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

DESARROLLO AGRICOLA EN ISRAEL

Con motivo de la visita a Chile del Ingeniero Meir Geve, Encargado de los Programas de Cooperación Intelectual Agrícola de Israel en América Latina, el Instituto de Relaciones Culturales Chile-Israel lo invitó a ofrecer una conferencia sobre "La actualidad del desarrollo agrícola de Israel". La conferencia la dictó ayer en la Universidad de Chile.

PEÑA ARTESANAL DE LA U. DE CHILE

A las 19 horas de hoy se inaugurará la exposición "Peña Artesanal de la U. de Chile", en la Sala Universitaria, que tiene por objeto exponer y vender objetos de artesanía en fierro, madera, cerámica, afiches y textiles realizados por alumnos y profesores de la Universidad de Chile. Se presentarán obras de alrededor de 30 artesanos, durante todo el mes de diciembre.

ABSTRACTOS, GEOMETRICOS Y KINETICOS

Para el miércoles 9 quedó fijada la fecha de inauguración de la exposición "Abstractos, Geométricos y Kinéticos". La recepción de obras para esta muestra se prolongará hasta el 4 de diciembre en el Museo de Arte Contemporáneo.

ARTESANOS EN PROVIDENCIA

El viernes 4 se inaugurará en el Instituto de Providencia la exposición de "Artesanías Artísticas". Estará abierta hasta las 23 horas.

INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA

Avenida Providencia 2653.

Martes 1°: Cine documental Japonés: Expo 70; Japón 70 y Deporte en el Japón, a las 19 horas.

Viernes 4: En los jardines del Instituto se presentará el Baile Folklórico Pucará, a las 21.30 horas.

Sábado 5: "El Mago" y "Los Tres Deseos", espectáculo de títeres de Carla Gleboff, a las 11 horas.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO

Martes 1°: "El Jazz y su compromiso con la sociedad", foro sobre el tema con participación de Antonio Skarmeta, Alfonso Calderón, Francisco Deza, Luis Artigas y Jack Brown, a las 19 horas.

Miércoles 2: Foro sobre Parasicología, con la participación de Arturo Piga, Bremio Onetto, Hernán Briones, Pedro Zuleta, Gabriel Alvial, Gabriel Echeverría. Moderador: Eduardo Chiorrini, a las 19 horas.

Jueves 3: Recital de la mezzosoprano Soledad Berríos, acompañada al piano por Soledad Grisar, a las 19 horas.

Viernes 4: "El hombre que inventó el Octavo Pecado", largometraje, a las 16.15 y a las 19 horas.

ACUARELAS DE LUIS GUZMAN

En la Sala México del Fondo de Cultura Económica, situada en Avenida Bulnes 160, se inauguró la exposición de acuarelas del joven pintor chillanejo y profesor de la Universidad de Chile, sede Chillán, Luis Guzmán Molina.

ACUARELAS DE ROLANDO AVILA

En la Sala Buckingham, Providencia 2246, se está presentando la exposición de acuarelas, tintas chinas y pinturas al pastel de Rolando Avila.

Gobierno reitera:

PROYECTO DE INAMOVILIDAD PARA FUNCIONARIOS DE LA AD. PUBLICA

UNA REUNION de más de media hora, sostuvo ayer en la tarde el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, con la mesa directiva del Partido Demócrata Cristiano.

A la salida del despacho presidencial, el Presidente del PDC, senador Benjamín Prado, informó que el Jefe del Estado les había señalado que muy pronto se enviaría al Congreso, un Proyecto de Ley que otorga inamovilidad para los funcionarios de servicios descentralizados que no están protegidos por la Ley.

—"Esto -señaló Prado- nos importaba porque se trata, no de funcionarios de alta categoría ni de jefes de servicios, sino que de funcionarios subalternos".

Prado, que concurrió a la entrevista acompañado de los vicepresidentes del PDC, Jaime Castillo y Ricardo Valenzuela, señaló que esperarían que el proyecto llegara al Congreso para ver si corresponde a sus ideas.

Más adelante, refiriéndose a la nacionalización del cobre, informó que ellos le habían hecho presente al Jefe del Estado, que para este efecto no era necesario reformar la Constitución sino que bastaba enviar una ley.

Consultado acerca de cuál era su posición respecto a las acusaciones hechas por el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, en el sentido que las tomas de tierras estaban encabezadas por activistas democratacristianos señaló:

"No nos parece el señor Benjamín Matte, una persona calificada para emitir este tipo de juicios. Eso sí que hemos podido observar un brusco cambio de algunos personeros de derecha que ahora parecen respirar tranquilos el oxígeno de Chile, que hasta hace un tiempo, decían era asfixiante".

Director de ODEPLAN anunció:

LA PLANIFICACION SE HARA CON LAS FUERZAS SOCIALES

"EN LA ELABORACION de los planes de desarrollo sexenal y anual participarán todas las fuerzas sociales del país. Queremos que la planificación no se haga a espaldas del pueblo, que participen para así iniciar una etapa de trabajo y participación integrada", manifestó el Director de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, Gonzalo Martner. Ayer realizó la primera reunión con todos los directores y jefes de planificación de los distintos sectores y por primera vez, con la participación de representantes de la Federación de Estudiantes de Chile, FECH.

El objetivo fué coordinar los programas que realizará esta institución para reemplazar la *"planificación tecnocrática y jerarquizante existente, por una más abierta y con la participación de todas las fuerzas sociales"*.

En principio ya está programado efectuar un plan de desarrollo para los seis años de gobierno, que será ejecutado a través de planes anuales. Con este fin se están recopilando antecedentes para su elaboración.

PLAN 1971

En general, los planes de desarrollo están esbozados en la exposición del Ministro de Hacienda de la semana pasada. *"Lo que se pretende es pasar de una planificación decorativa a una popular, con participación de fuerzas sociales"*, reiteró el director de ODEPLAN.

Agregó que no era para desarrollar solamente el centro del país, vale decir, Santiago, sino estará destinada a las provincias para aprovechar sus recursos. Uno de los primeros pasos es su viaje a Concepción acompañando al Presidente, para coordinar en el terreno con organismos de planificación una política general.

—*"La idea es que la planificación surga de las provincias hacia el centro y del pueblo hacia arriba"*, manifestó Martner. Cree que la participación de las distintas fuerzas sociales será positiva, porque de esta manera se podrán reemplazar "los sistemas caducos".

El Plan para 1971 está prácticamente elaborado y la idea central es *"reaccionar el proceso económico chileno estancado durante los últimos 4 años"*.

—*"Será un plan de rehabilitación, reactivación y reconstrucción"*, aclaró Martner, *agregando que para ello es indispensable introducir un conjunto de reformas estructurales. Será un plan con medidas de política económica con reformas estructurales.*

A continuación esbozó las medidas para reactivar la política economica, tales como los programas de producción con el objeto de absorber la cesantía, política de precios y mejor distribución del ingreso.

—*"La Administración pública ya no trabajará por su cuenta, sino que cada sector va a tener su programa específico"*, agregó el Director de ODEPLAN.

REORGANIZACION

Finalmente expresó que ODEPLAN fue reorganizada internamente para que se adapte a los requerimientos necesarios para la nueva etapa de planificación.

Lo primero que se realizó fue reducir el personal de la institución en un número de 60 a 80 personas y eliminar cargos innecesarios. Manifestó que anteriormente, existía una planta de 350 personas y que en la actualidad sólo quedará en poco más de 200.

GONZALO MARTINEZ, Director de ODEPLAN: "Los planes de desarrollo se realizarán con la participación de todas las fuerzas sociales del país". EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión con representantes de distintos sectores, de las Fuerzas Armadas y de la FECH.

PASCUAL BARRAZA, Ministro de Obras Públicas, con los operarios de la Dirección de Obras Sanitarias.

GIRA POR EL NORTE GRANDE INICIA HOY MINISTRO BARRAZA

● Se impondrá del avance de diversos proyectos del Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

● Impulso a las obras sanitarias en todo el país.

● Sondajes de agua potable se efectuarán en Rancagua.

UNA GIRA de cuatro días por las provincias del Norte Grande inicia hoy el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Pascual Barraza.

Su viaje tiene como finalidad imponerse de los avances de diversos proyectos de su cartera y celebrar reuniones con agrupaciones de trabajadores y municipalidades de la zona.

El Ministro viaja a Arica en avión el LAN de itinerario, a las 9 horas, acompañado de los directores de Obras Sanitarias, Julio Monreal; Delegaciones Zonales, Hugo Chacaltana, y Vialidad, Pedro Varela.

La gira comprenderá las ciudades de Iquique, Antofasta y Tocopilla.

En su primer día en Arica, Barraza celebrará reuniones con los integrantes de la Junta de Adelanto Local y municipios del Departamento.

Su regreso a Santiago está programado para el próximo sábado.

IMPULSO A OBRAS SANITARIAS

Una entrevista con los integrantes de la Directiva Nacional de Operarios de Obras Sanitarias sostuvo ayer el Ministro de Obras Públicas y Transportes.

Los trabajadores le formularon una serie de peticiones relacionadas con el mejoramiento del Servicio y con reivindicaciones de tipo gremial, para lo cual entregaron al Secretario de Estado un detallado memorándum.

Frente a la carencia de maquinarias y elementos de trabajo en ese servicio de la Dirección General de Obras Sanitarias, el Ministro Barraza informó a los dirigentes que se les dotará de motobombas, máquinas, herramientas y otros elementos de trabajo, en forma adecuada, porque está dentro de los programas del Ministerio abordar toda una gran gama de trabajos de adelanto social, sobre todo alcantarillado y agua potable, donde les corresponderá a esos trabajadores una destacada participación.

TUNEL DE LO PRADO

Durante cuatro días consecutivos los peregrinos que concurrirán al santuario de Lo Vasquez podrán utilizar el túnel de Lo Prado en horario nocturno.

La Dirección de Vialidad dispuso que la nueva vía hacia Valparaíso permenanezca abierta desde las 8 horas del domingo hasta las 22 del miércoles, con el objeto de facilitar el paso de automóviles, microbuses, camiones y otros vehículos en los cuales se moviliza el público hacia el santuario.

Con el próposito de prevenir accidentes Vialidad anunció que por ningún motivo se permitirá en ese lapso el paso de peatones por el túnel, ya que el intenso tránsito lo convertirá en vía de sumo riesgo.

SONDAJES DE AGUA EN RANCAGUA.

Con el objeto de adaptar el servicio a las nuevas exigencias que demandarán las redes de mejoramiento en construcción, se habilitarán dos sondajes para el agua potable en Rancagua.

Cada pozo tendrá una profundidad de 150 y 136 metros, respectivamente.

Las obras, contempladas en un proyecto del Departamento de Aguas Subterráneas de la Dirección de Obras Sanitarias, beneficiarán a los sectores alto y bajo de la capital de la provincia de O'Higgins. Se ejecutarán en un plazo de tres meses.

SE INICIO FORO PARA ANALIZAR EL MEDIO AMBIENTE EN AMERICA LATINA

CON LA PARTICIPACIÓN de 40 expertos y economistas se inició ayer una Conferencia Técnica Regional para estudiar la defensa del medio ambiente humano en América Latina.

La reunión, cuyo tema central es el análisis del papel que desempeñan los servicios meteorológicos en el desarrollo económico de América Latina, se ocupará de estudiar problemas de vital interés para la región. Entre ellos el de la productividad de las tierras no trabajadas, la contaminación del aire, suelo agua y mares, y la conservación de los recursos naturales renovables.

A estos puntos se refirieron en el acto inaugural de la Conferencia Manuel Balboa Secretario Ejecutivo Adjunto de la CEPAL; C.C. Wallen, representante de la Organización Meteorólogica Mundial; Luis María Ramírez, representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo y Sergio Bravo Flores, Comandante de Grupo de la Fuerza Aérea de Chile y Presidente de la Asociación Regional III de la Organización Meteorológica Mundial.

Al iniciar su exposición el Secretario Adjunto de la CEPAL, Manuel Balboa, destacó dos hechos registrados en la región, en cuanto al estudio y observación de la meteorología y los recursos hidráulicos. Uno, la necesidad de incorporar las disciplinas meteorológicas al desarrollo económico y social de América Latina y el otro, la importancia que vienen dando los distintos servicios nacionales al mejoramiento y ampliación de los estudios hidrometeorológicos.

En nombre del Secretario General de la OMM habló el doctor C. C. Wallen, quien se refirió al papel de ese organismo especializado de Naciones Unidas en la aplicación de la Meteorología a diversas actividades humanas, contribuyendo así al desarrollo económico. En particular, destacó la necesidad de promover los Servicios Meteorológicos en los países en vías de desarrollo.

Wallen expresó la confianza de que la Conferencia de Santiago estimulará dicha aplicación de la meteorología en América Latina y, a la vez, la organización de eventos parecidos en otras regiones.

A continuación el doctor Ramírez Boettner señaló la importancia del papel que desempeña la meteorología en el desarrollo y en la planificación del desarrollo de los países latinoamericanos. Por su parte, el Comandante Bravo Flores indicó que la reunión debe ser un foro abierto y debe analizar los problemas que le atañen de acuerdo a la realidad latinoamericana. El carácter de estos problemas es continental -dijo- y su estudio demanda una permanente coordinación de los distintos servicios nacionales con los correspondientes organismos de planificación. Dentro de este criterio resulta fundamental el empleo racional de los Servicios Meteorológicos para materias que se relacionen con el planeamiento urbano, la distribución y colonización de tierras, el uso adecuado y conservación de los recursos naturales: el aprovechamiento de los recursos hidraúlicos y los programas contra la contaminación del medio ambiente humano: aire, suelo y aguas continentales y oceánicas.

Miguel Labarca Gerente Gral. de la "Soquimich"

EL ABOGADO Miguel Labarca Labarca fue designado por el Supremo Gobierno, Gerente General de SOQUIMICH.

El abogado Labarca, que se desempeñó como Encargado de Estudios en la Biblioteca del Congreso Nacional, es un estudioso sobre los problemas del salitre. Además, tiene una vasta experiencia comercial tanto en Chile como en el extranjero.

Labarca, leal militante de la Izquierda, aportará su vasta experiencia y capacidad en su nuevo cargo, permitiendo elevar en el futuro, la precaria situación por la que atraviesa ese importante sector económico que constituye ese abono natural, el salitre.

MERINO REYES DISERTARA EN BIBLIOTECA NAC.

EL PROXIMO VIERNES en la Sala Auditorium de la Biblioteca Nacional, el escritor y presidente de la SECH, Luis Merino Reyes, dará una conferencia sobre Blest Gana. Presentará, en esta oportunidad, los aspectos criollistas y costumbristas del autor de "Martín Rivas".

ASAMBLEA GENERAL DE ESCRITORES

Para rendir una cuenta sobre las actividades del año, el directorio de la Sociedad de Escritores ha convocado a reunión para el próximo lunes 14, a las 19 horas, en su sede social: Simpson 7.

5 ESPECTACULOS INFANTILES MASIVOS HABRA EN NAVIDAD

CINCO GRANDES espectáculos masivos para los niños ofrecerá el Comité de Arte Infantil de la Unidad Popular, los días 18 y 20 de diciembre, en cuatro puntos diferentes de Santiago.

El 18 de diciembre en el Cerro Santa Lucía, desde las 4 de la tarde, y desde las 18.30 horas, en el Estadio Santa Laura, en el Estadio El Llano y en el Estadio de la Universidad Técnica se presentarán en un nutrido programa artístico el enano Pimpón, Los Canticuentos, el Payasito Bertoido y el Conejo Orejón.

Estos espectáculos de arte infantil culminarán el día 20 en el Estadio Nacional, con un programa que se iniciará a las 19.30 horas. Estos espectáculos serán trasmitidos por los canales de televisión a lo largo de todo el país.

El Comité de Arte Infantil cita para hoy a asamblea general, a las 20 horas, en la Sala "Arauco", San Martín 138.

Director Interino en el Servicio Nacional de Salud

EL DIRECTOR General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Patricio Silva Garín, procedió a hacer entrega a las 11 hrs. de ayer de su cargo al Dr. Juan Seperiza Zaninovic, Jefe del Departamento Técnico, quien reemplazará al Dr. Silva en calidad de interino, mientras el Senado confirma la designación del Dr. Sergio Infante Roldán, propuesto por el Gobierno del Presidente Allende, para ocupar dicho cargo.

El Dr. Silva Garín se desempeñó como Director del S.N.S. por espacio de 10 meses, desde el 21 de enero del presente año, habiendo antes cumplido las funciones de Subsecretario de Salud, durante tres años, desde el 17 de febrero de 1967 al 20 de enero de 1970.

El mensaje en el que el ejecutivo propone al Senado de la República la designación del Dr. Infante como Director General del Servicio Nacional de Salud fue enviado el día 27 del presente, esperándose que en el día de hoy la Comisión de Salud Pública de la Cámara Alta aborde esta materia, la que se cree no encontrará problemas y será calificada favorablemente.

El Dr. Sergio Infante Roldán fue Jefe del Servicio de Pediatría y del Programa Materno-Infantil del área hospitalaria de Vallenar; en el momento de ser llamado por el actual Gobierno para asumir la Jefatura máxima del S.N.S. cumplía funciones profesionales en el Consultorio Valdivieso, del área norte de Santiago.

POLICIA

Fiscal Lyon la tiene en su poder:

CON UNA PISTOLA LUGER ASESINARON A SCHNEIDER

● Libres, bajo fianza, Guillermo Jara y Patricio Carrera.

EL TITULAR DE LA SEGUNDA FISCALIA MILITAR, Fernando Lyon Salcedo, declaró ayer que, efectivamente, tiene en su poder una de las armas que usaron los individuos que dispararon y dieron muerte al General René Schneider.

Lyon agregó que se trata de una pistola Luger, calibre punto 9 de fabricación alemana y de tipo muy especial. En todo caso, agregó que el arma le había sido entregada luego que se realizaron algunas diligencias ordenadas por ese Tribunal en un sector de la capital. Sin embargo en el Canal San Carlos, donde efectivos del Ejército realizaron un rastreo, sólo se encontraron gran cantidad de proyectiles utilizados por los conjurados y lanzados en esas aguas antes de emprender la fuga definitivamente.

Asimismo, el Fiscal Lyon dijo que había acudido a prestar nuevas declaraciones el ex-capitán del regimiento "Húsares", Guillermo Jara Llamazares y el ex-Teniente Patricio Carrera, a quienes posteriormente se les otorgó la libertad bajo fianza previo pago de 300 escudos cada uno.

Ambos ex-militares, sometidos a proceso por intento de sedición e infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, fueron dados de baja y, por lo tanto, vestían de civil cuando poco después de las 10 horas llegaron hasta la Fiscalía.

Lyon agregó, finalmente, que durante el curso de la tarde iba a continuar realizando otros interrogatorios, aunque no dio nombres. Respondiendo a una pregunta, el Magistrado expresó que aún no había contemplado la posibilidad de interrogar nuevamente al ex-Jefe de la Guarnición de Saniago, General (R) Camilo Valenzuela, agregando que incluso este dependía del estado de salud. El General (R) Valenzuela se encuentra internado en el Hospital Militar.

Refiriéndose a la visita a su depacho del abogado Clodomiro Bravo, Lyon dijo que este había solicitado una certificación de su cliente Raúl Morales Adriazola. *"No le dí ningun antecedente acerca del sumario mismo* -dijo el Fiscal- *pero sí pude concederle la mencionada certificación señalando si su cliente es o no reo. Puedo certificar acerca de ello-* agregó -como *asimismo informar acerca del estado del sumario y actuaciones procesales. ELLO ES PÚBLICO".*

TRES CARBONIZADOS EN VORAZ INCENDIO

ANGOL (corresponsal). Tres personas perecieron horriblemente carbonizadas en un incendio que se declaró a las 4 de la madrugada de ayer en la hijuela San Francisco.

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por la policía, por causas que aún no han sido precisadas surgieron las llamas en el inmueble de la citada hijuela, ubicada a 40 kilómetros de Cullipulli en el camino a San Andrés. En el interior de la modesta casa se encontraban durmiendo tres personas, identificadas posteriormente como Teresa Sandoval Leiva, de 22 años, su hermano Bruno, de 16 y María Verónica Salazar Sandoval, de un año y medio de edad, quienes perecieron carbonizados.

Abelardo Salazar Vivanco, propietario de la vivienda, señaló desconocer la iniciación del fuego que destruyó totalmente su morada.

EN SANTIAGO

A su vez, en esta capital, un incendio destruyó totalmente cuatro viviendas ubicadas en calle Juana Quinel. El fuego se inició en el domicilio signado con el número 01516 habitado por Guillermo Araya Espinoza.

Posteriormente, las llamas se propagaron hasta las viviendas habitadas por María Elena Moya Avila, Iuan Rodríguez Valdenegro y María Alvarado Alvarado que corrieron igual suerte. Las casas eran todas de propiedad de Tulio Hernán Villegas Urzúa y construídas de material ligero.

INCENDIOS DEVASTAN BOSQUES SUREÑOS

UNA SERIE DE SINIESTROS, entre ellos tres incendios forestales que dejaron graves pérdidas, se registraron en las últimas horas en diversos puntos del país.

Desde San Fernando se informó que en el lugar denominado Corte Peñuelas, de propiedad del asentamiento San José de Peñuelas, se declaró un incendio que destruyó totalmente unas 150 hectáreas de pastizales. El fuego fue sofocado por carabineros de la Patrulla Forestal de Rancagua.

Por otra parte, la policía de Penco informó que un siniestro originado por causas no establecidas se declaró en el fundo Chauqueli, de propiedad de Raúl Sepúlveda Schulz, que destruyó 10 hectáreas de pino de explotación. Los daños fueron avaluados en 20 mil escudos. El fuego fue sofocado por carabineros del retén Copielemu y obreros del mismo predio agrícola.

El tercer incendio forestal ocurrió en las cercanías de Llo-Lleo en el fundo "Casas de Puangue", de propiedad de Antonio Fernández León, destruyendo 30 hectáreas de bosque forestal y pastizales. El fuego se propagó a las parcelas 34 y 38 de Lumbrera de Puangue, de propiedad de René González Becerra y Osvaldo Hiriat Corvalán. Este último avaluó los daños en 30 mil escudos.

MAÑANA DECIDEN DESAFUERO DE RAUL MORALES ADRIAZOLA

MAÑANA EN SU HORARIO MATINAL y reunida en pleno, la Corte de Apelaciones de Santiago debe decidir acerca del sedafuero solicitado contra el senador de la Democracia Radical, Raúl Morales Adriazola.

La solicitud en tal sentido la hizo en el curso de la semana pasada el Fiscal Militar Fernando Lyon Salcedo, quien elevó compulsas del proceso al Juez Militar y Jefe de la Guarnición de Santiago, General Orlando Urbina, quien a su vez las entregó a la Corte de Apelaciones.

Lyon adoptó tal medida luego que a través de interrogatorios realizados a testigos y reos por el caso del General René Schneider se mencionó en reiteradas oportunidades el nombre del parlamentario.

En todo caso, será la Corte de Apelaciones la que reunida en la Primera Sala, decidirá la petición.

Detenidos cinco gangster de los dólares:

EN CALLE AHUMADA FUNCIONABA REINADO DE LA "BOLSA NEGRA"



¡¡Y TERMINARON LA LABOR!!... Ayer finalizaron los festejos de celebración del 40° Aniversario del Servicio de Prisiones. Funcionarios administrativos de la Dirección General sacrificaron sus días de descanso correspondientes al sábado y domingo y cogiendo brochas y pintura, se dieron a la tarea de hermosear las dependencias del edificio de cinco pisos. Fue una tarea ardua y agotadora, pero que los empleados cumplieron con agrado, porque sabían que estaban aportando con su granito de arena a las realizaciones fijadas por el Gobierno Popular. Ayer, día de culminación de los festejos, el antes gris edificio de calle Rozas, apareció remozado y hasta alegre. Un cóctel ofrecido a los periodistas también formó parte del programa. Veladas artísticas y exposiciones manuales de los reclusos dieron realce a la celebración. EN EL GRABADO: Dos funcionarios, brocha en mano, en plena tarea.

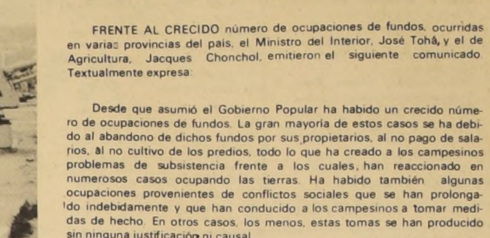
POCO ANTES DEL MEDIODIA DE AYER pasaron a la Cárcel Pública los cuatro individuos que aparecen violando la Ley de Cambios Internacionales a través de la compra y venta de dólares.

Los detenidos, quienes fueron sorprendidos por funcionarios de la Prefectura Móvil, resultaron ser Martín Espanza Olivares, de 68 años, casado, ingeniero civil; Meyes Trakinski Sowr, 65, comerciante, nacido en Lituania, nacionalizado chileno; Edward Nichols Peakoder Deaton, de 60 años, inglés, nacionalizado chileno; James Peter Duncan Shohon, chileno, 65 jubilado de EMPART, y Patricio Silva Bañados, de 25 años, ingeniero de la Compañía Minera Andina.

Todos ellos mantenían una oficina de corretaje de propiedades en calle Ahumada 131 departamento 1009. Sin embargo, la mencionada oficina no era sino una burda "pantalla", puesto que los cinco detenidos se dedicaban al ilegal negocio del cambio de dólares. Los numerosos contactos que tenían en el Gran Santiago eran los encargados de llevarles clientes extranjeros quienes deseaban cambiar dólares por moneda nacional y también chilenos que, efectivamente viajaban al exterior o inventaban viajes para obtener la "moneda dura".

La "bolsa negra" dejaba, por supuesto, pingües ganancias, hasta que hicieron su aparición funcionarios de la Prefectura Móvil de Investigacion Criminal quienes, con una orden de allanamiento en sus manos, procedieron a registrar las oficinas minuciosamente, ubicando comprometedores documentos que fueron suficientes para que los cinco individuos fueran detenidos.

En la Cárcel Pública aguardan el momento de pasar a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, cuyo Magistrado dirá la última palabra.



ALUMNOS de la Escuela de Artillería y Torpedos de Las Salinas, Viña del Mar, que mañana celebran su 78° aniversario.

Artilleros de Viña celebran aniversario

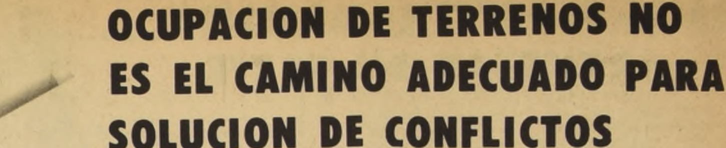
CON UNA CEREMONIA interna que se realizará mañana en la Escuela de Artillería y Torpedos Las Salinas de Viña del Mar, será conmemorado el septuagésimo octavo aniversario de la creación de este establecimiento educacional de la Armada.

Para esta oportunidad, la superioridad del plantel ha elaborado un programa de actividades recordatorias, dentro de las que destacan una presentación militar a realizarse en el Patio de Honor de la Escuela de Artillería y Torpedos, con asistencia del Comandante en Jefe de la Primer Zona Naval, Contralmirante Pablo Weber y altas autoridades de la Guarnición de Valparaíso.

ESCRIBIENTES

Los escribientes de la Armada Nacional en tanto, celebran hoy su 43° aniversario. La especialidad de escribientes fue creada en 1927 por Decreto Supremo y su formación se efectua en un Curso Inicial que funciona en la Escuela de Abastecimiento donde adquieren los conocimientos básicos para su desempeño junto a la correspondiente instrucción militar y náutica.

Gobierno reitera:



OCUPACION DE TERRENOS NO ES EL CAMINO ADECUADO PARA SOLUCION DE CONFLICTOS

FRENTE AL CRECIDO número de ocupaciones de fundos, ocurridas en varias provincias del país, el Ministro del Interior, José Tohá, y el de Agricultura, Jacques Chonchol, emitieron el siguiente comunicado. Textualmente expresa:

Desde que asumió el Gobierno Popular ha habido un crecido número de ocupaciones de fundos. La gran mayoría de estos casos se ha debido al abandono de dichos fundos por sus propietarios, al no pago de salarios, al no cultivo de los predios, todo lo que ha creado a los campesinos problemas de subsistencia frente a los cuales, han reaccionado en numerosos casos ocupando las tierras. Ha habido también algunas ocupaciones provenientes de conflictos sociales que se han prolongado indebidamente y que han conducido a los campesinos a tomar medidas de hecho. En otros casos, los menos, estas tomas se han producido sin ninguna justificación ni causal.

Frente a estas situaciones el Gobierno declara:

1).— Tanto para la solución de los conflictos sociales o laborales como para lograr la expropiación de un fundo, la ocupación de las tierras no es el camino indicado.

En los casos de existencia de conflictos reales ya sean sociales o laborales, el procedimiento ha de ser siempre el ponerlos en conocimiento de las autoridades del Trabajo, las cuales procederán con la máxima celeridad y justicia.

En los casos de la existencia de fundos abandonados, el Gobierno ha instruido a Gobernadores e Intendentes que deben comunicar en el plazo más breve los antecedentes respectivos al Ministerio del Trabajo, con el objeto de que éste disponga la intervención y todas las medidas conducentes a la reanudación de las actividades para evitar así los perjuicios económicos desde el punto de vista de la producción agropecuaria y los problemas sociales y laborales que afectan a los campesinos.

Con respecto a las expropiaciones, los campesinos pueden tener la absoluta seguridad que el Gobierno procederá a expropiar todos los predios que de acuerdo con la ley deben ser expropiados; pero esto tiene que hacerlo de un modo ordenado de acuerdo a los planes que se establezcan para cada zona y en consulta por las propias organizaciones campesinas.

Por lo tanto, la política de expropiaciones no puede quedar determinada por hechos aislados que se puedan producir en distintas partes del país.

2).— En el caso que la ocupación de fundos se produzca sin justificación legítima, ya sea porque no se trate de predios abandonados o de casos en que existan conflictos laborales pendientes por incumplimiento patronal de disposiciones legales, actas de avenimientos o que tales ocupaciones sean hechas por personas ajenas a la actividad campesina, el Gobierno procederá a poner los antecedentes respectivos en conocimiento de la Justicia Ordinaria para que ella adopte las resoluciones que correspondan en conformidad a la ley vigente.

3).— En relación a los problemas que se susciten por conflictos de tierras en las zonas de comunidades indígenas, el Gobierno está estudiando cuidadosamente estas situaciones especiales para proceder con el criterio más justo de acuerdo a esas condiciones particulares.

4).— El Gobierno Popular confía en la responsabilidad de los trabajadores campesinos y en sus organizaciones, y espera de ellos una conducta consecuente, concordante con la que la clase trabajadora en general ha mantenido frente al nuevo Gobierno y con el carácter popular de éste. El Gobierno reitera su disposición democrática para enfrentar los problemas sociales del país a través del esfuerzo común y solidario de todos los sectores afectados, el que se está expresando en una política invariable de contacto directo con ellos; pero reafirma, también, la decisión de actuar con energía ante cualquier intento ilegítimo por provocar desorden, sembrar la intranquilidad y desconocer la ley o la autoridad, actitudes que sólo están favoreciendo a los enemigos del Gobierno Popular.

BAJAS YANQUIS EN AGRESION A VIETNAM DEL NORTE

SAIGON (UPI).- Un avión estadounidense bombardeó hoy posiciones en Vietnam del Norte, en el primer incidente de este tipo que se produce luego de los intensos ataques de la semana pasada.

El comando militar informó que la máquina, un caza bombardero a reacción F105 fue agredida desde tierra por una instalación antiaérea guiada por radar, y repelió el ataque con resultados desconocidos.

El incidente se produjo unos 10 kilómetros al norte de la zona desmilitarizada que separa a los dos Vietnam, cerca de la frontera con Laos.

De acuerdo con el informe "el avión no recibió daños y, según lo que el comando ha establecido, se trata de una reacción de protección de acuerdo con el derecho de defensa propia".

Los caza - bombarderos F105 llevan a bordo dos tripulantes, un piloto y un técnico que opera el delicado equipo electrónico destinado a localizar los emplazamientos de cohetes y luego atacarlos.

Este aparato estaba escoltando una formación de bombarderos B - 52 que se dirigía probablemente hacia Laos para bombardear las rutas de infiltración comunistas.

Un incidente similar se produjo el cinco de septiembre.

Mientras tanto en Vietnam del Sur ha recrudecido la lucha terrestre, luego de dos meses de una calma regular.

El comando estadounidense dio cuenta de diversos incidentes en varios puntos del país que dejaron, en la víspera, un saldo de tres de sus soldados muertos y 34 heridos.

Desde Phnompenh se informa que, por el momento, no hay peligro de un ataque enemigo contra la ciudad pero "es posible que algunas unidades de reconocimiento hayan entrado al área urbana".

El Teniente Coronel Am Rong, vocero militar camboyano, dijo que las explosiones que esta mañana hicieron sacudir los vidrios de la ciudad fueron bombarderos aéreos y de artillería contra posiciones enemigas a 24 kilómetros de Phnom penh.

Identificó a la unidad agresora como un regimiento (2.900 hombres de la primera división de Vietnam del Norte.



CIUDAD DE MEXICO.- El recientemente elegido Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena, de México (al centro), declarando en una conferencia de prensa, que recurrirá a capitales de Europa y del Japón para ampliar las bases financieras del Banco. RADIO-FOTO UPI

Uruguay está muy lejos del sosiego

URUGUAY (Por Orlando Contreras, Corresponsal de Prensa Latina).

Casi un millón de uruguayos aguardaban desde hace dos años que el gobierno aumentara los sueldos y salarios del sector privado (300 mil trabajadores, con una familia tipo de tres personas). El aumento se concedió entre gallos y medianoche del viernes 27 de noviembre, pero defraudó la larga espera: sólo fue de un 21,5 por ciento, en vez del 42,3 por ciento que reclamaba la Convención Nacional de Trabajadores.

Pero hubo algo peor, que convirtió la sufrida espera en una burla cruel: los precios se dispararon en vísperas del retaceado aumento con lo cual la situación quedó más o menos estacionaria en niveles inflacionarios distintos.

De octubre a la fecha, la lista de alzas se convirtió en elocuente epitafio para la política llamada de estabilización que impuso el Presidente Pacheco Areco: subió la gasolina, el azúcar, bebidas sin alcohol, helados, conservas de carne, pescado y frutas, galletas, chocolates, condimentos, leche, harina, carne, asistencia médica, artículos de importación, medicamentos, etc.

La Convención Nacional de Trabajadores (CNT) reclamaba un reajuste que recuperaba el poder adquisitivo de los salarios a los niveles que tenían en enero de 1968, y en base al deterioro que éstos han tenido, solicitó un reajuste del 42,3 por ciento.

El Gobierno, como se esperaba, rechazó las pretensiones de la CNT, pero el organismo gremial también rechazó el reajuste que acordó el Ejecutivo. Esto acentúa un clima social sobrecargado, y abre nuevas interrogantes para el próximo año, el último del período constitucional de Pacheco Areco.

Entretanto, la falta de confianza en la política económica financiera del Gobierno, el repunte inflacionario y las restricciones cambiarias dictadas por el Ejecutivo el mes pasado han repercutido en la cotización extrabancaria del dólar, que se cotiza ahora a 300 pesos, en vez de 250, que es la paridad oficial.

El Gobierno basa toda su política económica en el aumento de las exportaciones de la carne —con buen precio en el mercado internacional— y en las exportaciones tradicionales de lana, más la zafra turística.

Pero si bien es cierto, que las exportaciones de carne este año han sido mayores, no ocurrirá lo mismo con la lana, cada vez más abatida por la competencia de los sintéticos y, en el caso uruguayo, en difícil situación frente al ahora centralizado comercio exterior de las lanas de Australia.

En cuanto al turismo, que deja entre 40 y 50 millones de dólares (las exportaciones totales del país no superan los 200 millones), las expectativas decrecen en la misma medida en que merman las reservas de alojamiento desde Argentina y Brasil.

Los secuestros, asaltos, torturas, tiroteos en las calles, y un régimen de excepción permanente, han atemorizado a los turistas de dinero, que gustan de esas excitaciones en el cine, pero no en carne propia.

Con semejantes perspectivas más una industria que ha evolucionado, las posibilidades reales de mejorar el nivel económico de los trabajadores no existen dentro del actual esquema político económico uruguayo, y para sofocar esas demandas el Gobierno no ha encontrado otras fórmula que sistematizar la represión.

La escalada de violencia, por tanto, se ha convertido en un producto natural de toda la estructura económica política en que se sustenta el régimen.

Las cosas han llegado a tal punto, que la iglesia uruguaya tomó cartas en el asunto y alertó a sus fieles.

En el seno del gobierno existen idénticas preocupaciones, aunque con fórmulas de solución distintas. El elenco de los duros, donde se nuclean los Ministros del Interior, Defensa, Agricultura y Hacienda, no acepta fórmulas de transacción ni en lo económico ni en lo político, y ha hecho de la represión su máxima divisa.

En cambio el equipo de los blandos cuya gran figura es el Canciller y banquero Jorge Peirano Facio, estima indispensable una apertura política y mecanismos menos rígidos en el plano económico, que incluyen fórmulas de corte desarrollista, previa devaluación de la moneda para situarla en su valor real.

Obviamente estas dos líneas no son excluyentes ni antagónicas. Por el contrario, son expresiones de un mismo poder seriamente afectado por una situación que estalló en varios frentes.

Sin embargo —y esto excluye cualquiera deducción mecánica—, la posición de los blandos, que podría significar un respiro político y económico, está condicionada a una aceptación absoluta de las fórmulas del fondo monetario internacional, y una enajenación total de las riquezas que aún no han pasado a control norteamericano. Por el contrario, los duros, también comprometidos con Washington, entran en pugna al menos con el fondo monetario que exige devaluar.

Antes de partir para México, con escalas en Lima, Quito y Bogotá, el canciller Peirano mantuvo importantes reuniones políticas con figuras de la oposición legal, que no trascendieron a la prensa. Sin embargo, de fuentes muy directas se pudo saber que Peirano solicitó una tragua mínima para salvar al país. Los analistas políticos que conocieron de estas entrevistas comentaban que, a las puertas del año electoral, esa tregua salvadora que demanda Peirano es difícil de obtener. Por otra parte, los tupamaros, que han asumido la violencia revolucionaria como única respuesta a la violencia de signo contrario, no han dado muestras de aflojar en su acción, por lo que una tregua real no se lograría al margen de sus condiciones. Y aceptarlas significaría para el régimen una claudicación de la que difícilmente podría reponerse.

Entretanto, los grupos de acción de la ultraderecha han vuelto a levantar cabeza, tras ocho años de inactividad. Durante la semana, atacaron algunos domicilios de familias de revolucionarios presos. Se afirma que cuentan con la complicidad de grandes sectores policiales, pero la versión, obviamente, no pudo ser confirmada.

Con este panorama político, económico y financiero, es difícil que este año, como es tradicional, el verano traiga sosiego.

FUERZAS ARMADAS DE BOLIVIA ESTAN CON LOS TRABAJADORES

● **Presidente Juan José Torres expresó que "los mineros serán armados cuando las Fuerzas Armadas no estén como hasta ahora, con el pueblo"**

LA PAZ 30 (ANSA) — El Presidente de la República, General Juan José Torres, durante la visita que realizó a la localidad minera de Milluni y ante una concentración que habían preparado los trabajadores del subsuelo con motivo de su llegada, dijo que "los mineros serán armados cuando las Fuerzas Armadas no estén como hasta ahora, con el pueblo". El anuncio fue hecho respondiendo a los pedidos que le hicieran varios dirigentes de ese distrito en el sentido de que desean contar con el armamento que les permita garantizar la profundización del proceso revolucionario.

Torres viajo a Milluni, siguiendo su plan de visitar todos los distritos de la meria nacionalizada, iniciado la semana anterior.

Luego de las demostraciones de simpatía de que fue objeto, el primer mandatario se dirigió al teatro de esa localidad donde se había preparado un acto que contó con la participación de trabajadores, empresarios, y el presidente.

Uno de los dirigentes sindicales que hizo uso de la palabra, ofreció al General Torres, el apoyo total de los trabajadores mineros del distrito, manifestando que "ahora que el pueblo esta en el gobierno, se podrá trabajar por una Bolivia Grande".

Por su parte el presidente de la empresa Milluni, Héctor Sanjinez, puso de relieve la decisión del Presidente Torres de garantizar a la empresa privada. Añadiendo que "la fabulosa mina" está dispuesta a ampliar sus trabajos de prospección y explotación de ahora en adelante.

Finalmente, el Jefe del Estado boliviano se dirigió a los trabajadores mineros expresando que era su deseo estar con los humildes, porque humilde es el presidente.

Añadiendo que la reposición de los salarios de los trabajadores de la minería nacionalizada y la disminución de distancias entre los sueldos de la burocracia y los trabajadores, demuestran el criterio de su gobierno.

Más adelante el Presidente Torres puntualizó que el deseo de su gobierno es profundizar la revolución, en un clima de paz, orden y trabajo. Agregó que las Fuerzas Armadas están con los trabajadores y que en ella existen compañeros que irán del brazo con el pueblo.

Respondiendo al pedido que le hicieran los dirigentes laborales en sentido de necesitar armas para defender el proceso revolucionario, el General Torres enfatizó: "Las armas serán entregadas a los trabajadores sólo cuando las Fuerzas Armadas no estén como hasta ahora, junto al pueblo".

Finalmente, habló sobre los proyectos para diversificar la industria nacional, afirmando que se aprovecharán los créditos que se presenten para lograr el desarrollo, sin aceptar imposiciones de nadie.

Al finalizar el acto, se guardó un minuto de silencio, como homenaje a los mineros que murieron en mayo de 1965, en ese distrito.

En Lisboa:

EMBAJADOR ALEMAN SE QUITO LA VIDA

LISBOA, 30 (UPI)—El Embajador de la República Federal Alemana, Hans Schmidt Horix y su esposa Bárbara se suicidaron anoche, según un anuncio formulado en la representación diplomática.

Se agregó que no se proporcionará mas informa ción.

Sólo se consignó que la muerte del diplomático fue ocasionada por una herida de bala que el mismo se causó y su esposa ingirió una dosis excesiva de píldoras somníferas.

Horix, de 61 años, desempeñaba las funciones de Embajador en Lisboa desde abril de 1969.

La pareja deja dos hijos y una hija cuyas edades oscilan entre 22 y 32 años.

Uno de los hijos cursa estudios universitarios en Francia y los otros dos están en Alemania.

EL PAPA LLEGO A AUSTRALIA

SIDNEY (AUSTRALIA) (UPI). El Papa Paulo VI recibió hoy una triunfal acogida en Sidney, ignorando las estrictas medidas de seguridad precipitadas por el atentado del cual fue objeto en Manila y confundiéndose con multitudes ansiosas de acercarse a su augusta persona.

Si bien apenas 3.000 de las 25.000 personas esperadas acudieron al aeropuerto donde aterrizó el avión pontificio, procedente de Leulomega (Samoa Occidental), centenares de millares de australianos colmaron las calles cercanas al ayuntamiento y la policía estimó que no menos de 700.000 personas vitorearon a su Santidad durante la jornada.

El contraste entre la visita papal a la desfavorecida isla del Pacífico meridional y el próspero continente australiano fue tan agudo como el día y la noche.

En Samoa, su Santidad exhortó al mundo a enviar más misioneros para predicar, enseñar y asistir a la población de las regiones necesitadas de auxilio espiritual y material. En Australia a su vez, el Santo Padre, advirtió que la riqueza excesiva también tiene sus peligros.

Cuando abandonó la víspera Manila, Paulo VI se dirigió a un barrio suburbano de tugurios donde apenas osa ingresar la policía y conversó con una familia desvalida residente en el lugar, mientras que en Samoa Occidental pasó entre casi paredes y con techos de paja cuyo único mobiliario se reduce a una o dos sillas.

El Papa declaró que el objetivo principal de su viaje a Australia era participar en una conferencia de los obispos del país y el resto de Oceanía después de encabezar en Manila otra conferencia análoga de obispos asiáticos.

La escala de Samoa, sin embargo, significó una de las etapas culminantes del viaje iniciado en Pakistán Oriental y Filipinas, antes de continuar a Australia, Hong Kong y Ceilán desde donde regresará a la ciudad eterna.

El cruce de la línea horaria internacional hizo que el Papa oficiase misa en dos domingos consecutivos: era domingo en Manila y volvió a ser domingo en Samoa cuando una camioneta descubierta llevó al Santo Padre a la iglesia de la misión de Leulomega.

HAY CONDICIONES PARA ASEGURAR LA PAZ EN EUROPA

● **Afirma PC de Francia en una declaración**

PARIS (PL). El Partido Comunista francés declaró que las condiciones para la celebración de la reunión de todos los gobiernos europeos en una conferencia cumbre sobre la seguridad continental están dadas.

El PCF considera que la firma por parte del gobierno germanooccidental de los tratados con la URSS y Polonia, así como las conversaciones entre los dos estados alemanes, son las premisas fundamentales para que la conferencia pueda ser convocada.

La declaración saluda la posición del gobierno francés en cuanto a la conferencia y sobre el intercambio y cooperación con los estados socialistas.

Sin embargo, el documento del PCF critica la actitud del gobierno francés al aceptar atribuciones del Parlamento europeo que merman la soberanía nacional, así como la reintegración a la Unión Europ para la Defensa.

CUBA NO TIENE INTERES DE INGRESAR A LA OEA

LIMA, 30 (PL). A Cuba no le interesa ingresar a la OEA, que es un organismo creado por el imperialismo para servir a sus intereses, declaró aquí el doctor Pelegrin Torras.

Torras preside la delegación cubana a la conferencia técnica de extensión agrícola y juventud rural para América Latina y el Caribe.

El delegado cubano formuló sus declaraciones en el aeropuerto internacional, poco antes de viajar a Chiclayo, donde se iniciarán hoy las sesiones de trabajo de este evento, al que asisten delegaciones de 27 países.

Según las declaraciones que reproduce la prensa local, el funcionario cubano expresó: "No nos interesa ese organismo que sirve para defender los intereses del imperialismo".

"Nosotros -agregó Torras-, venimos a aportar nuestras experiencias logradas en el campo rural y a realizar estudios sobre las experiencias de otros países."

Recordó que Cuba había alcanzado la cifra más alta hasta la fecha en la producción de azúcar de caña (8 millones 535 mil toneladas métricas) y agregó que esta cifra no ha sido lograda hasta hoy por ningún otro país del mundo.

Indicó que la delegación cubana expondrá en la reunión sus experiencias en la extensión agrícola y en la movilización rural de juventudes.

SUDAFRICA ESTARIA IMPLICADA EN LA AGRESION CONTRA GUINEA

LONDRES, 30 (PL) — Los indicios de que Sudáfrica, además de Portugal, tomó parte en la organización de la agresión contra Guinea, aumentan en Dakar Senegal, de acuerdo con una información enviada por el corresponsal del diario británico "Sunday Telegraph" en ese país de Africa Occidental.

El periodista británico basa su información en el testimonio del capitán de un barco holandés que se encontraba en el puerto de Conakry en momentos en que se inició la invasión contra la República de Guinea.



DIPUTADO TAVOLARI, HUESPED DE PEKIN

PEKIN, 30 (PL).— Una delegación de la Asociación Cultural Chile-China arribó a esta capital encabezada por el diputado Antonio Tavolari, miembro del Comité Central del Partido Socialista de ese país.

La delegación fue recibida en el aeropuerto por dirigentes de la Asociación China de Amistad con países extranjeros y de la Asociación de Amistad con América Latina.

Los "estafados", la afición nortina.

ANTOFAGASTA: LA GRAN ESTAFA

- Estudiantes universitarios confesaron a La Nación su amargura por la falta de un espectáculo futbolístico, que refleje el fervor y el entusiasmo que existe en la ciudad por este deporte
- Un equipo que ni siquiera trota en el campo, que sólo camina y con un andar lento y sin fe

Por Alfredo Leonel Parra. Enviado Especial

La reacción fue unánime al término del partido entre Antofagasta y Unión Española: ES UN CRIMEN LO QUE ESTA COMETIENDO EL EQUIPO EN CONTRA DE UNA CIUDAD: En contra de una afición, de una juventud. La reacción la recogemos en los mismos términos y con la misma seriedad y análisis para lo que ha llegado a ser el equipo profesional de fútbol de esa ciudad.

Por sobre la derrota aplastante de tres cero que bien pudo haber sido cuatro, o cinco cero, si Unión hubiera querido "matar", está la abulia, la inconsecuencia, de todos los que algo de culpa tienen en esta pobre campaña del cuadro nortino.

Fuimos testigos y observadores del malestar que producen estas derrotas en la juventud, en los estudiantes de las tres Universidades que existen en Antofagasta La primera queja: "no hay preocupación por las divisiones inferiores. No existe un trabajo ni una labor en todos aquellos jóvenes que están empapados del espíritu del sacrificio y del cariño que sienten por su club. Nadie los escucha ni nadie les dá la oportunidad de poder algún dla llegar a defender sus colores". Se ha preferido la otra política, más cómoda y más económica. La contratación de jugadores ya veteranos, gastados en estas lides que no tienen ni la fuerza, ni el ánimo ni el vigor para luchar y entregar hasta el último gramo de esfuerzo en busca de una victoria.

Pancho Fernández, Carlos Contreras, Poblete, Avalos, Mario Moreno, Jaime Bravo, son algunos de los nombres de los actuales defensores de Antofagasta que levantan el promedio de edad en el equipo, que no se compadece con los aires de renovación que soplan en el fútbol profesional chileno.

Las consecuencias están a la vista Antofagasta tiene hoy por hoy, uno de los equipos de más bajo rendimiento en el fútbol chileno. Y ni siquiera los jugadores tienen la culpa de esto. Entregan lo que pueden entregar, enmarcados en su posibilidad en su capacidad, que por edad por trajín futbolístico es muy baja. El fútbol de los nortinos no puede ni debiera jugarse, como se juega, a 8 kilómetros por hora, que es la misma velocidad del caminante, del que no tiene apuro por llegar que no tiene prisa y que en su andar da rienda suelta a la imaginación lenta y soñolienta.

Ni hablar del fútbol de sorpresa. Ese no existe. Se juega siempre "la lógica". El balón va de un pie a otro, con imperfecciones técnicas pero circulando con un desarrollo normal, carente de vida, de sangre, de vigor, de todos los condimentos que hacen que los equipos sin grandes figuras pero con un contingente pletórico de energías ofrezca lucha, enredada y desordenada pero lucha al fin.

—"No nos duele perder. No sentimos el precio que tenemos que pagar por las entradas. Lo que duele y molesta es no ver un espectáculo futbolístico. Un match que tenga matices, variaciones". Resumimos la segunda queja de la afición.

—¿No hay jugadores en toda la provincia de Antofagasta?

—¿Qué pasa con los jugadores de Calama, de Chuquicamata de Tocopilla, María Elena, Prosperidad, Mejillones?

—¿Qué pasa con el fútbol del Norte grande?

—No atinamos a comprender las razones que puedan ofrecer quienes tienen la obligación, de buscar y rebuscar elementos de la zona. No existe un equipo de revelaciones, de muchachos jóvenes que estén buscando un horizonte en el campo del fútbol profesional.

La política directiva ha sido funesta. El enfoque directivo equivocado. En la historia del fútbol chileno, en los últimos 30 años existen ejemplos irredarguibles, que lo barato cuesta caro. Y que al revés, cuando una entidad ha acometido una empresa que está por sobre sus posibilidades, siempre ha salido adelante. Parten los ejemplos con la traída de José Manuel Moreno a Católica. Más tarde, Palestino cuando trajo una delantera completa de Argentina y fue "vedette" de los torneos. El mismo Colo Colo que se dio cuenta de lo que significaba su presencia en el fútbol grande y siempre estuvo atento a reforzar su escuadra de honor con jugadores argentinos de nombradía que pudieran mantener ese prestigio y ese arrastre entre los aficionados. Esta posibilidad se la han "farreado" dirigentes nortinos. Y en gran medida han abusado de la buena voluntad y del fervor deportivo que existe en esa ciudad por el fútbol profesional. Con ese equipo que tienen las recaudaciones están entre las mejores del campeonato chileno. ¿Cómo sería si tuvieran un equipo mejor? Mayores entradas y mejores ganancias

Los clubes de provincias aparte de la responsabilidad deportiva, tienen la responsabilidad ciudadana de responder a una función social, al requerimiento de una vasta zona, a entregar horas de esparcimiento y recreación. Entendemos que el fútbol profesional, puede en determinado momento, hacer caer en errores a quienes no tienen la suficiente práctica en estos avatares. Y puede que esta, haya sido la falla de los dirigentes nortinos, que los sabemos de buena fe y sanos en sus intenciones. Pero es hora de corregir errores y enmendar rumbos. No puede Antofagasta como plaza futbolística ahogarse en sus propios errores.

En síntesis es la gran "estafa" del fútbol chileno. Y los estafados la afición deportiva. Un contingente joven, maduro, que reflexiona y que se siente desorientado al seguir a un equipo que no tiene horizonte, que no se le ve un porvenir. La conversación se hizo con un Correa, con un González, un Caballero, un Rojas, un Silva un Andrade. Un grupo de hinchas de Antofagasta a la salida del Estadio Regional y antes de tomar el bus que nos llevaría a Cerro Moreno, que nos hizo volar de regreso y reflexionar sobre esta situación amarga y real.

Insatisfechos con la campaña cumplida por el equipo en la actual temporada, los directivos de Huachipato quieren tomar el toro por las astas.

Para ello, entre sus planes figura el de formar un cuadro de estrellas para 1971. Dos o tres jugadores de renombre, junto a los que tienen en la actualidad, agregándose algunos juveniles que han evidenciado excelentes condiciones, serán los ingredientes para formar el plantel de "Huachipato 71".

Entre los nombres de los cracks, figuran Hugo Berly y Francisco Valdés. Lógicamente esto es extraoficial, ya que hasta que no termine la competencia actual, no pueden entrar de lleno a conversar con ellos y concretar sus transferencias o contrataciones.

Pero las fórmulas se barajan. Se estudian nombres, plazas que necesitan imperiosamente ser reforzadas. Dentro de algunas semanas, darán a la publicidad esos planes.

SE IRA PRIETO

A propósito de Huachipato. Todo parece indicar que Andrés Prieto no continuará en la banca usinera. existe malestar entre los hinchas por la mala campaña cumplida en el actual torneo y naturalmente, los dardos recaen sobre el entrenador.

No pasa lo mismo entre los dirigentes de Huachipato que conocen más a fondo la labor desarrollada por el técnico. Sobretodo, entre las divisiones inferiores. Merced al trabajo de Prieto, el plantel cuenta ahora con algunos valores, extraídos de sus propios semilleros.

Pero parece que al final, se tendrá que tomar en cuenta el parecer de los hinchas, cosa a la que no está dispuesto Andrés Prieto, y anunciará antes, de que no renovara contrato por ningún motivo.

Es muy probable que quién quede a cargo del cuadro para 1971, sea Pedro Morales, actual ayudante de Prieto.

FUTBOLERIAS

"HUACHIPATO 71" SERA UN EQUIPO DE ESTRELLAS

SANCION PARA CASZELLY

Existe hondo malestar entre los directivos de Colo Colo por las continuas rebeldías del puntero derecho Carlos Caszelly.

Aparte del hecho de hacerse expulsar tontamente el domingo último en Temuco, perjudicando con ello notoriamente a su cuadro, ya que fué una de las razones que motivaron el empate final, hubo algo más. Caszelly no viajó con la delegación a la ciudad de la frontera. Llegó atrasado y partieron sin él. Viajó por su cuenta, y llegó a Temuco al otro día en la mañana

NO SEGUIRA EN HUACHIPATO.

Por esto, por su atraso y por su expulsión, es posible que le apliquen una fuerte multa.

HOSPITALIZADO

Continúa internado en el Hospital Naval de Talcahuano, el zaguero Spicto de Deportes Colchagua, que en el transcurso del partido con Naval, el sábado último, sufrió un principio de conmoción cerebral.

Su estado es satisfactorio según informaron los médicos de dicho establecimiento. Agregaron que si lo mantenía hospitalizado, era más que nada, cómo una medida preventiva.

Por rebelde le caera la teja

REAPARECE SARNARI

Totalmente recuperado se encuentra ya el mediocampista Juan Carlos Samari de Universidad Católica.

De ahí que surja la posibilidad de que reaparezca el próximo fin de semanas, cuando su cuadro enfrente a Lota- Schwager, por la última fecha del torneo, antes de entrar a la liguilla.

Precisamente ésta es la razón más valedera en su reaparición. El hecho de que José Pérez desea contar con él para los partidos por el título y necesita probarlo en un encuentro previo.

FRACTURADO SANTIS

Mala suerte la del pequeño zaguero de Audax Italiano. Reapareció el sábado, luego de varias fechas ausentes del cuadro y en una jugada sin mayor peligro para su arco, se lesionó. Y la dolencia no deja de tener gravedad. Fractura en el peroné. Debido a éste, deberá ser intervenido quirurgicamente mañana

Esto lo imposibilita para jugar durante algunos meses.

El jugador Santis permanece actualmente en su casa, a la espera de la operación.

Primero el chileno, enseguida Arcari:

HENRIQUE CON MOLINA Y Y DESPUES A EUROPA

SAN PABLO 30 (ANSA). Recién hoy serán concluidos, en San Pablo, los entendimientos entre el empresario italiano Rocco Agostino y los dirigentes de la empresa "Bel Boxe" para la realización de la pelea entre Joao Henrique y Bruno Arcari, en disputa por el título mundial de la categoría de los medio medianos ligeros Agostino empresario del actual campeón, llegó el viernes pasado y ya tiene las bases para el contrato, que deberá ser firmado dentro de estas condiciones: la lucha será en Milan o Roma, entre el 10 de enero y el 20 de febrero, recibiendo el brasileño una cuota fija de ocho mil dólares, libres de gastos. Los promotores brasileños llegaron a pensar en traer el combate a Brasil, en **San Pablo, pero Bruno Arcari no** aceptó la sugerencia a no ser que recibiese un pago fijo de cien mil dólares, lo que está completamente fuera de las previsiones del box brasileño. Antes de enfrentar al italiano por el título mundial, Joao Henrique luchará el próximo veintidós de diciembre por la corona sudamericana de la categoría en su poder contra el desafiante chileno Mario Molina.

Miguel de Oliveira, otro pugilista brasileño incluido en el "ranking mundial", noveno colocado y aún invicto en la categoría de los medio-medianos reaparecerá el próximo nueve de diciembre en el Ibirapuera, de San Pablo, contra el canadiense Walter Kelly, que es esperado en la capital paulista entre hoy y mañana.

N. de la R.: Es efectivo que Joao Henrique peleará con Mario Molina por la corona que dejó vacante el argentino Nicolino Locche y que el brasileño ya tiene en su poder, luego de haber ganado la rueda selectiva.

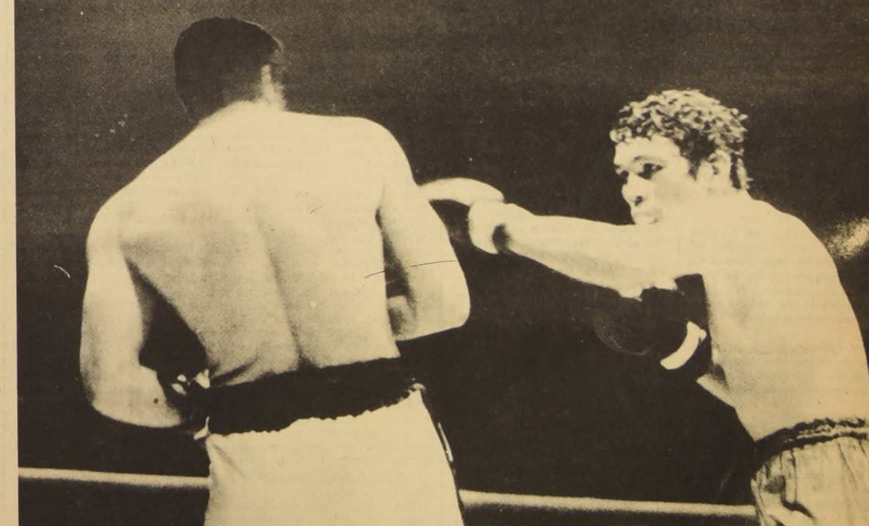
Henrique es el campeón sudamericano de la categoría y esta sería la segunda pelea que haría con Mario Molina.

El brasileño es un connotado pegador, llegó al ranking mundial precisamente por esa virtud. También tuvo su chance por el título de Locche, pero cayó sin pena ni gloria frente a la maestría del argentino. Ahora, tal como lo dice el cable, busca una chance con el italiano Bruno Arcari, campeón del peso mediomediano ligero.

El combate con el europeo, de llegarse a realizar, se efectuaría en Milán o Roma, pero... eso está por verse.

Luego de fracasar el ofrecimiento de los brasileños para hacer el combate en Brasil, no le quedará otra cosa a Henrique, que viajar a Italia, luego de su combate con Mario Molina el 22 de diciembre

Por el momento, del campeón de Chile se puede decir que está [illegible] en el gimnasio de la Federación, muy empeñado en llegar a su mejor forma. A pesar de haber perdido con Joao Henrique el año pasado y haberle sentido las manos, nunca ocultó su interés en volverse a medir con él. La chance viene **el próximo mes. Es de esperar que Mario Molina esté a punto.**



Mario Molina tendrá otra oportunidad.

CALERA ESPERA RIVAL

La disputa de la última fecha del Campeonato Nacional de Fútbol concentrará el interés de la afición en el fondo de la tabla de posiciones de ambas Series.

Los ocho participantes para la "liguilla" estaban prácticamente definidos, sólo existía una posibilidad para que este grupo sufriera variaciones. O'Higgins mantenía una esperanza y se aferró a ella derrotando en la noche del sábado a Deportes Concepción. Hasta ese momento los rancaguinos sumaban 19 puntos contra 20 de Lota. Pero el domingo los carboneros terminaron de golpe y porrazo con esa remota posibilidad al vencer sin apelaciones a Unión Calera.

APRONTES PARA LA "LIGUILLA".

Estas dos últimas jornadas han servido a los equipos que llegarán a disputar el título de la temporada 1970 para dar descanso a los jugadores más **trajinados.** Y, además, para **probar gente nueva que podría sacarlos de alguna situación inesperada.**

Importante el empate de Colo Colo en Temuco **ante Green Cross. Importante** por dos aspectos. En primer lugar, lo obtuvo en una plaza en la cual resulta muy difícil salir triunfante y los albos, comenzaron con una cómoda ventaja de 2 goles a 0. El segundo punto que resulta relevante es el hecho de haber conseguido este empate con muchos cabros nuevos. Y en esta prueba de fuego la pasaron con éxito. Con este empate Colo Colo mantiene hasta el final el duelo con Everton para escoltar al líder, Unión Española. Los separa tan sólo un punto y se miden en la fecha de clausura.

En la otra Serie, en la A., Católica sufrió un tropiezo ante Huachipato y lo mismo sucedió a Concepción frente a O'Higgins. Para los cruzados nada significa porque ya tiene el primer lugar segurado No es igual para los penquistas puesto que ahora comparten el segundo lugar con la "U".

Lota, como ya lo hablamos anotado, venció a Calera y de paso afirmó su participación en la "liguilla". En la fecha que resta, tanto la "U", Concepción y Lota lucharán por acomodarse de la mejor manera en ubicación final.

Un hecho es necesario señalar. A pesar de estar todo definido, sabiendo que la mayoría de los partidos se están jugando nada mas que por "deporte" la calidad de estos no han decaido. Muy por el contrario, tuvimos oportunidad de ver a un Magallanes y a Deportes La Serena luchando con intensidad: Colo Colo y Green jugaron en un clima de "guerra"; Everton y Wanderes brindaron un verdadero "clásico porteño"; Huachipato se jugó entero para vencer al lider cruzado. Todo esto sin duda es un buen anticipo para lo que será la "liguilla"

ANTOFAGASTA FUERA DE TODO PELIGRO

Con la derrota de Unión Calera a manos de Lota quedó definido el asunto en la Serie A. También perdió Antofagasta- ante Unión Española pero a pesar de su caida libró del fantasma de descenso. La diferencia de goles entre caleranos y antofagastinos favorece ampliamente a los nortenos. Para un vuelco, en la fecha final tendría que perder Antofagasta por un amplio margen y, a la vez, ganar Calera por goleada. Los cementeros tienen-18 y los "pumas"- 11; son 7 goles de diferencia. Es decir, Unión Calera sólo está esperando rival para definir su permanencia en primera división.

PALESTINO Y LOS ALETEOS DE AHOGADO.

Palestino jugó muy bién su última carta. Era la única posibilidad de prolongar hasta el final sus esperanzas. Yo no defraudó a sus parciales. Se rompió en la cancha y terminó venciendo a Rangers por un holgado marcador, de 3goles a 1. **Al final, el cuadro de colonia dio bastante que pensar acerca de su incómoda posición. Numerosos errores a través de toda la campaña. problemas de orden interno llevaron al cuadro de colonia a sufrir con la probabilidad bastante concreta de jugar el año venidero en la segunda división.**

Ayer en la reapertura del campo hispano, Palestino realizo una buena presentación y dejó en una posición muy dudosa a los talquinos. En la última fecha se sabrá cual de los dos debe medirse con Unión Calera.

Es un doble o nada. Palestino tiene 11 puntos y está obligado a vencer a deportes La Serena en su propia cancha. Por su parte, Rangers tiene 13 anotaciones y para llegar a definir el último lugar debe perder frente a Unión Calera, en el reducto cementero. Es una sola posibilidad. Si puede de esta manera el finalista" será Rangers por cuanto ambos tienen la misma diferencia de goles, 6.

Le bastaría un empate a Rangers para evitar toda desagradable complicación. Sin duda que la atención de los aficionados se concentrara en provincias, en La Calera y en La Serena, cuando Palestino y Rangers quemen sus últimos cartuchos.

CARLOS ARAYA.

PROFESORES DE E. FISICA SE REUNEN HOY

La Asociación de Profesores de Educación Física tendrá una interesante reunión en el día de hoy, ocasión que tratarán materias de importancia que guardan relación con la buena marcha de la institución. Esta sesión se efectuará en el local de la Sociedad Nacional de Profesores (SONAP). Catedral 1744, a las 19 horas.

Dada la importancia de los puntos a tratar, dirigentes de la Asociación nos han encargado citar a todos los asociados, como así mismo la puntualidad en la hora de llegada.

María Eliana Rozas, calidad deportiva para adjudicarse el "Champion" del Concurso de la Dirección de Remonta.

Concurso del Haras Nacional:

FIESTA ECUESTRE PARA MARIA ELIANA ROZAS

El pueblo de San Bernardo tuvo en el fin de semana su anual fiesta ecuestre y también como de costumbre todos los aficionados a este deporte se volcaron con todo su entusiasmo al Haras Nacional que mantiene la Dirección de Remonta durante los tres días que duró el concurso.

El punto culminante de las jornadas fue la última prueba que se corrió el domingo y cuya ganadora fue la juvenil amazona del Club de Polo y Equitación San Cristobal María Eliana Rozas, montando a "Bronce".

El triunfo de la representante del club de Polo se produjo después que René Varas, en "Quintral", se retirara de la cancha luego de salvar el primer salto, durante el desempate, ya que habían sido ambos binomios los únicos que lograron el ansiado cero falta en el recorrido inicial.

Hermoso gesto hizo el equitador de la Escuela de Carabineros, al ceder a la dama contrincante el primer puesto cuando todo el público apostado en las tribunas esperaba un desempate espectacular, ya que ambos binomios habían mostrado calidad y serenidad para salvar los obstáculos que tenían una altura de 1 O metro durante la primera parte de la prueba.

Otro aspecto interesante que cabe destacar es que los dos caballos que ocuparon los primeros lugares, "Quintral" y "Bronce", son muy nuevos y ya estan saltando una cancha que podría calificarse de difícil porque los obstáculos estaban bien dispuestos y en el desempate del Gran Premio el 50% de los saltos tenían una altura de 1.50 metros. "Quintral", de René Varas pertenece a Tercera Categoría, mientras "Bronce", de Eliana Rozas, pertenece a Cuarta.

Segunda Categoría

Previa al Champion, se hizo la prueba de Segunda, que contó con escaso número de concursantes, en parte, porque Universidad Católica, que había inscrito dos binomios, no se hizo presente con sus equipos acostumbrados en el Haras Nacional.

De manera que el jurado computó en primer lugar a Darwin Sotomayor, de la Dirección de Remonta, con 5 faltas 1/4.

En resumen, el domingo se cerró una linda jornada ecuestre en San Bernardo, realzada por un público que siguió con palpable interés cada una de las intervenciones de los binomios, premiándolas con calurosos aplausos. Estos se multiplicaron para premiar a Eliana Rozas y René Varas, los dos mejores de la tarde, en el Champion.

Eficiente organización, mucho público y calidad ecuestre son el balance del concurso recién finalizado, que esperamos se repita en el fin de la semana que recién comenzamos, cuando se realice el Concurso Hípico del Club de Polo, que durará también tres días, incluyendo el feriado de la próxima semana.

PROXIMA FECHA DEL ASCENSO

La séptima fecha de la rueda de revanchas del certamen de Ascenso, comenzará a disputarse el próximo sábado con los siguientes encuentros: En San Eugenio, 16.30 horas. Santiago Morning con Lister Rossel; en Coquimbo, San Antonio versus Coquimbo Unido y en Quillota, San Luis versus Naval.

El domingo, en Ovalle, el dueño de casa Deportes Ovalle enfrenta a San Felipe; en San Fernando, Colchagua enfrenta a Ñublense; en Curicó, Bádminton juega con Municipal y finalmente en Los Angeles, Iberia se mide con Ferroviarios. Todos estos encuentros se juegan a las 16.30 horas.



CLAUDIA Cortés

NECESARIA DIVISION ENTRE "FOGUEADOS" Y NOVATOS

Ayer destacamos lo positivo del Campeonato Interescolar de Natación. Hablamos de la gran cantidad de cultores de diversas edades que respondieron al llamado de los organizadores, entregando su entusiasmo sin límites en pos de triunfos para sus colegios.

...no bullicio, ese constan... para comentar las alternativas de cada carrera; de lo que pudo ser y no fue. En fin, el calor tan propio de cada competencia que tiene a niños y jóvenes como actores.

Sin embargo, ahora con algo más de calma, bien vale la pena analizar con algo de frialdad otros aspectos del certamen.

Primero, hubo un notable desnivel, esperado, entre los participantes. Y lo hubo, porque si bien cada categoría respetó en todo las edades de los nadadores, no considero en lo absoluto, la experiencia. Los internacionales que mantuvieron una preparación regular durante todo el año, sin prodigarse mayormente ganaron sus respectivas pruebas y cuando más, rindieron otro poco ante otros nadadores de su mismo calibre.

Esto determinó que hubiera una expresiva diferencia, entre avezados y novatos. Porque los primeros estaban convenientemente preparados para correr, mientras que los nuevos, solo tenían el entusiasmo para competir.

Hubo algo más, la misma distancia establecida para cada prueba, de 33 en lo mínimo y 66 en lo máximo conspiró, quizás sin pretenderlo -así lo estimamos- contra las posibilidades mismas de superación. Porque el trabajo de entrenamiento establecido para ellos, con miras a metas más exigentes y a tono con los programas competitivos internacionales es mayor. Por lo pronto contempla distancias no inferiores a cien metros.

Cabría esperar que los próximos interescolares consideran estos aspectos. Sería conveniente aumentar la distancia. Y en segundo término, adoptar una nueva clasificación de los particpantes.

Reunir en una a los exprimentados, a los internacionales que tienen una preparación interrumpida, y en otra, a lo novatos. Sería lo más justo para ambos.

CARBON

UNION Y BATA DEFINEN TITULO METROPOLITANO



Sergio Becerra, de Unión, y Luis Guevara, Seleccionado Juvenil, en acción. El jugador rojo tendrá la responsabilidad de suplir a Manuel Torres. Los juveniles enfrentan a U. Católica.

Esta noche en el gimnasio de la Federación de Básquetbol de Chile, la Asociación Santiago pone fin a la competencia de 1970 con un programa triple que corresponde a la última fecha de la rueda final "Erasmo López Pérez".

En esta oportunidad, como viene sucediendo desde hace varios años, llegan a disputar el título los elencos de Unión Española que ostenta el título desde 1960, y Thomas Bata que desde hace bastante tiempo es el eterno segundo.

En el primer encuentro de la jornada, que está fijado para las 19 horas, se miden los cuadros de Universidad Católica y Selección Juvenil. Los estudiantes vienen de perder con Quinta Normal por la cuenta de 58 a 57 mientras que los juveniles también cayeron ante Quinta por la anotación de 77 a 61.

El segundo partido, se ha fijado para las 20.15 horas y estará a cargo de los elencos de Universidad de Chile y Quinta Normal Unido. El ganador de este encuentro será el tercer representante del básquetbol metropolitano a la confrontación con los tres mejores equipos de Valparaíso. Quinta Normal, en sus dos últimas actuaciones ha conseguido dos victorias ante la UC, y el quinteto juvenil, Universidad de Chile, llega al encuentro después de haber perdido ante Bata por la cuenta de 71 a 61.

El partido final, que ha de señalar cual es el campeón del básquetbol de Santiago, está fijado para las 21.30 horas. Unión Española no contará en esta oportunidad con el concurso de Manuel Torres, por estar sancionado, lo que hace que las posibilidades de Bata aumenten ya que la estatura y el poder de rebote de Unión baja. En la última confrontación, Unión Española tuvo que trabajar duro para ganar ya que el trabajo defensivo de Bata dio buenos resultados y Arredondo espera que en esta oportunidad sea superior. En caso de ganar Bata, se tendrá que jugar un tercer encuentro ya que Unión ganó el anterior y para este hipotético partido podría actuar Manuel Torres.

En esta oportunidad, la Asociación Santiago entregará un premio al jugador de Universidad Católica, Rolando Blar por su corrección demostrada durante toda su vida deportiva.

INCIDENTES POR LA CLASIFICACION DE CERRITO

MONTEVIDEO, 30 (ANSA). La sede del Club Sportivo Cerrito, que el sábado último se clasificara campeón de la división intermedia del fútbol uruguayo al vencer a Platense por 3-0, fue baleada anoche por desconocidos que circulaban en un automóvil, sin que se registraran víctimas.

Como se recordará, finalizado el encuentro, se produjo un grave incidente entre parciales de ambas instituciones, a raíz del cual cuatro personas resultaron heridas de bala, una de arma blanca y numerosas con contusiones por golpes de puño y piedras.

Anoche, varios sujetos que viajaban en un automóvil descerrajaron cuatro o cinco balazos contra el local que ocupa el club campeón en el barrio denominado "Cerrito de la Victoria", a diez minutos del centro de esta capital. afortunadamente los proyectiles no hicieron blanco en ninguna de las personas que se encontraban en ese momento en la sede de la institución.

Por otra parte, es de destacar que en la víspera el Juez Letrado de Instrucción Dr. Héctor Amilivia, interrogó a dos personas sindicadas como autoras de los disparos que causaron cuatro heridos, uno de ellos de gravedad. José Agobian Fernández, quedo detenido a la orden del magistrado, mientras Washington Leonel Ovalle Fernández recobró la libertad pero permanece emplazado.

Las actuaciones judiciales continuaran y deberán comparecer ante la justicia varias personas mas, entre ellas los heridos, apenas su estado de salud lo permita, a fin de aclarar muchos puntos del lamentable episodio y de ese modo, establecer la responsabilidad penal de los participantes en el mismo.

Delegación de Obreros Municipales de San Miguel que partieron en gira deportiva al Norte del país.

OBREROS MUNICIPALES EN GIRA DEPORTIVA

El sábado partió la delegación de los Obreros Municipales de San Miguel en gira al Norte del país, invitados especialmente por las asociaciones de Antofagasta, Iquique, Atacama y Arica.

El equipo sanmiguelino sostendrá, con los equipos representativos de esas asociaciones, encuentros de fútbol y rayuela. Finalizada esta gira, todos los jugadores viajarán a Tacna, para retornar a Santiago el próximo 10 de diciembre.



Renato Mateluna, correcto defensor de Colo Colo.

Tenis de Mesa:

COLO COLO Y U. ESPAÑOLA DE NUEVO EN OTRA FINAL

Unión Española y Colo Colo definen una vez más el título de campeón por equipos de la Asociación Santiago de Tenis de Mesa.

El match que forma parte de un programa mixto se efectuará el viernes a las 21 horas en la sede de Unión Española (Carmen 110).

La competencia de varones que siempre ha sio la más importante por la capacidad de sus participantes tendrá nuevamente en lucha pareja y de buen nivel técnico a figuras de larga trayectoria internacional, incluso tres de ellos formaron parte del equipo campeón sudamericano.

En el instituto popular estarán Javier González, Renato Mateluna y Luis Astrelli, mientras que en el equipo hispano, Osvaldo Flores, Luis Aravena y Carlos Pérez.

Doble importancia tienen estos encuentros, puesto que ambos equipos llegan invictos a la confrontación.

DOBLES FEMENINOS

Las damas también tendrán su final. En el preliminar de la reunión y a las 20.30 horas jugarán los binomios de Colo Colo (Lucía Galarce, campeona nacional y de Santiago, y Gladys Aguirre) y Unión Española (Hilda Avaria, campeona sudamericana, y Blanca Bayer).



Lucía Galarce, campeona nacional y estrella del instituto albo.

frases y datos

POR MAMEL

En 1891, en el Colegio Secundario de Spieger, Massachusets (EE. UU.) el profesorado se encontraba alarmado por las bajas notas y desinterés que mostraban sus alumnos. El Director decidió intervenir y comisionó a Nadie Smith, un joven e impulsivo educador, para que buscase un modo sano de recrear a los alumnos.

Fue el nacimiento del básquetbol. A los tres meses cesaba toda preocupación por las notas.

———

Aún cuando se pueden contar con los dedos de la mano, los fraudes, desgraciadamente también han estado presente en la historia de los Juegos Olímpicos. Uno de ellos tuvo por protagonista a Nerón, el pervertido y cruel Emperador Romano.

Ocurrió en la 211 ava Olimpiada, con motivo de las carreras de cuádrigas. Esta competencia se efectuaba en el Hipódromo, y sus participantes debían recorrer los 9.228 metros reglamentarios montados sobre un carro de dos ruedas que estaba enganchado de dos o cuatro caballos. Nerón, que en aquel tiempo era la máxima autoridad occidental, COMPRO A TODOS SUS ADVERSARIOS, lo que determinó que su triunfo final resultase "inapelable".

———

Gratos recuerdos debe traer a la afición automovilística argentina el hermoso gesto del entonces Presidente de la República Federal, don Juan Domingo Perón, de enviar, en 1949, a Juan Manuel Fangio a una gira a Europa. Este piloto era en aquellos instantes el más promisorio valor del deporte argentino, lo que confirmó en su "Tour Europeo", al ganar en seis de las diez competencias en que participó. Nacía mundialmente un nuevo ídolo.

A su regreso a Buenos Aires, el Gobierno le dio como premio, "en reconocimiento a sus proezas", la considerable suma de 250 mil escudos, aproximadamente. Con este dinero, el nuevo as del volante pudo financiar su nueva incursión, al año siguiente, a La Meca del automovilismo, Europa. Los esfuerzos mancomunados no tardaron en tener su compensación: en 1951, JUAN MANUEL FANGIO SE PROCLAMABA CAMPEON DEL MUNDO DE AUTOMOVILISMO.

———

El término raqueta deriva del francés "raquette", que significa PALMA DE LA MANO. Este vocablo —tan usado dentro de la terminología del tenis— fue extraído de la voz latina medieval "rasceta", que a su vez posee un origen árabe. Durante las primeras prácticas del por ese entonces novedoso juego, el player batía con la palma de la mano (cerrada o abierta) una pelota, que debía cruzar la malla, logrando, de no ser contestado el envío, un punto.

———

Jules Rimet, el famoso deportista que instauró la Copa del Mundo (que actualmente lleva su nombre) tiene su propia versión sobre la invención del fútbol. Según su teoría, el popular deporte, nació en el siglo XXV antes de nuestra Era, en la lejana China. Allí, como ejercicio de instrucción militar, se practicaba un juego que consistía en hacer cruzar una pelota, rellena con crin, por sobre unas cuerdas colgadas del medio de unos postes. La competencia estribaba en contar cual de los dos equipos lograba HACER PASAR CON EL PIE el balón un mayor número de veces por sobre dicho cordel.

———

El Torneo de Wimbledon es considerado con justicia como el más importante del tenis mundial. Su primera edición se jugó en el año 1877, y hoy, a 93 años de su creación, se considera como el máximo anhelo de un tenista el lograr dicho campeonato.

La tradición señala que Wimbledon sólo ha sido interrumpido en dos oportunidades, ambas con ocasión de las Guerras Mundiales. La primera tuvo una duración de cuatro años, y la segunda —en que Inglaterra evidentemente sufrió más graves consecuencias— por seis largos años. El primer campeón fue el tenista inglés S. W. Gore, que en la final venció a su compatriota W. C. Marshall.

———

El decano de los clubes de fútbol que existen en Chile es Santiago Wanderers de Valparaíso. Fue fundado el 15 de Agosto de 1892.

Esta institución, que según la lógica debía llamarse "Valparaíso Wanderers", debe su actual nominación a un hecho bastante curioso. En los días en que los pioneros del club porteño se abocaban a la tarea de buscar su nombre, se dieron cuenta que el que les agradaba ya lo poseía un club integrado solamente por ingleses. Pero como les atraía de sobremanera el nombre de Wanderers —que además poseía una rica tradición en el fútbol inglés— decidieron bautizar a la naciente institución como "SANTIAGO WANDERERS", en homenaje a la capital de Chile, como dicen las antiguas páginas de la historia del club porteño.

———

Casos y cosas cerca de la ·sta:

EL CLASICO PORTEÑO Y CAPPELLA - NILO

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

En un partido de 45 minutos se puede tener una idea más o menos clara de la contextura de los rivales. Incluso tratándose de dos adversarios que animan un encuentro tradicional de lo que acostumbra a llamarse clásico. Pero, en esta oportunidad por una situación circunstancial no tenía la importancia que pudo tener. Lógico, Everton ya estaba clasificado para la "liguilla" y Wanderers dejó de ten er esa posición incómoda en la tabla hace ya algunas fechas. Para nosotros fue un match de 45 minutos porque en el otro extremo, no de Viña del Mar, sino de Valparaíso, Carlos Capella y Víctor Nilo, se enfrentarían en un combate que sería el tercero para ellos, a realizarse en el cuadrilátero del Fortín Prat. Este lo presenciamos completo. Fue una carrera de locura. No obstante, el esfuerzo se justificó plenamente.

EL CLASICO DE VIÑA

Existe y ha existido siempre una diferencia rotunda entre el potencial ofensivo de Everton y el de Wanderers más que nada por la diferencia de aptitudes naturales. En este certamen, el cuadro ruletero ha contado permanentemente con cinco y hasta seis hombres de atributos naturales de goleadores. En cambio en Wanderers no se presenta esta que podría ser una virtud excepcional. En ello radica la fundamental diferencia. Los porteños en consecuencia al asumir la ventaja, lo hicieron con un tanto extraño, donde varios jugadores metieron la pierna. Fue autogol de Daniel Sánchez, aunque la verdad nos pareció que el autor resultó ser el improvisado "ariete" Sergio Leiva.

Everton no tardó mucho en armarse. Con la ausencia de David Henry era obvio que proyectara toda la iniciativa por el costado de Claudio Gallegos que tenía al frente nada menos que al internacional zaguero, Eduardo Herrera. Es decir, tan pronto el hábil puntero buscó desmarcarse, de inmediato su producción fue realmente valiosa. Así se produjo la igualdad, una cortada de Manuel Rojas, para Gallegos y puntazo certero a un rincón. Luego después una maniobra impresionante apoyando la intervención de Salazar (reemplazante de Henry) pero que éste malogró. Fueron 45 minutos intensos, no de un alto valor técnico, aunque sí con ese embrujo que significa jugar en tensión permanente, donde se anima el trajín, se busca la marcación y el fútbol no siendo claro es atrayente por el afán de todos por lograr un objetivo que tiene enorme consecuencia.

Dicen que cuando todos aceptaban la igualdad se produjo el penal que permitió a Everton estructurar el triunfo por 2 a 1. Dicen que el juez Gilberto Aguirre estuvo desacertado porque dejó primero que continuara la jugada permitiendo la ley de la ventaja y después sancionó la falta máxima del empujón de Herrera a Gallegos dentro del área. Tres expulsados (Méndez, Petters y Ferrero) y Nelson Vásquez decretó el tanto.



Víctor Nilo, ¿le regalaron la pelea?

FUE OTRO EMPATE

Triunfo de Víctor Nilo. Nosotros vimos un empate. Otro desatino de un árbitro. Esta vez Alejandro Pavez que sancionó una falta a Carlos Capella que verdaderamente no existió porque la trabada, según el reglamento está permitida, si no se va con golpe de la mano contraria. Antes el argentino, en la vuelta inicial sorpresivamente recibía un cross de derecha de Nilo que lo mandó a la lona. Exigía que no le contabilizaran la caída, pero en abierta comprobación que el impacto lo dejó mal, se sentaba en las cuerdas.

Linda pelea. La pureza del boxeo de Víctor Nilo, muchacho de recia pegada con ambas manos, con mucha similitud a Domingo Rubio, frente a la experiencia de Carlos Capella y a un estilo no tan puro como variado en recursos. Era evidente que mientras más se prolongase el combate más Capella recuperaría terreno y más se disiparían las posibilidades de Nilo. Y eso fue lo que ocurrió. En nuestra opinión igualaron como ya había ocurrido las dos veces anteriores que se cotejaron.

En el sexto asalto un cabezazo casual de Nilo que esquivó el ataque que por dentro proyectaba Capella. El más perjudicado resultó el argentino que quedó con el párpado izquierdo sangrando. En el séptimo asalto de la pelea a diez, el árbitro sancionó al púgil trasandino cuando ya Capella nivelaba las acciones, totalmente recuperado. Eso lo liquidó pese a que terminó atacando porque Nilo no quería más guerra. El jurado dijo triunfo del invicto chileno. Nosotros contabilizamos un empate. Comprobamos también, la reacción malhumorada de Capella.

"Ese árbitro es un payaso. No sabe nada de boxeo. Yo me voy. Pensaba quedarme en Valparaíso. Es más, traer a Jorge "Cucusa" Ramos. No se puede. Acá estoy ganando la cuarta parte de lo que gano en Buenos Aires. ¿Y qué incentivo me ofrecen? Un robo. Yo tengo 14 años de profesional. Estoy cuarto en el ranking. Claro que sentí y me afectó la caída. Es difícil continuar. Lo hice. Sé que no estuve bien. Ocurre muy a menudo. Hay noches que no son para uno. Pero no perdí. Esto me perjudica. Y todo por unas cuantas monedas. . .".

CONDOLENCIAS POR EL DECESO DE "PITI" MORENO

Ante el sensible fallecimiento del Presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, señor Julio Moreno Toledano, la secretaría de dicho organismo ha recibido las siguientes expresiones de condolencia:

Del Presidente de la Association Internationales de la Presse Sportive, señor Felix Levitan, su Presidente, con sede en París;

Del Presidente de la Confederación Panamericana de Periodistas Deportivos, señor Saúl Abdelnur. Dicha entidad decretó duelo de quince días.

Del Presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, señor Remberto Echavarría; Del Presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Uruguay, señor Jorge Martínez Viaña.

Del Círculo de Periodistas Deportivos de Perú, por intermedio de su presidente, señor Martínez Morosino;

Del Círculo de Periodistas Deportivos de San Pablo, por su presidente, señor Collela;

Del Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, señor Teofilo Salinas;

Cable de los periodistas uruguayos señores Ulisses Badano, Marcelino Pérez, Duilio Di Feo.

Del personal del diario "A Gazetta Sportiva", de San Pablo.

Desde Buenos Aires: los periodistas Tito Martínez, Jose María Muñoz, Fioravanti, Osvaldo Ardizzone, Piscinelli, y periodistas deportivos de "La Nación".

Del Coronel -Director de la Escuela de Carabineros de Chile, señor Aliro Muñoz de la Fuente.

Del teniente René Varas, Osvaldo Castro y María Clavería, Mejores Deportistas 1970 de la equitación, futbol profesional y Básquetbol respectivamente.

Ascenso:

SIN CUARTEL ES LA LUCHA ENTRE NAVAL Y SAN FELIPE

● Favorecidos con las derrotas de sus escoltas aumentaron su ventaja

Naval y San Felipe, lograron aumentar su ventaja en el Ascenso al ganar a Colchagua y Santiago Morning respectivamente en la sexta fecha de la segunda rueda de este certamen.

Iberia y San Luis, que hasta la quinta fecha se habían mantenido como escoltas peligrosos, perdieron en sus compromisos ante Lister Rossel y Municipal, dando margen para que los punteros avanzaran aún más.

Tres son ahora los puntos que existen como diferencia entre Naval y San Felipe con Iberia y cuatro con San Luis. No obstante, esa ventaja es necesario recordar que quedan aún por disputar 14 puntos y que ninguno de los cuatro pierde sus esperanzas.

El sábado, en San Eugenio se enfrentaron Ferroviarios con Bádminton, en lo que se denomina el clásico del Ascenso. Ganó el cuadro badmintino por 4 goles a 2. El partido en sí tuvo dos períodos totalmente diferentes en cuanto a juego de uno y otro bando. El primer lapso favoreció a Ferroviarios por la cuenta mínima, al anotar Jeria un bonito tanto. Se cortó Fredes por la punta izquierda y centro hacia atrás donde venía entrando Jeria que sin miramientos disparó violento y arrastrado batiendo así a Campodónico y decretándose la apertura del marcador. Ferro siguió jugando mejor y tuvo otras dos oportunidades para aumentar pero la suerte le fue esquiva a los dueños de casa. Sobre la hora, Iturra cometió foul a la entrada del área de Bádminton y el juez Manuel Mateluna sancionó penal para esta falta que no revestía mayor peligrosidad por cuanto el jugador cayó a la entrada del área trabado. Era hasta ahí mucho premio la sanción. Disparó Quinteros y la pelota se desvió fuera.

En el segundo tiempo el panorama varió totalmente. Desde el pitazo inicial Bádminton adelantó sus líneas peligrosamente y Orrego logró el empate transitorio al disparar desde la entrada de las 18 yardas, pegó la pelota en el vertical derecho de Enoch, golpeó a éste y se introdujo en la red.

Con ese empate, Bádminton despertó y continuó con un avasallador tren. La defensa local debió refugiarse atrás y a los 22, Suárez entró hasta el borde del área chica y cuando iba a disparar, Enoch se le arrojó valientemente a los pies, la pelota rebotó fuertemente en su cuerpo y se introdujo en el arco. No todo estaba dicho y envalentonado por su hinchada, el equipo visitante prosiguió con su ataque demoledor. A los 28, disparó Toro de distancia pero se interpuso el travesaño en la trayectoria del balón, cuando el guardameta tiznado ya estaba batido. A los 31, fue nuevamente Suárez que aumentó para su equipo. Un mal despeje de la defensa permitió que Suárez se encontrara con el balón que con suave toque batió por tercera vez a Enoch. Dos minutos más tarde, Iturra ostensiblemente cansado por el intenso trajín perdió una pelota muy cerca de su área y Suárez como queriendo coronar una extraordinaria labor aumentó a cuatro. Vino después el descuento de Lara de cabeza, pero a esa altura, 42 minutos, ya estaba escrito el scorer final.

Triunfo justo. Bádminton aprovechó bien las fallas del rival, mientras que Ferroviarios, sigue sin concretar aún cuando tiene todo a su favor para ganar.

Ferro y Bádminton quedan en 17 puntos. En los otros cotejos destacó la goleada de Ovalle sobre San Antonio, a quien venció por el abultado scorer de 6 goles a 0. Cinco de los seis goles del vencedor fueron anotados en el segundo tiempo lo que está demostrando que algo "extra" debió suceder en el dueño de casa para bajar tanto y permitir esa goleada; Ñublense por su parte venció a Coquimbo por 4 goles a 3, después de ir ganando fácil 3 a 1. El balance de la jornada permite apreciar la rivalidad entablada por los líderes Naval y San Felipe, "tete a tete" que comienza a dar sabor al torneo.

MIGUELON



Campodónico, solo tuvo trabajo en el primer tiempo, en el segundo, cumplió una esporádica labor. En ambos , tiempos lo hizo bien.

Hockey-Patín:

NUEVE SELECCIONES AL XXI TORNEO NACIONAL

● El sábado 5 empieza en San Miguel la competencia adulta

● Universidad Católica defiende su título

Nueve selecciones adultas de hockey sobre patines, defensoras de igual número de asociaciones, iniciarán este sábado en la cancha del Instituto Miguel León Prado el XXI Campeonato Nacional.

Universidad Católica actual campeón tendrá como adversarios a Universidad Técnica, San Miguel, Las Condes, Huachipato, Universidad de Chile, Viña del Mar Concepción y Santiago.

Organizadora del campeonato es la nueva Asociación de San Miguel, la que contará para la dirección de los encuentros con los siguientes árbitros: Paulino y Tristan Tapia, de Huachipato; Eduardo Espinoza, Sergio Castillo (Carlos Castillo, suplente), de Las Condes; Teodoro Aliaga, Teodoro Gamboa y José San Martín, de San Miguel, Reinaldo Acuña, de Viña del Mar.

NUEVAS DIMENSIONES

Distinto a otros nacionales será el presente. Por primera vez, hockistas adultos jugarán en un certamen nacional adaptándose a la nueva reglamentación. El "crecimiento" del arco, a 1,05 en alto y 1,65 mts. en ancho, constituye por sí solo un motivo de doble atracción. Los delanteros podrán probar puntería desde distancia con mucho mayor chance, al mismo tiempo que los arqueros podrán atajar desde el suelo sin retener la pelota para no ser sancionados con penal, todo lo cual ... acciones intensas y continuo apremio sobre las vallas.

FIXTURE

El campeonato se desarrollará del sábado 5 al martes 8. El calendario de encuentros es el siguiente:

Sabado 5
19 horas: Inauguración.
20 hrs: Santiago con U. Técnica. 21 hrs. San Miguel con Las Condes, 22 hrs. Huachipato con U. Católica.

Domingo 6
10 hrs. U. Técnica con U. de Chile: 11 hrs. Viña del Mar con U. Católica
12 hrs. Concepción con Las Condes
18 hrs. Santiago con U. de Chile, 19 hrs. Viña del Mar con U. Católica. 20 hrs San Miguel con Las Condes.

Lunes 7
19,30 hrs: Por el 7° al 9° lugar
20,30 hrs. Por el 5° y 6° lugar
21,30 hrs: Cuartos Finales
22,30 hrs: Cuartos Finales.

Martes 8
9,30 hrs: Por el 7° al 9° lugar
10,30 hrs: Semifinales
11,30 hrs: Semifinales
12,30 hrs: Por el 5° y 6° lugar
16,30 hrs: Por el 7° al 9° lugar
17,30 hrs: Finales
18,30 hrs: Finales
19,30 hrs: Clausura.



Sandro Pfferi el jugador más hábil de San Miguel.

Hipódromo Chile

Miércoles 2 de Diciembre

1a. CARRERA 1.200 Metros a las 15 hrs. Indice 4 al 13. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

5-1-2	1	Paroli	56	4 E. Naranjo	A. López
5-1-6	2	Vispera	56	11 E. López	L. Santos
9-5-9	3	Descontenta	54	2 N. González	A. Amaro
5-10-6	4	Manodura	54	5 J. Toro	A. Sepúlveda
1-2-15	5	Lujol	53	6 Jn. Salinas	H. Gazmuri
Reaparece	6	Envión	49	9 J. Carrasco	H. Gazmuri
Reaparece	7	Yelcho	52	12 Edo. Soto	R. Pardo
6c-12c-12c..	8	Lloroncita	51	10 O. López	H. Galaz
11	9	Cuquita Linda	50	7 P. Cerón	V. Escobillana
Reaparece	10	Mucha Chance	49	3 O. Osorio	E. Pinochet
Reaparece	11	Arcabuz	48	8 L. Rivera	C. Santos
6	12	Curanic	47	1 N. N.	E. Barticovic

Corral 5 con 6.

2a. CARRERA 1.200 Metros Condicional a las 15.30 Hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº1

8-6-4	1	Andrea	54	4 V. Ubilla	H. Jara
3	2	Alitàlia	54	11 P. Ceron	J. Vial
3v-6	3	Bizarria	54	14 N. N.	D. Alvarez
12-16	4	Endiablada	54	2 A. Marchant	L. Guerrero
6-7-5	5	Futilidad	54	5 O. Osorio	H. González
2-2-5	6	Matrioshka	54	13 G. Farfán	A. López
15	7	Miss Colonia	54	6 J. Carrasco	A. Ramírez
8-2-9	8	Miss Greenhill	54	9 R. Castro	Fdo. Castro
Reaparece	9	Oirana	54	12 O. López	C. Zúñiga
13-7	10	Pirueta	54	10 N. Urrutia	O. Silva
5-6	11	Rosafé	54	7 E. Guajardo	A. Sepulveda
6-3	12	Stand In	54	3 O. Escobar	G. Juliá
Reaparece	13	Taburina	54	8 C. Pezoa	E. Inda S.
4-3-4c.	14	Vilana	54	1 D. Muñoz	C. Tapia.

3a. CARRERA 1.400 Metros. Condicional a las 16 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

Debuta	1	Clematite	54	4 A. Pereira	M. Velarde
5-10c-5c	2	Hajiri	54	11 G. Saavedra	H. Galaz
11	3	Las Lagunas	54	14 A. Poblete	S. Fuentes
5c-12c	4	Lama Verde	54	2 N. N.	J. M. Baeza
4-3-6	5	Mini	54	5 P. Ceron	J. Vial
4-3	6	Nilandia	54	13 C. García	L. A. Garcia
7	7	Porice	54	15 G. Farfan	C. Zuñiga
10-4-12	8	Poucette	54	6 L. Camus	L. Guerrero
11	9	Pumpoline	54	9 C. Hernandez	I. Duque
6-13	10	Rasquita	54	12 O. Lopez	E. Becar
8-8	11	Renuncia	54	10 O. Inzunza	G. Avila
2c-8c	12	Ritmica	54	7 N. Urrutia	M. Rodriguez
9c	13	Sola Firma	54	8 C. Leighton	O. González
6-4-2	14	Tablita	54	1 J. Carrasco	A. Ramirez.

4a. CARREARA 1.200 Metros Condicional a las 16,30 Hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2.

Reaparece	1	Alcalinada	54	4 Edo. Soto	J. Santos
4	2	Bon Barka	54	11 A. Pereira	Jn. Melero
7-4	3	Historieta	54	14 D. Muñoz	Jn Muñoz R.
3-10	4	Jadisha	54	2 J. Aracena	H. Jara
9	5	Jaquelada	54	5 J. M. Araven	A. Ramírez
Reaparece	6	Laurette	54	13 O. Inzunza	R. Salas
Reaparece	7	Lost Love	54	15 C. Hernánde	L. Rodriguez
Reaparece	8	Nuestra Amiga	54	6 Jn. Salinas	L. Rodriguez R.
10	9	Marbensha	54	9 J. Carrasco	S. Miceli
5-5-2	10	Marilante	54	12 O. Osorio	V. Contreras
9-2-7	11	Mascaret	54	10 E. Guajardo	N. Peralta
15	12	Midway	54	7 C. Díaz	R. Luna
Debuta	13	Pelucona	54	16 C. Leighton	C. Muñoz
11	14	Pilila	54	3 A. Poblete	S. Fuentes
9-3	15	Trebbia	54	8 L. Cifuentes	J. Inda
10	16	Zari	54	1 P. Ceron	J. Vial

Corral 7 con 8,

QUINTA CARRERA, 1.200 metros a las 17 horas. Condicional, SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

12c-10	1	Benceno	56	4 N. N.	L. Toledo
2-10c-7	2	Boreal	56	11 C. González	G. Avila
11	3	Cheldon	56	2 J. Carrasco	Fdo. Gazmuri
Reaparece	4	Django	56	5 J. Pacheco	R. Pardo
debuta	5	Magnético	56	6 O. López	J. B. Castro
15	6	Malloco	56	9 R. González	J. Castro R.
8-7	7	Mangarral	56	12 G. Saavedra	H. Galaz
4-9	8	Pink's Love	56	10 P. Cerón	R. Bernal G.
3v-3v-6	9	Preacher	56	7 L. Camus	G. Mancilla
5	10	Sardónico	56	3 N. González	Fdo. Castro
debuta	11	Serpentin	56	8 J. Aracena	H. Jara
11	12	Yacumani	56	1 N. N.	E. Inda G.

SEXTA CARRERA. 1.500 metros a las 17,30 horas. Condicional. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2

4-4	1	Arquero	56	4 D. Muñoz	O. Silva
8	2	Barquito	56	11 S. Vasquez	A. Breque
4-6-8	3	Bolognese	56	2 C. Díaz	J. Muñoz R.
3	4	Carlos Alberto	56	5 V. Ubilla	E. Rodriguez J
10-2	5	Corcolen	56	6 L. Gutierrez	P. Bagú
6-8	6	Mi Claudito	56	9 B. Campos	H. Yañez
9-8	7	Non Troppo	56	10 P. Herrera	S. Miceli
8-3	8	Pillete	56	7 G. Saavedra	L. Guerrero
8-10-13	9	Revigo	56	3 L. Murillo	L. Rojas
7-6	10	Stayer	56	8 P. Cerón	D. López
3c-5c-4	11	Invernal	53	1 L. Toro	G. Urquidi

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros. Clásico a las 18 horas PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

7-2	1	Bonjour	58	24 P. Ulloa	J. Inda
6	2	Promotor	57	11 N. N.	O. Mora
2-2-5	3	Gimini	56	2 S. Azócar	J. Castro R.
Reaparece	4	Belo Horizonte	55	5 J. Pacheco	A. Vodanovic
5-2-5	5	Gadi	55	13 O. Escobar	J. Castro R.
Reaparece	6	Tatia	54	6 D. Muñoz	Jn. Bernal G.
7-9	7	Campanillón	53	9 E. Guajardo	C. Santos
10-4-3	8	Pool	52	12 D. Sagardia	O. Orellana
2-4-2v	9	El Majadino	50	10 L. Murillo	L. Alvarez
12c-7	10	Ateneo	49	7 L. Caroca	L. Contreras A
1-4-1-1	11	Galeón	48	3 C. Leighton	P. Bagú
8c-3	12	Gobernanta	48	8 A. Parra	R. Bernal G
6-3-2	13	Porto Viejo	47	1 J. Castillo	L Toledo.

OCTAVA CARRERA 1.200 mts a las 18,30 horas (13 al 20) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3

1	1	Tilopozo	56	4 P. Herrera	A. López
9	2	Tosti	56	11 L. Camus	E. Bécar
Reaparece	3	Karla	54	14 V. Ubilla	C. Tapia
5-1	4	Cucusita	53	2 S. Vásquez	H. Miranda
10-9	5	Chicalote	53	5 D. Sagardia	J. Bernal G
1c-5c-4c	6	Aiynda	52	13 C. Leighton	J. Inda
8-6	7	Cahuel	52	6 E. López	L. Santos
Reaparece	8	Beam Gold	51	9 L. Murillo	A. Quiroz
4-9	9	Esrica	51	12 S. Azócar	D. Torres
7	10	Comanchero	50	10 L. Rivera	R. Quiroz F
2c-6c	11	El Santo	50	7 G. Fernández	L. Toledo
1	12	Mary Quant	50	3 A. Parra	H. Gazmuri
5c-4c	13	Mallada	49	8 J. M. Aravena	P. Bagú H.
8	14	Royal Shadow	49	1 A. Pereira	A. Sepúlveda



TERCIOPELO, que aquí aparece ganando por claro margen, tiene otra oportunidad de lucimiento en el césped. Donde corra, la peleará.

GOBERNANTA: RIVAL DIFICIL

Muy buen cotejo cumplió en la mañana de ayer la yegua Gobernanta que pasó 500 metros en 29 segundos.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para La Nación, por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS

1 200 FORESTA (V. Bravo) en 1 15.2/5 últimos 500 en 31

1.200 SOR QUIMERA (D Basoalto) en 1 17 últimos 500 34 a voluntad

1.000 METROS

AIRE GUAPO (E Soto) y TIRLEMON (V Bravo) en 1.01 3/5 iguales.

800 METROS

BECKENBAUER (G Farfán) y DAULAGHIRI (N. Gónzalez) en 49 iguales.

ANTIFAZ (J. Aracena) en 49

PROCONSUL (D Basoalto) en 50 1/5

MIDIDI (P. Bustos) en 50

700 METROS

STAYER (P. Cerón) en 42 3/5

FUTURO (Aprendiz) en 42 3/5

UNA VUELTA 1 632 METROS

MANIATICO (E. Naranjo) en 1.48 últimos 1.200 en 1 18, 500 finales en 33,2/5

500 METROS

CARBONCITO (N Gónzalez) en 30.

LANARK (J Aracena) en 30.2/5

JADISHA (J. Aracena) en 30

VENDAVAL (G Meneses) en 30.1/5

SARDONICO (N. Gónzalez) en 31

CHARCOT (G. Saavedra) en 29 de bajada

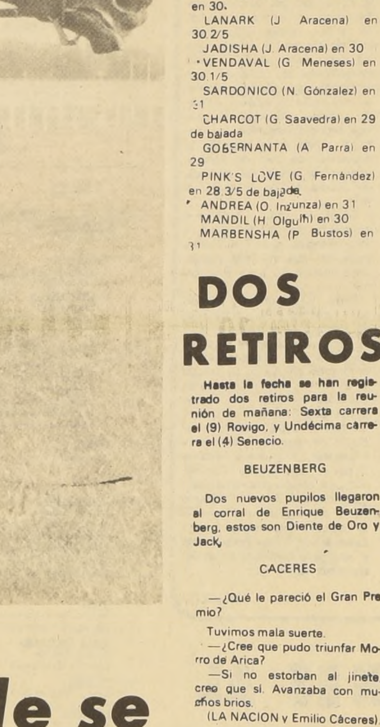
GOBERNANTA (A Parra) en 29

PINK'S LOVE (G. Fernández) en 28.3/5 de bajada.

ANDREA (O. Inzunza) en 31

MANDIL (H. Olguín) en 30

MARBENSHA (P Bustos) en 31



CARLOS PEZOA gana, pero no tanto como antes ¿Los años?

DOS RETIROS

Hasta la fecha se han registrado dos retiros para la reunión de mañana: Sexta carrera el (9) Rovigo, y Undécima carrera el (4) Senecio.

BEUZENBERG

Dos nuevos pupilos llegaron al corral de Enrique Beuzenberg, estos son Diente de Oro y Jack.

CACERES

—¿Qué le pareció el Gran Premio?

Tuvimos mala suerte.

—¿Cree que pudo triunfar Morro de Arica?

—Si no estorban al jinete, creo que sí. Avanzaba con muchos brios.

(LA NACION y Emilio Cáceres).

FEUDAL

En la mañana de ayer partió a Viña del Mar el ejemplar Feudal a proseguir su campaña.

Norte grande se lució con Azócar

PISTA DE ARENA

600 METROS

LYNN A. Poblete 38.
IMPROVISADA L. Gutiérrez 36.
RURAL L. Toro 38.
OSPECA J. M. Aravena 37.2/5.

700 METROS

PLAYTEX S. Azócar y **LONCOPAN** E. Guzmán 42.4/5 iguales.

800 METROS

ARISQUILLA C. Ocampo 49
ANASHIMA E. López 48.2/5
MAGAROTA R. Clavería 49.2/5
SENDALL R. Sagardía 50.4/5
UNIONISTA R. Sagardía 49.2/5
CHULAPONA C. Sepúlveda 49.3/5
MARIENBAD O. Escobar 50
TRILLADORA A. Poblete 50.2/5
DE BOQUETE A. Pereira 50
SEDICIOSO D. Muñoz 51 (2 años).
ESTANCILLA E. Guzmán 49.2/5
MINACCIA L. Gutiérrez 48.2/5.

1.000 METROS

RITUAL E. López 1.6.2/5
RIO CAUTIN F. Venegas 1.4.2/5
HILL BIG L. Toro 1.3.
PICOTAZO N. Urrutia 1.5.2/5
WHITE PRINCE P. Ulloa y **MARRON** E. Vásquez 1.5 ganó **WHITE PRINCE** por 2 cpos.
RUBI ROJA E. Guajardo 1.4.3/5
SELLO L. Toro 1.5.
ALEONADO L. Cifuentes 1.4.
BRUXELES S. Azócar 1.3.3/5

1.200 METROS

LADY SCOTCH A. Poblete 1.21.
PIMENTERO D. Muñoz 1.21.
DOMINIO R. Clavería 1.19
LIQUIÑE L. Toro 1.16.1/5
TIZA L. Toro 1.16
DIRECTOR E. Guajardo 1.18
SERNASA A. Pereira 1.20.3/5
SCARFACE D. Muñoz 1.17.2/5
PAU ROSA L. Toro 1.23. **al carrerón**

METROPOLITANO L. Gutierrez 1 17.3/5
AMBIENTE C. Pezoa 1.16.2/5
RAYADITA G. Meneses 1.19
DESTINO L. Toro 1 18.2/5

1 400 METROS

CAMPOMAR S. Azócar 1 31
SILVER O. Escobar 1.30 4/5
PILILUN E. Suárez 1 31.

1 860 METROS

NORTE GRANDE S. Azócar 2 1

2 060 METROS

SAINTE TROP S. Azócar 2 17 acompañada en los últimos 1 000 mts por KHARTUM iguales

VILLA HERMOSA C. Sepúlveda al carreron

Sergio Azócar



DEFUNCION

†

Ha dejado de existir, en el Hospital J. J. Aguirre, doña

ROSA ESTER REYES BARRA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se realizarán hoy martes a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General (Av. La Paz), donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma

LA FAMILIA

NOVENA CARRERA, 1.500 metros, a las 19 horas (38 al 48) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3.

Reparece	1	Samaniego	57	4 S. Vásquez	A. Breque E
Reparece	2	Efecto	55	2 C. González	D. López
3v	3	Scamp	53	5 V. Ubilla	D. López
3	4	Providente	54	6 D. Muñoz	J. Inda
1-1-2	5	Firmamento	50	7 S. Azócar	J. Abarzúa
4-4	6	Esterel	49	3 H. Olguín	J. B. Castro
2œ5c	7	Titular	49	8 L. Toro	G. Urquidi
1	8	Plenitud	48	1 R. Clavería.	D. Torres

corral 2 con 3

DECIMA CARRERA 1.500 mts. a las 19,35 hrs ind. 20 al 25 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

6-10-8-	1	Changaral	55	4 O. Escobar	A. Gutiérrez
5-12-7-	2	Facisnero	55	11 J. M. Aravena	C.. Tapia
3-1-	3	Fenelón	53	14 V. Ubilla	M. Velarde
1-3c-5-	4	Chochamu	54	2 A. Pereira	J. Bernal G.
1-9-2-	5	Okey	54	5 M. Muñoz	J. Bata Castro
4-1-6-	6	Serruco	54	13 H. Olguín	H Galaz
5-5-4-3	7	Charcot	53	15 D. Cerda	J. Castro R.
2-1-	8	Occidental	53	6 C. Leighton	E. Inda S.
2-1-	9	Prematuro	52	17 C. Sepúlveda	A. Breque E.
3-2-9-	10	Songeur	52	9 S. Vásquez	H. Salas
6œ1-9-	11	Vendaval	52	12 N. N.	E. Salas
3-1-	12	Cobija	51	10 H. Pilar	E. Scaia
1-14-	13	Grand Chateau	51	7 S. Azócar	P. Inda
4-7c-7-	14	Hello Laddy	51	16 N. N.	H. Miranda
Reapa.	15	Río Piedras	51	3 L. Gutiérrez	P. A. Bagú R.
6c-8c-4- C	16	Uña Larga	51	8 R. Clavería	M: Muscatt
12-	17	Detroit	50	18 D. Basoalto	A. Muñoz
10-6-2-2-	18	Marcelo	50	1 O. López	O. Orellana

DECIMA PRIMERA 1.500 mts. a las 20,10 hrs. ind. 3a. al 13 SEGUNDA VALIDA para la tripe Nº4

8c-2	1	Reflex	57	4 S. Azócar	O. Silva
Reapa	2	Bonnela	56	11 C. González	O. Jara
7-8-12-	3	Jabalí	56	14 G. Farfán	A. Donati
3-5c-1 c	4	Senecio	52	2 No corre	F. Castro
3-5c-1c-	5	Gavilana	54	5 C.. Leighton	A. Sepúlveda
4-7-	6	Signausan	52	13 O. López	J. Nicoli
9-9-8-	7	Aníbal	51	15 A. Pereira	M. Velarde
6-1-4-	8	Pappone	51	6 L. Rivera	C. Miranda
6-5-6-2-	9	Sweet Solera	51	9 A. Parra	E. Bravo
3v-	10	Verina	50	12 D. Sagardía	J. Posadas
10-10-	11	Moulin Rouge	49	10 R. Clavería	M. Muscatt
4-2-	12	Patrimonial	49	7 O. Osorio	V. Contreras
-7-1	13	Victorero	49	3 C. Hernández	H. Salas
5-3-	14	Matecita	48	8 H. Olguín	J. Bta. Castro
4-8-4-5-	15	Verrochio	47	1 G. Fernández	C. Santos

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. a las 20,45 hrs. ind. 13.al 20 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº4

1-	1	Chomber	55	4 H. Pilar	E. Scaia
1-9-	2	Bounty	54	11 V. Ubilla	H. Cisternas
3-3-6-	3	Candongo	54	14 J. M. Araven	P. Molina I.
11-	4	Tacuil	53	2 C. Sepúlveda	C. Covarrubias
10-	5	Yayo	53	5 E.. Vásquez	O. Silva
2-3-	6	Forrahue	52	13 E. Guajardo	J. Bernal G.
5-c3- 4c-	7	Escuadrón	51	15 E. Suárez	S. Miceli
12-	8	Mister Ed.	51	6 C. González	R. Salas
11-	9	Barrabás	50	9 O. López	L. Toledo
reap.	10	Hexójeno	49	12 L. Murillo	H. Miranda
2-1-10-6	11	Presión	49	10 D. Sagardía	R. Rabello
4-10-3-	12	Puyumén	49	7 S. Vásquez	I. Duque
Reap.	13	Chatanay	48	3 A. Marchant	L. Guerrero
3-18	14	Glenwood	48	8 A. Parra	A. Amaro
3-7-1-	15	Mi Cotejo	48	1 H. Olguín	E. Beuzenberg

DECIMA TERCERA CARRERA, 1.500 mts. a las 21,15 hrs. (26 al 35) SE CORRERA CON LUZ ARTIFICAL.

4-9-7-	1	Escultor	58	4 P. Ulloa	P. Bagú H.
5-4-	2	Penny Lane	57	11 J. Toro	J. Zúñiga
2-3-	4	Futuro	56	14 M. Vásquez	J. Castro R.
5-9-	5	Inés Yomar	50	2 C. Leighton	J. Castro R.
3-1-8-	6	Tucumano	55	5 J. Castillo	D. Miranda
6-	7	Abbey	55	13 V. Ubilla	H. Cisternas
3-1-2-2-	8	Rechiflado	45	6 A. Parra	H. Cisternas
7-7-7-	9	Lanark	54	6 A. Pereira	L. Toledo
1v-8-	10	Privilegio	52	9 C. González	H. Jara
5-3-	11	Quimbo	51	12 J. M. Aravena	C. Tapia
1-8-1-	12	Vittorio	51	10 E. Guajardo	C. Santos.
1c-4c-10-	13	Armisticio	51	7 M. Escobar	G. Juliá
4-	14	Hardamo	50	16 O. López	O. Orellana
1-3-	15	Mandil	49	3 S. Azócar	O. Silva
5c-2 10-	16	Puerto Varas	49	8 H. Olguín	H. Salas
			49	1 D. Sagardía	D. López



LOTERIA

de Concepción



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.119 EFECTUADO EL 29 DE NOVIEMBRE DE 1970

LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

APROX. 07983 E° 4.470.00

07984 3 MILLONES DE ESCUDOS

APROX. 07985 E° 4.470.00

16096 300 MIL ESCUDOS

16703 100 MIL ESCUDOS

32312 50 MIL ESCUDOS

01688 50 MIL ESCUDOS

23215 50 MIL

29489 50 MIL ESCUDOS

33052 50 MIL ESCUDOS

EL BOLETO Nº 07984

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

3.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN CONCEPCION

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

4

Les correspon de E° 310 al Entero y E° 15.50 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.

FIN

ENRIQUE ACUÑA LECERF
Contador

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Contralor

ANDRES URREJOLA DEL RIO
Notario Suplente

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS





1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACIÓN. Triciclos de reparto, respuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 4317. Fono 55117. Matucana 26 D.. Importadora Cycles Victoria.

JUDICIALES Y LEGALES

Con fecha 27 de Noviembre de 1970, en Catedral 1778, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Paulina Telias D, se procedió a elegir la Mesa Directiva por el Periodo 1970-1971, del Sindicato Profesional de EE.PP. de Transradio Chilena, Cía de Telecomunicaciones S.A. quedando ésta constituida de la siguiente manera: Presidente: César D'Emilia V., Secretario: Humberto Parra M. Tesorero: Ricardo Barroso A. Directores: Máximo Varela M., y Luis Contreras G. Se hace la presente comunicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. El Directorio.

A 1-6

QUEDA nula libreta 134069 Banco del Estado San Fco. de Borja, por extravío.

A-1-6

SINDICATO EDITORIAL NASCIMENTO.- Ante el Inspector del Trabajo, señor Luis Arnello Fuentes, el día 6 de noviembre recién pasado se procedió a elegir la Directiva que regirá los destinos de esta organización, quedando constituida de la siguiente manera: Carlos Guerra O., presidente; Pedro Córdova, secretario; Daniel Vistoso, tesorero; Alfredo Beltrán y Sócrates Carvajal, directores.- Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.- El Secretario.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Mattar Pedro con Peña Lucy: un amoblado living tapiz gobelino compuesto de sofá y dos sillones.-Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

QUIEBRA Francisco Caste Zamorano.- Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 24 de Noviembre de 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 15 de Agosto de 1968.- Secretario.

C-28-30-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Valdivia Domingo con Gómez Rolando: radio de sobremesa marca Giannini, una estufa de gas licuado marca Fensa con regulador.-Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 remataré por orden del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía, Juicio Libedinsky con Monterrosa Oscar: una estufa de gas licuado Mademsa con balón y regulador. Una radio de sobremesa marca Harmony. Nicanor Marticorena, Martillero Público.

A-2-6

EN Santiago a 27 de Noviembre de 1970, en Los Tres Antonios 2780, siendo las 19 horas, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Nina Carvallo de Lasserre, se llevó a efecto la elección de la nueva mesa directiva del Sindicato Profesional de E. E. P. P. de Textiles Banvarte S. A., para el periodo 1970-1971, quedando constituida como sigue: Presidente, Guillermo Acuña Reventos; Secretario, Abelardo Grandón Solís; Tesorero, Antonio Hernández Moreno; Directores, Alfredo Aránguiz Thompson y René Hernández Moreno. La presente publicación se hace en base a lo estipulado en el Art. 378 del Código del Trabajo.

A-1-6

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada, beneficio inventario Reinaldo Miranda Quevedo a Reinaldo, José Miranda Norambuena sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Ana Norambuena Vargas.

A-28-30-6

Guía Profesional

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ

Herencias, Compraventas, Letras
Huérfanos 886-Oficina 502-Fono 392003

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2º piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón-Hígado-Riñón-Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of. 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P. M.
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10º piso
Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono: 717445 Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040-Oficina 1204-Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto 916
Fono: 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias
curaciones. Inyecciones
Atencion domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Podólogo y Practicante Huérfanos Nº 886- Dep. 604-32655-87596- Diabéticos. Indoloro Domicilios.

Sexto Juzgado Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada Galvarino Tello Tello, a Manuel Rodrigo, Carlos Tello Wood sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente Fresia Wood Ríos.

A-28-30-6

El Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 remataré por orden del, Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Ahumada con Goyenechea Teodoro: un sillón, una alfombra y una radio de sobremesa.- Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

EL Viernes 4 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio Hites con Aravena: un amoblado living sofá y dos sillones.- Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

A-2-6

QUIEBRA: Industrias de Artefactos Termomecánicos Caming S. A. C. Resolución 19 de Noviembre de 1970. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos: Fisco por Eº 962.034,82, preferente 1 Clase 6º grado; y Caja de Previsión de los Empleados Particulares por Eº 331.208,81 preferente art. 2472 N 6. Secretario.

C. 2. 6

QUIEBRA Carlos Parra Pereira. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía resolución 24 de Noviembre de 1970 ordenó notificar fecha de cesación de pagos fallidos propuesta por Síndico el día 5 de Septiembre de 1969. Secretario.

C. 2. 6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, cita a audiencia de parientes de los menores Luis Osvaldo y Ana María Maurelia Ortega, el día 3 de Diciembre a las 10 horas, con el fin de poder otorgar curaduría. Secretario.

Z. 1. 6

Por extravío de los cheques Serie A Nº 162892 y 162893 de la cuenta corriente Nº 390371, del Banco Crédito e Inversiones Suc. Recoleta, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-1 2, 6

QUIEBRA: Soc. Distribuidora Comercial Chilena Ltda, Segundo Juzgado Civil. Resolución 12 Noviembre 1970, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación cerificándose siguientes créditos: Caja de Previsión Empleados Particulares, imposiciones Eº 25.968,47, primera clase, Art. 664 C. del T. y 2472 Nº 4 C. Civil, Ema Ordenes S., imposiciones, feriados, gratificaciones, sueldos e indeminización legal Eº 7.738,51, Silvia Pérez de Diego, imposiciones, feriados, indemnizaciones legales, sueldos y gratificaciones Eº 7.838,51; Carmen Quilaqueo S. imposiciones, feriados, sueldos, gratificaciones e indemnizaciones legales Eº 6.518,51, todos preferentes 1ra. clase, Art. 664 Código del Trabajo y 2472 Nº Código Civil. Secretario.

C-3-6

COOPERATIVA de Viviendas "Villa Vista Linda Ltda", en conformidad a lo dispuesto en los Estatutos de la Cooperativa, cita a Junta General Ordinaria de Socios para el día 6 de diciembre de 1970, a las 10.00 y 10.30 en primera y segunda citación respectivamente. En la sede ubicada en Parcela 22 Maipú Lo Errazuriz. Tabla: 1.- Informe de la Junta de Vigilancia, Balance General. 2.- Estado situación Propiedad en compromiso de C/y Sr. Pablo Suárez Q. 3.- Varios. El Directorio.

A-2-6

QUEDA nula y sin valor por haberse extraviado letra por Eº 10.000 aceptada por don Héctor De La Carrera y a la orden de Carlos Hadler Brandt.

A-3-6

QUIEBRA.- Gerardo Pérez Fernández. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de 26 de Noviembre 1970, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no fuere objetado dentro de plazo legal. Secretaria.

C-3-6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía ha concedido posesión efectiva de Olegario Meneses Verdugo a sus hijos legítimos Luis Guillermo Luciano, Isolina del Carmen, Andrés Humberto, María Florinda y Eleodoro Ambrosio del Carmen Meneses Ramírez, y a sus nietos Silvia Inés, Agustín Segundo y Luisa Elvira Meneses Alarcón, y a Norma Fresia Meneses Ramírez por transmisión derechos padre legítimo don Olegario Segundo Meneses Ramírez fallecido con posterioridad. Concede posesión efectiva de Agustín Olegario Segundo Meneses Ramírez a sus hijos legítimos Silvia, Inés, Agustín Segundo y Luisa Elvira Meneses Alarcón, y Norma Fresia Meneses Ramírez. Concede la posesión efectiva de María Florinda Ramírez Navarro a mismos herederos de Olegario Meneses Verdugo, los cinco primeros como hijos legítimos, los cuatro siguientes en representación su padre legítimo Agustín Olegario Segundo Meneses Ramírez, fallecido anterioridad, Tramítase acuerdo ley 16271. El Secretario.

Z-3-6

QUIMICA Luba S. A. I. y C. Reparto de Dividendo. Por acuerdo del Directorio, a partir del 14 de Diciembre próximo se pagará el dividendo provisorio número cuatro, de cinco centésimos de escudo por acción. Para estos efectos, el registro de accionistas permanecerá cerrado los días 11, 12 y 14 de Diciembre próximo. El Gerente.

A-1-6

HABIENDOSE extraviado chque Nº 167501 Serie S. T. C. cuenta 176 Banco Panamericano oficina Talagante por dos mil escudos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Carmen Rosa Luna Urra a don Antonio Luna Urra. Secretaria.

A-3-6

NOTIFICACION La Soc. CAJAS REGISTRADORAS NATIONAL S.A.C., comerciante, domiciliada en Alameda B. O'Higgins, 1322, Santiago, demandó ante 1.er Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, y pidió despachar mandamiento ejecución y embargo de acuerdo Ley 4702, a ESTABLECIMIENTO POMAIRE LTDA. Representado por señores Luis Soto Arán y Enrique González Matthews, todos comerciantes, domiciliados en Avenida Bulnes 96, Santiago, por no cumplimiento contrato privado de 24-septiembre-1969, por el cual le vendió una caja registradora nueva marca "MCR", modelo 8615 (16) 1C Nº8222199, en Eº25.622 pagadero Eº3.842 contado, efectivo y saldo de Eº21.780.- en 15 cuotas mensueales, de Eº1.452.- cada una, vencimiento del 30 octubre de 1969 al 30-diciembre-1970 constituyendose prenda sobre especie vendida, inscrita a fs. 4612 Nº9180 Registro Especial Prendas 1969 Conservador Santiago. No habiendo pagado ninguna cuota, en demanda pidió, en lo principal, despachar mandamiento ejecución y embargo por Eº21.780.- de acuerdo Ley 4702 y art. 434 Nº4.437.442 y siguientes Código Proc. Civil, más gastos intereses y costas, y en otrosíes, señala bienes embargo y depositario; acompaña documentos; pide custodia; fuerza Pública retiro especie, e indica abogado. Juzgado proveyó: Santiago, 4-mayo-1970. A lo principal, despáchase; al primer otrosí, 2 otrosí, téngase presente; al 3º téngase por acompañado, con citación los signados con las letras a) y b) y los de las letras c) y d), como se pide, bajo el apercibimiento señalado; al 4º como se pide; al 5º y 6º téngase presente. Papel Eº5,10. Rol 49010. Efrén Araya Vergara Juez titular E. Contreras A., secretaria. Enseguida demandante solicitó notificarlos y requerirlos por avisos, y Juzgado lo acogió resolución de 29-octubre 1970. En consecuencia, les notifico las resoluciones indicadas y los requiero conforme petición del demandante debiendo embargarse, de no efectuar pago, la especie dada en prenda. El Secretario.

A 2-6

EL Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago concedió el tres de Septiembre de mil novecientos setenta, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Miguel Rodríguez Pedroza, a su cónyuge sobreviviente, doña Inés Briones González, sin perjuicio de sus derechos como tal. Tramítase de conformidad a lo dispuesto en los artículos 33 y siguientes de la Ley 16.271. Secretaria.

Z-1-6

HABIENDOSE extraviado Libreta de Ahorro de Gloria Sánchez E. de Inscripción Nº 113515 de San Bernardo, queda nula por haberse dado aviso.

A-3-6

Habiéndose extraviado cheques Serie S.T.C. números 2081567 al 575 Banco Español-Central quedan nulos por aviso correspondiente.

A-3-6

EXTRAVIADA Libreta Ahorro Vista 210390 Banco del Estado Sucursal Matta queda nula.

A 1 6

SEGUNDA Citación a accionistas de la Inmoviliaria de Deportes La Dehesa S.A. a Junta Ordinaria a celebrarse el jueves 10 de Diciembre de 1970 en General Jofre 337 a las 18.30. Tabla: aprobar acta última reunión; aprobar memoria y balance al 31.12.69; elegir dos inspectores de cuentas; otras materias. El Presidente. Cierre de Registro. El cierre de registros a contar del 20 de Noviembre 1970 al 1 de Diciembre, con motivo de la primera citación que no se celebró lor falta de quorum, se mantendrá hasta el 11 de Diciembre de 1970. El Gerente.

A-2-6

HABIENDOSE extraviado títulos Nº 37435 por 15 acciones, 85917 por 50 accs., 103330 por 50 accs., 111275 por 50 accs., 128465 por 50 accs., 136670 por 25 accs., 147306 por 15 accs., 154824 por 30 accs., 163587 por 24 accs., 170826 por 43 accs., 179295 por 19 accs., 188447 por 38 accs., 196329 por 84 accs., 205719 por 49 accs., 219362 por 46 accs., 227785 por 61 accs., 251379 por 85 accs., 260419 por 88 accs., 264326 por 88 accs., 272620 por 64 accs., de la Compañía Sud Americana de Vapores, a nombre de Leonor Palma Castro, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3-6

QUIEBRA: Sociedad Pinto y Compañía Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 24 Noviembre de 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Caja de Empleados Particulares por Eº 2.132,90, preferente 1ra. clase Art. 664 Código del Trabajo y 2472 Nº 4 Código Civil. Secretario.

C-3-6

ELECCION de Directiva. En Talagante, a 20 de Noviembre de 1970, ante el Inspector del Trabajo Don Alfredo Cifuentes, se eligió nueva Directiva del Sindicato, Profesional de Empleados Particulares de Talagante, quedando constituida como sigue: Presidente; Osvaldo Taj Taj Pereira; Secretario, Manuel Duperat Vidal; Tesorero, Delfín Hernández Morales; Directores, Sergio Lemus Olea y Antonio Esteva París. Se efectúa la presente publicación de acuerdo al Código del Trabajo.

A-3-6

7 REMATES

SOCIEDAD Ventasur Limitada. Quiebra. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, diecinueve Noviembre 1970, declaróse en quiebra a Sociedad Ventasur Limitada, representada por Juan Plaza Gautier, Avenida Providencia 1440 Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallida, deben entregarlos dentro tercero día al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. A creadores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Desígnase "La Nación" para notificaciones por avisos. Secretario.

A-26-27-28-30-1-7

REMATE.- Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase, 21 Diciembre próximo, 15 horas, parte Oriente de propiedad Nº 86 Avenida Los Aromos, hoy Gaspar de Orense, Comuna Quinta Normal, signada tambien con Nº 920 calle Pedro León Ugalde, inscrita fojas 7925, Nº 15.894, Conservador Santiago 1947. Mínimo: Eº 57880, pagaderos contado. Garantía: vale vista o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Sánchez con Suazo", ejecutivo.-Secretario.

A-2-7

RESOLUCION. 5º Juzgado Trabajo, día 4 Diciembre, próximo, 12 horas, en domicilio ejecutada, Santa Rosa 835, ante Martillero Público, Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse, Remate, especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indícase: Exped. Rol 59.376. c/ Jadúe Jadúe, Abraham. Prensa hidráulica, "Cº Galdabini & Gablarate", Italia, sin número visible para 150 toneladas; y dos telares, "Ribeiro S. A.", número 22780, con motor eléctrico 432356, y número 22732, con motor 432358, respectivamente, semi automáticos. Secretaria.

C. 1.7

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York 66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

¡MAQUINAS escribir, sumadoras, calculadoras vendo. Amunátegui 431. telefono 89927.

C-20-6

Reparaciones máquinas escribir sumadora, claculadoras Amunátegui 431 Teléfono 89927

C-20-6

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 28 DE NOVIEMBRE AL 5 DE DICIEMBRE DE 1970

1er. SECTOR.- MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA

CENTRAL, Estado Nº 343; CONGRESO, Bandera Nº 502; METRO, Ahumada Nº 141; NELSON, Alameda Nº 729; DEL INDIO Nº 2, 21 de Mayo Nº 586; ANDRADE Nº 2, Puente 818.

2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. - QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.
MAPOCHO, Matucana Nº 1098; SAN MARTIN, San Martín Nº 222; MINERVA, San Pablo Nº 3101; ORIENTAL, Catedral Nº 2808; BLANQUEADO, San Pablo Nº 5125; FENIX, J. J. Pérez Nº 6099; LO PRADO, San Pablo Nº 6303; KENY, Estrella de Chile Nº 1283; NAVIDAD, Miguel de Atero Nº 2624; FRANCESA, San Pablo Nº 2002

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO
ECHAURREN, Alameda Nº 2196; ORION, Alameda Nº 3479; ROJAS, Bascuñán Nº 1401; CLUB HIPICO, Almirante Latorre Nº 762; CARRERA, Los Pingüinos Nº 4294; O'HIGGINS, Ramón Freire Nº 2969 Maipú; KENNEDY, Avda. Las Rejas Nº 573; ALAMEDA, Alameda Nº 2548.

4º SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVENIDA BUSTAMANTE.
SAN ISIDRO, San Isidro Nº 599; ATENAS, Avda. Portugal Nº 1053; SANTA FE, Carmen Nº 1395; NUEVA LIRA, Lira Nº 201; INDIANA, Franklin Nº 486; ARMENIA, San Diego Nº 699; SAN FRANCISCO, San Francisco Nº 1615; ARAUCO, Arauco Nº 1077; VIEL, San Ignacio Nº 1998; ESMERALDA, San Diego Nº 967

5º SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.
CARMEN, Pedro de Valdivia Nº 12; APOQUINDO, Apoquindo Nº 3515; MALAGA, Vitacura Nº 3328; LIDO, E. Yáñez Nº 2865; ABADIA, Las Condes Nº 9219; VESPUCIO, Apoquindo Nº 7084.

6º SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA.
PLAZA EGAÑA, Irarrázaval Nº 5701; IRARRAZAVAL, Irarrázaval Nº 1854; POCURO, Fco. Bilbao Nº 2707; VILLA LA REINA, Nueva Larraín Nº 9000; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales Nº 5786; LOS ORIENTALES, P. de Valdivia Nº 4144; GELROSE, Malaquías Concha Nº 0195; VILLA MACUL, J. P. Alessandri Nº 4239; MACUL, J. P. Alessandri Nº 2053; LOS ALERCES, Lluta Nº 3888

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.
RUDONIDIA, Av. Lobos Nº 2789; VENDOME, Los Molles Nº 3206; LIBERTAD, Gran Avenida Nº 2599; ARAVENA, Gran Avenida Nº 6781; EL BOSQUE, Gran Avenida Nº 12738; LEON PRADO, León Prado Nº 894; COLO COLO, Alvarez de Toledo Nº 477; SEBASTOPOL, Sebastopol Nº 431; SAN LUIS, Avda. Pirámide Nº 395; LA LINEA, Fernández Albano Nº 02880; JOSE MARIA CARO, Avda. Central Nº 7597 - A. KENIA, Avda. Central 6553.

8º SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA - RENCA - FERMIN VIVACETA - AVDA. INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA
LORENZ, Independencia Nº 466; CHILE, Independencia Nº 1898; ROSAS, DGO., Santa María 2301; PRADO, Independencia Nº 2813; UNESCO, Tupungato Nº 5310; ORIENTAL, Capellán Abarzúa Nº 023; RECOLETA, Recoleta Nº 351; CENTENARIO, Recoleta Nº 2298; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso Nº 0123.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA, AVDA. PORTUGAL Nº 155

NOTA. Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno por la ventanilla respectiva.

El trago del estribo



El alcohol anula su capacidad para conducir



BANCO DE CHILE

ENTREGA DE TITULOS

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que los títulos de acciones de la emisión liberada y optativa acordadas en la última Junta General Ordinaria de accionistas, se encuentran a su disposición, desde esta fecha, en nuestra Oficina Central Ahumada 251.

Los títulos a la orden de accionistas residentes en Provincia se entregarán por intermedio de nuestras respectivas sucursales.

Santiago, 1º de Diciembre de 1970.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LIMITADA

Pago de Dividendo
(3ª cuota)

En conformidad al acuerdo tomado por la Junta General Ordinaria de Accionistas de esta compañía, verificada el 28 de abril del presente año, se resolvió pagar durante 1970 un dividendo de Eº 0,40 por cada acción de las clases A. y B. en tres cuotas de Eº 0,13, Eº 0,13 y Eº 0,14, respectivamente.

El pago de la 3a. cuota de este dividendo de Eº 0,14 se está efectuando desde el 30 de noviembre en curso en las oficinas de la compañía en Santiago, calle Santo Domingo 789, 3er. piso.

Los señores accionistas de las provincias de Valparaíso y Aconcagua podrán cobrar esta tercera cuota de su dividendo en las siguientes oficinas de la compañía: Valparaíso, calle Prat 853; Quillota, calle Freire 125; San Felipe, calle Salinas 257, y Los Andes, calle Esmeralda 409.

Santiago, Noviembre de 1970.
EL PRESIDENTE.

CINE CINE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. El bastardo. Cuando se besa a un extraño. El Rifle.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 15,45; 19 y 22 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (drama may. de 21).

DANTE. Washington 26 (494359). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Woodstock (Musical may. de 14).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Perseguido a muerte. Erotissimo

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). Desde las 16.30; 19 y 22 hrs. Yo Natalie (Drama may. de 18).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto, Jeff

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. El cómico (menores).

LAS LILAS. E. Yañez-J. de Dios V. (43116). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). Desde las 15.30; 19 y 22.15 hrs. Sálvese quien pueda (cómica menores).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 hrs. El submarino amarillo (Musical menores).

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). Desde las 16.30; 19 y 22 hrs. Cristine. (Drama may. de 14).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). Desde las 16; 19 y 22 hrs. Prohibido pisar en las nubes (Drama may. de 14).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. Caballo prieto y azabache. Pistolero desconocido. Alias el rata.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA MATTA

ALHUE. Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Dónde está el bandido Jack. Odio en las entrañas. Los principiantes.

AMERICA. Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. La guerra de las aceitunas. La fiesta de los bikinis. Bobby rey de su raza.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto, Jeff

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama mey. de 14).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos, Campo de concentración. La isla, de los dinosaurios.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Esta calles es nuestra. Hello Dolly. Continente perdido.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Palomo Linares. Cristina Guzmán. Tres palomas alborotadas.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El As de oro, Santo en el museo de cera, Prisionero en la ciudad

MONACO. 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Viva Django, Rumbo al patíbulo, Valparaíso mi amor.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Strip Tease de la muerte. Helga y Michael. El faraón.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Strip tease de la muerte. Helga y Michael, El faraón.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Strip tease de la muerte. El faraón. Helga y Michael.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad, Déjalo ser. La marca de la horca.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Al servicio secreto de su majestad, Déjalo ser. La marca de la horca.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. Seminaris. Tres contra la muerte.

LO FRANCO. Carrascal 4604 (734625). Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cargamento de la muerte. La vuelta al mundo en 80 dias

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA - BRASIL ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 hrs. La fiaca. Más allá de ley. Los 3 super invencibles.

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. El gran escape. (Acción may. de 21).

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Alta traición.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "L'amour (Drama may. de 21).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787). Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. La isala de los Dinosaurios.

CARRERA. Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Drácula. La balada del desierto Jeff

COLON. San Pablo Maipú (733146). Desde las 13 hrs. Los hijos de Katie Elder. El muchacho y su montaña. Alta traición.

MINERVA. San Pablo 3230.(desde las 13 hrs. Los 3 super invencibles. La fiaca. Más allá de la ley.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (9155). Desde las 14 hrs. Tres contra la muerte. Seminaris. Hércules contra los hijos del sol.

O'HIGGINS. San Pablo 2281(86929). Desde las 13 hrs. El fantasma de Barbanegra. Bambi. Emilio y los detectives.

SECTOR INDEPENDENCIA

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Descanso.

NACIONAL. Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Hercules contra los hijos del sol. Tres contra la muerte. Seminaris.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Melodía inmortal. El extra. Las vampiras.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril—Pajaritos (Maipú). (571530). Desde las 15 hrs. La carta del Kremlin. Los juegos

MUNICIPAL. (San Bernardo) (591948). Desde las 14 hrs. Nobleza baturra. Cuatro contra el crimen.

NACIONAL. (Puente Alto) 1124. Desde las 14 hrs. Si quieres vivir, dispara. Bill the Kid

PLAZA. (Talagante) (66). Desde las 15 hrs. Patrulla de valientes. Juventud sin ley

PLAZA. (Puente Alto). Descanso.

SANTIAGO. (San Bernando). (591982). Desde las 14 hrs. Programa doble

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100) Desde las 10,40 horas El gitano (Musical may. de 14).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 horas ¿Sabes quién viene a cenar? La fierecilla domada.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 horas Prohibido pisar las nubes (Drama may. de 14)

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 horas Viva Django. Valparaíso mi amor

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 horas. Las cosas de la vida (Drama mayores de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 11 horas. Yo, Natalie (Drama may. de 18).

CINELANDIA. Puente 540 (65732) Desde las 14 horas. Almohada para tres, Un latino en Acapulco

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.40 horas El gitano (Musical may. de 14).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 horas. Un tres para Durango (Acción may. de 14).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.50 hrs. El cómico (Cómica menores).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488). 14; 16,30; 19 y 21,30 hrs. El día de la boda (Comedia may de 18).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) 15; 18,30 y 22 hrs. La Leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. de 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Baile de ilusiones (Drama may. de 18).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelión (Accion may. de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Sueño de reyes. (Drama may. de 14).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. Así nacen los héroes (acción may. de 18).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. El Chacal de Nehueltoro (Drama may. de 14).

METRO. Bandera 141 (61570). Los girasoles de Rusia (Drama may. de 14).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad). (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10 hrs. Sálvese quien pueda (Comedia menores).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad). (Drama may. de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Un tren para Durango (Acción may. de 14).

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Mujeres apasionadas (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Juego de amor y deseo. Un día en dos vidas.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Cómo, cuando y con quién (Drama may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Bella de día. Casanova 70.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Valparaíso mi amor. Viva Django.

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Peter y Sabina (La Pubertad) (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15; 18.30 y 22 hrs. Krakatoa, al este de Java. (Acción may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Prohibido pisar las nubes (Drama may de 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Las 500 millas. Con los minutos contados.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Los muchachos de antes no usaban gomina.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Los malditos. Teorema.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Cristine (Drama may. de 14).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.30 hrs. El milagro de la vida (Drama may. de 18).

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. Los sanguinarios. (Acción may. de 18).

U canal 9

14.30 MAGAZINE
14.55 NOTICIARIO PROLENE
15.00 LA CALDERA DEL DIABLO
15.30 JUNTEMONOS EN EL 9
Escribe y prepara Alicia Santaella.
Tejidos
Cocina
Intermoda
Con Flora Rocca
Reportajes de Actualidad
Teleteatro
Con Grace Parry y Sonia Azócar como ANTUCA
17.00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Con Elly Menz y Oscar Figueroa
Concursos
Los niños y la música
Telecine
18.00 NOTICIARIO PROLENE
18.05 CLASES DE FRANCES
18.30 AFRICA TERCER MUNDO
19.30 HIT PARADE
Con la animación de Alfonso Ruiz
20.00 NOTICIARIO PROLENE
20.05 UN PERSONAJE
20.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 SIGLO XX
23.00 NOTICIARIO PROLENE
23.05 CIERRE

TV CHILE

14.30 FEMENINO 70.
Noticiario Prolene
Artesanía
Teleserie: Padre Gallo
Jardinería
Clases de guitarra
16.00 BUEN PASTOR
17.00 DIBUJOS ANIMADOS: Gulliver
17.30 CANTICUENTOS
17.35 LOS FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18.00 CANTICUENTOS
18.05 TOMACHO
18.30 CANTICUENTOS
18.35 SEÑOR DEEDS
19.00 LARGOMETRAJE:
"La Coquetona"
con Sandra Dee y Cliff Robertson.
20.30 HISTORIA DE JUANA DE ARCOS
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 ABOGADO DEL DIABLO
21.55 TV TIEMPO
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 ESPECIAL
23.30 AGENCIA CERO
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE

13 TV

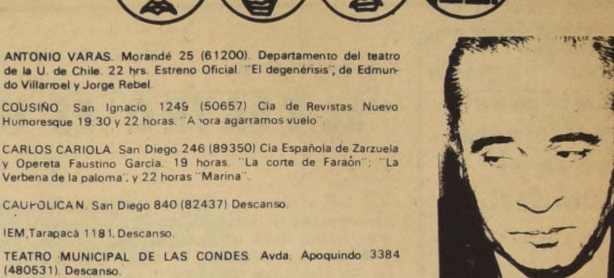
9.15 Ciencias Naturales 7os. Años
9.40 Matemáticas 7os. Años
13.35 Ciencias Naturales 8os. Años
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie: "La Tormenta"
CINE PARA UD
17.00 COLORIN COLORADO
con Sandra y Eric Bulling
17.30 Abott y Costello
18.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD
con Leonard Bernstein
19.07 Mini Historia Juvenil
19.40 El Sapo y La Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 EL TIEMPO
20.20 EL FBI EN ACCION
21.28 EL LIBRO
21.40 JOTA EME
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 TELEFESTIVAL LATINOAMERICANO DE TELEVISION
Resultados del Telefestival
24.00 TELECIERRE con Fredy Hube
24.10 REFLEXION AL CIERRE

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar	Eº 12,21	Eº 12,23
Libra	Eº 29.181	Eº 29.597
Marco Aleman	Eº 3.368	Eº 3.375
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 14.33	Eº 14.35
Libra	Eº 34.248	Eº 34.727
Marco Aleman	Eº 3.953	Eº 3.960
Dólar Billete	Eº 14.48	Eº 14.60

Santiago 30 de Noviembre de 1970

TEATRO



ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 22 hrs. Estreno Oficial. "El degenérisis", de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel.

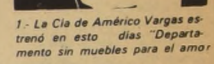
COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657) Cía de Revistas Nuevo Humoresque 19.30 y 22 horas. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350) Cía Española de Zarzuela y Opereta Faustino García. 19 horas. "La corte de Faraón"; "La Verbena de la paloma", y 22 horas "Marina".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437) Descanso.

IEM. Tarapacá 1181. Descanso.

TEATRO MUNICIPAL DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 (480531). Descanso.



1.- La Cía de Américo Vargas estrenó en estos días "Departamento sin muebles para el amor

2.- Egon Wolff el magnífico autor de "Flores de papel".

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19 hrs. "Tú sabes que no te puedo oír cuando el agua está corriendo", de Robert Anderson.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Descanso.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía de Américo Vargas y Pury Durante, 19.15 horas.-"Departamento sin muebles para el amor", de Barrilet y Gredy

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cía de revistas Bim Bam Bum 19 21.40 y 23.15 horas. Cuatro asaltantes rascas

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) 20 y 23 horas. Cía de revistas Strip Tease

SAN ANTONIO.- San Antonio 255 (33605). Los Fortineros, 19 hrs. "Por la huella del canto hacia el corazón de mi pueblo" (Mosaico Folklórico).

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 398,00
Semestral	E° 213,00
Trimestral	E° 112,00

LA NACION

SANTAGO, MARTES 1. DE DICIEMBRE DE 1970

Presidente del Consejo dimisionario Jorge Cash Molina
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas.
Propietario Empresa: "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

Coro "Familia Dominguez" se presenta hoy en el Municipal

HOY a las 19,15 horas, se efectuará, en el Teatro Municipal, el único Concierto y el primero en Santiago del Coro de la "Familia Dominguez". conjunto que está formado por el matrimonio Dominguez- Benítez y once de sus trece hijos. Este grupo coral familiar ha tenido ya notables presentaciones y Conciertos en Valparaíso, Santa Cruz, Linares, Punta Arenas, Tierra del Fuego y en la Televisión Nacional, pese a su muy reciente organización como Coro formal de trayectoria pública. Desde hace poco más de un año es dirigido por Mario Baeza quien le ha dado su actual orientación musical.

Para el Concierto de Hoy, se ha seleccionado un grupo de 24 obras de su amplio repertorio. En la primera parte se incluyen composiciones renacentistas, barrocas y clásica de Donato, Jannequin, Morley Victoria, Lassus, Josquin, Bachofen y Haydn; en la segunda se agrupa una serie de canciones populares y tradicionales de España, Chile, Francia, Alemania y Espirituales Negros. Las entradas para este único Concierto pueden retirarse en la Boletería del Teatro Municipal.

Jorge Alvárez:

"EL TEATRO ES UN VICIO"

Por Carmen Grandé

"Leí la obra de Egon y me pareció y sigue pareciéndome de categoría mundial. Mi papel es de gran riqueza desde el punto de vista interpretativo. Está llena de posibilidades, de matices. Es trascendente. Además lo que representa el personaje y la obra misma, es algo digno de destacarse, por la premonición que tuvo Wolff al hacerla; la empezó el 68 y la terminó el 69. En ella está reflejado todo lo que sucede actualmente en el país y en el mundo. El fin es sugerente, no se sabe a ciencia cierta qué pasa o pasará", dice uno de los protagonistas de "Flores de papel", de Egon Wolff, que se representa en el Teatro Municipal de Las Condes, Jorge Alvarez.

Alvarez debutó en teatro en 1947, siendo aún alumno del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, con "El Retablo de las Maravillas" de Germán Becker.

Entre la gran cantidad de representaciones en que ha participado destaca: "Juana de Lorena", donde hacía el papel de el Delfín", "Justicia en la tierra" y "Cuando nos casemos".

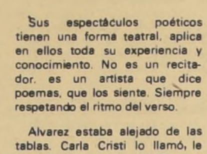
Obtuvo el Premio como el mejor actor en el 58. De ahí para adelante su peregrinaje por distintas compañías y ciudades fue intenso. "Fue una época en que empezó a ir una gran cantidad de público". También trabajó en Martín Rivas.

Más tarde formó compañía con Silvia Piñeiro, montando "La Comezón del Séptimo año", "A media luz los tres" y otras.

Con Ictus actuó en la obra para un personaje de Jorge Díaz, "Un hombre llamado Isla", "Réquiem para un Girasol", "El Cuitador", "La visita de la Vieja Dama".

Toda esta trayectoria lo llevó a hacer giras por el país y el extranjero, Lima y varias ciudades peruanas., en forma independiente.

"Prefiero actuar lejos del centro. Los actores de compañías santiaguinas son más vanidosos, más... no sé, egoístas La verdad es que me siento bien donde estoy". Ya lleva dos años en la Municipalidad de las Condes, donde he dado recitales poéticos. Con ellos he recorrido el país de Norte a Sur. "Es increíble, pero he brindado mis poemas a gente muy pobre y los han captado mejor que los seudo-intelectuales. Tienen una extraordinaria sensibilidad que me dejó sorprendido. La razón es simple. Ellos no están cercenados por una cultura. Siente las cosas simplemente, a flor de piel sin ideas preconcebidas".



Sus espectáculos poéticos tienen una forma teatral, aplica en ellos toda su experiencia y conocimiento. No es un recitador. es un artista que dice poemas, que los siente. Siempre respetando el ritmo del verso.

Alvarez estaba alejado de las tablas. Carla Cristi lo llamó, le mostró la obra de Wolff... y listo. Desde ese día pasó a ser "El Merluza". El compañero de Carla.

"El Merluza está entre mis tres papeles favoritos. Lo siento. Me costó palparlo, pues es un símbolo. No de un prototipo. En él hay muchas personas. Es una obra de sugerencias. Cada vez que lo represento descubro en él cosas nuevas. Carla influye mucho. Para ella es el primer papel dramático. Yo no debo llorar. El Merluza no se compadece de las mujeres, es un tanto irónico, cínico, pero la fuerza que pone Carla en sus parlamentos me hace soltar las lágrimas y debo contenerlas".

La obra ha tenido diversas opiniones. Algunos se ríen nerviosamente. Otros la toman en forma superficial, pero la gran mayoría la siente. Una pieza de este tipo, representada en un medio burgués, es como una bofetada en la cara.

"El público ve en el teatro un espejo de sí mismo. Tanto en el actor como en el espectáculo, está viendo lo que quisiera ser, lo que es o lo que tiene miedo de ser".

El Merluza o Jorge Alvarez, se siente en su salsa en un escenario. La televisión le gusta hasta por ahí no más. Encuentra poca comunicación. Y la radio no lo llena.

No obstante, tiene harto que ver con la 'tele' Es uno de los fundadores de Canal 9 Hizo un teleteatro para Canal 13 y con Miguel Littin, "Dramas para la risa".

Su gran anhelo es llegar a encarnar a Hamlet, Para el próximo año tienen en mente una obra clásica, una chilena y una comedia.

Cuando presentamos "El Gran Teatro del Mundo", al aire libre, para el pueblo, comprobé una vez más como ellos captan la calidad en forma más profunda que los seudo-intelectuales. Siempre piensan que al pueblo hay que darle cosas simples porque no lo entienden. ¡Cuan equivocados están!

Nueva directiva

El Sindicato Profesional Orquestal renovó su mesa directiva. Actualmente la institución quedó en manos de: Benicio Sánchez, Presidente; Manuel Villagra, Secretario; Fernando Mardones, Tesorero, Luis Alarcón, y Jaime Reyes, Directores.

En Olmué:

Festival del Huaso amplia plazo para enviar canciones

VALPARAISO.— (Por Sara Vial, Corresponsal) El Festival del Huaso de Olmué, ha ampliado el plazo de recepción de canciones para su Segundo torneo en el Parque "El Patagual" de esa localidad, para el 15 de diciembre próximo. La medida ha sido adoptada a raíz de las numerosas peticiones de los propios autores interesados en competir este año en el certámen que desde Olmué está impulsando una gran campaña en favor de nuestras canciones folklóricas. Las obras se reciben en la oficina de partes de la Municipalidad olmueína y en Valparaíso, en calle Esmeralda 1002, quinto piso.

La comisión organizadora del Festival, que es presidida por el periodista Oscar Guzmán, prosigue con los preparativos en la organización de este evento que se desarrollará en dos etapas en enero de 1971 (dos fines de semana) durante los días 22, 23, 24, y los días 29, 30 y 31 del mismo mes. En la última semana de diciembre se reunirá el Jurado oficial que se encargará de la preselección de las canciones que competirán en este festival folklórico que despertó un entusiasmo singular desde su primer espectáculo, efectuado el año pasado en el hermoso parque de pataguas y sauces.

JURADO OFICIAL

El Jurado Oficial del II Festival del Huaso es el siguiente, en su nómina completa; Presidente, alcalde Washington Altamirano; regidores Ricardo Ghiorzi y Hugo Quinteros; Enrique Duarte, representante del Sindicato de Folkloristas; Ramón García, Letrista; Sara Vial, representante de la Asociación de Escritores de Valparaíso; Carlos Ansaldo, Director de Turismo de Viña del Mar; Izidor Handler, director artístico del Casino de Viña del Mar; Rossie Guerrero, representante del sello Phillips; Carlos Guzmán, secretario. Como Director Artístico del Festival figura el periodista Fernando Valenzuela Lagos

LA MODA HUASA

La moda huasa o folklórica (en Olmué, le dicen "huasa", por ser más representativa de Chile la palabra) tuvo su primera versión en el Festival huaso del año pasado y tendrá la segunda en forma paralela al Festival, tal como fue incorporada con buen éxito desde el principio. Como comentamos en crónica anterior, esta moda tuvo su origen en Olmué, en plena zona de campo, como debía ser y mientras la moda en el mundo se inclina también por las características folklóricas de diversos países. Las tenidas tipo vaquero gitana, bailaora española, japonesa inclusive y de tipo oriental, en general junto a otros estilos que copian el aire de las campesinas rusas o húngaras, están haciendo furor actualmente en los círculos más elegantes de la vieja Europa. En Chile, una adaptación del traje huaso a esta tendencia redunda en un conjunto de mucha gracia y que ofrece también muchas variaciones ya que la "cincha" tiene oportunidad de completar esta moda que da importancia especial a los lazos en la cintura, cuerdas entrelazadas o anchos cinturones acompañados de chaquetillas a lo torero. De igual forma el sombrero de amplia ala encuentra una similitud con el coqueto sombrero del huaso chileno y los ponchos, que también se usan en todas partes, no sólo en Chile, tienen en nuestros propios ponchos huasos una oportunidad de inspirarse con características propias, dentro de la "onda" actual.

De esta manera, el traje clásico de la "china" y la "patrona de fundo" (sin que esto último signifique oponerse a la Reforma Agraria, por cierto) exaltando una figura de corte "latifundista") causaron buen impacto el año pasado en Olmué, al adaptarse a ésta línea mundial en la moda, que comentamos.

Los organizadores del Festival dijeron a LA NACION que estaban seguros que este año la participación de numerosas "boutique" (por poco folklórica que sea la palabrita) que han sido invitadas a participar, agregaría brillo al desfile ya que se sabe que hay interés en diversas casas viñamarinas que se han dedicado a crear diseños inspirados en nuestro traje regional.

Vale decir también que la moda huasa olmueína no se quedó quieta junto al cerro La Campana y voló más allá de nuestras fronteras, debutando en Kioto, Japón, donde se paseó por las principales calles de esta imperial ciudad por la joven viñamarina Berta Goldsmith, invitada a participar en un concurso de bellezas internacionales en la Feria de Osaka. Berta tomó parte en este concurso Miss International 70 luciendo esta moda huasa y aunque no logró ubicarse en lugares de privilegio, sus trajes típicos impresionaron gratamente a sus compañeras de concurso y a los organizadores del torneo que señalaron su gracia y la natural reminiscencia andaluza, participadora al fin de nuestro ancestro.

ENTUSIASMO

LA NACION ha comprobado el entusiasmo que existe de parte de muchos enamorados de las canciones de nuestra tierra y hay muchas personas e incluso familias, que ya proyectan irse de "pic nic" a Olmué durante los días que dure el Festival.

"Los Patricios" ahora son cuatro

"LOS PATRICIOS" ahora son cuatro. El conjunto está integrado actualmente por: Jorge Muñoz, director y armonizador; Además es el jefe de las "ideas brillantes"; y primera guitarra. Hernán Peña, egresado de periodismo de la Universidad de Chile, está a cargo de las informaciones y relaciones públicas, y primer bombo. René González, primera voz, tercera guitarra. Jaime González, segunda guitarra y segunda voz.

"Los Patricios" tienen un calendario de actividades bastante cargadito. El sábado y domingo pasado estuvieron el la Peña Sur de Chillán

Hoy y el jueves grabaran para Sello Odeón un álbum con temas de autores jóvenes, no conocidos. También de Violeta Parra y otros actuales.

Próximamente harán una temporada en el Casino de Viña del Mar. Ya tienen los contratos firmados.

Luego de cumplir con estos compromisos inmediatos viajarán hasta Punta Arenas, presentándose en la ENAP y la Intendencia, y en la Boite "Scudería del Rey".

Como estos muchachos son harto inquietos, del 15 de enero al 10 de Febrero actuarán en el Show de Los Hermanos King de Canal 4 de Lima.

Aprovechando su estada cumplirán contratos en la Boite Grill del Hotel Bolívar y del Crillón, para luego hacerse una arrancadita a Ecuador, Colombia, Venezuela, Panamá y si se puede, Cuba, ganas no les faltan.

"Los Patricios", como son buenos hijos, desean mucha suerte a su Padre Espiritual- como le llaman ellos- a René Largo Farías, *"a quien le debemos todo"*.

"Decir las cosas como son...."

"DE ORIENTAL A ORIENTAL". De hombre a hombre. De americano a americano. Es lo que significa el nombre de un dúo uruguayo que estuvo por pocos días en Chile, pero que fueron suficientes para que ellos quedaran prendados de nuestro país y de nuestras mujeres. Y también para que muchos locales nocturnos y de sellos grabadores se interesaran por El Nazareno y Jorge Villalba.

¿Su estilo? nuevo para ellos, bastante conocido para nosotros. Música y poesía formando un todo.

El dúo se formó sólo hace un año. Anteriormente, actuaban dentro del ambiente artístico de su país cada cual en lo suyo.

El Nazareno, recitaba sus propios poemas. Jorge cantaba sus propias canciones. "Fue un experimento para ver lo que pasaba con poesía y canto. En Montevideo gusta mucho.

De Oriental a Oriental interpretan el canto puro y exclusivo folklórico. Relacionan la historia de su país con la música y entregan un mensaje a la juventud uruguaya.

"Vinimos a ver lo que pasaba en Chile. No en el sentido político sino artístico. Dejamos los contactos hechos y volveremos en Febrero. Aquí todo es más fácil. Allá existe una casa grabadora que no es buena. Hay que hacer cola. La lista de interesados son interminables, por eso vamos a grabar en Buenos Aires y en Chile en R.C.A.".

De "Oriental a Oriental" actuaron en Canal Nacional en el programa "Medianoche" y en Sábados en el 9.

"Queremos insistir en lo del mensaje. Nuestra juventud está emigrando hacia otros países. Nosotros les pedimos en las canciones que hay que quedarse y trabajar en su suelo. Luchar por lo que es de ellos. Nuestro sentir es el de todos los jóvenes américanos, es decir, lograr una igualdad y una integración".

Estos dos muchachos uruguayos no desean irse, pero sus compromisos se lo exigen. "Nos sentimos como en casa. Hay tres cosas que son las que más me gustaron- dice El Nazareno el vino, el pisco y las mujeres de Chile. Jorge eufóricamente expresa- Chile es el país más lindo del mundo, es fabuloso. Antes de conocerlo ya le tenía simpatía.

Tres estusiastas impulsores del Festival de la Canción que comienza el 5 de diciembre, en la Población La Victoria

Festival de la Canción habrá en La Victoria

El 5 de diciembre comenzará el Tercer Festival de la Canción organizado por los jóvenes de la Unidad Popular de la Población La Victoria de San Miguel.

Este Festival se realiza con el fin de reunir fondos para la construcción del estadio de la población. en el sitio entregado para este efecto por la Municipalidad de San Miguel.

De este modo lo jóvenes de La Victoria quieren ofrecer su colaboración a la tarea de promoción del deporte popular en que está empeñado el actual gobierno.

EL FESTIVAL

El Festival tendrá dos categorías: folklore e internacional. Será animado por las candidatas a reinas del festival.

Los artistas que desean incorporarse a este festival pueden inscribirse en el local comunitario situado en 30 de Octubre esquina de La Coruña.

El día de la inauguración del festival actuarán Victor Jara, el conjunto Inti-Illimani, Osvaldo Madera y otros artistas del sello DICAP.

El Festival se desarrollará entre el 5 de diciembre y el 12 de diciembre, con presentaciones diarias de 20 a 22 horas, en el escenario monumental situado en la calle 30 de Octubre, frente al local comunitario.

En Valparaíso debutó el Ballet "Budapest"





INTEGRANTES DEL Ballet "Budapest" en Pudahuel

EN EL TEATRO "VELARDE" de Valparaíso debutaron los componentes del conjunto estatal de danzas "Budapest", de la República Popular de Hungría. Los 40 artistas que forman el elenco efectuarán en Chile 6 presentaciones, tres de ellas en el vecino puerto. y las tres restantes en el Teatro Municipal de Santiago.

Esta tarde, en una función que se realizará a las 19,30 horas, los húngaros se despiden de los porteños. Mañana viajarán a la capital, donde su debut está anunciado el 1° a las 19,30 horas. Luego repetirán su función el dos y el cuatro.

EN CHILE

En un avión de la "Air-France" arribaron los artistas europeos a las 8 de la noche del viernes. Fueron recibidos en el aeropuerto por el encargado de Negocios de Hungría, por el Agregado Cultural, por ejecutivos de la Corporación Cultural de Santiago y por un representante enviado por la Presidencia de la República.

Una vez que pisaron la losa de "Pudahuel", los húngaros pasaron al recibo presidencial del aeropuerto, donde descansaron brevemente, conversaron con periodistas presentes y posaron para cámaras de TV y fotográficas. A las 21 horas, en un bus especial, se trasladaron a Valparaíso.

CANTOS DE PATRIA O MUERTE SERA UN GRAN RECITAL

"CANTOS DE PATRIA O MUERTE" de María Cristina Menares y con música de Cucha Campusano y Ariel Arancibia, conformarán una obra musical poética que se estrenará frente al monumento del "Che Guevara" en un acto masivo y absolutamente gratuito.

Mucho tiempo atrás la Sociedad del Arte Tradicional Chileno concibió la idea que más tarde fue tomada por "Los Cuatro de Chile". Por diversas razones no fué posible realizarla tan pronto como ellos deseaban. Hoy, ya es realidad.

El espectáculo será complementado con diapositivas, películas juegos de luces, juego teatral y de todo un poco.

Los hermosos versos de María Cristina Menares serán musicalizados e interpretados por el Conjunto Tertulia. Otros, los recitará magistralmente Luis Vicentini, el hombre múltiple periodista, director de radio, escritor y director de teatro.

Ya han presentado fragmentos de este grandioso espectáculo literario musical en el Teatro La Reforma, en el Bingo Show de Radio Cooperativa y en la Peña Chile Ríe y Canta.

Si estos fragmentos son realmente buenos, es de suponer que la obra completa será el éxito del año. Las canciones llevan distintos ritmos: peruanos, argentinos, bolivianos y por supuesto chilenos.